



El Consejo del Real Burgos SAD apuesta por la continuidad

Los accionistas mayoritarios tratarán de conseguir nuevas aportaciones económicas y el relanzamiento del plan de viabilidad

El presidente del Real Burgos, Miguel Jerez, afirmó que sus compañeros del Consejo de Administración le habían convencido y «me la he envainado»



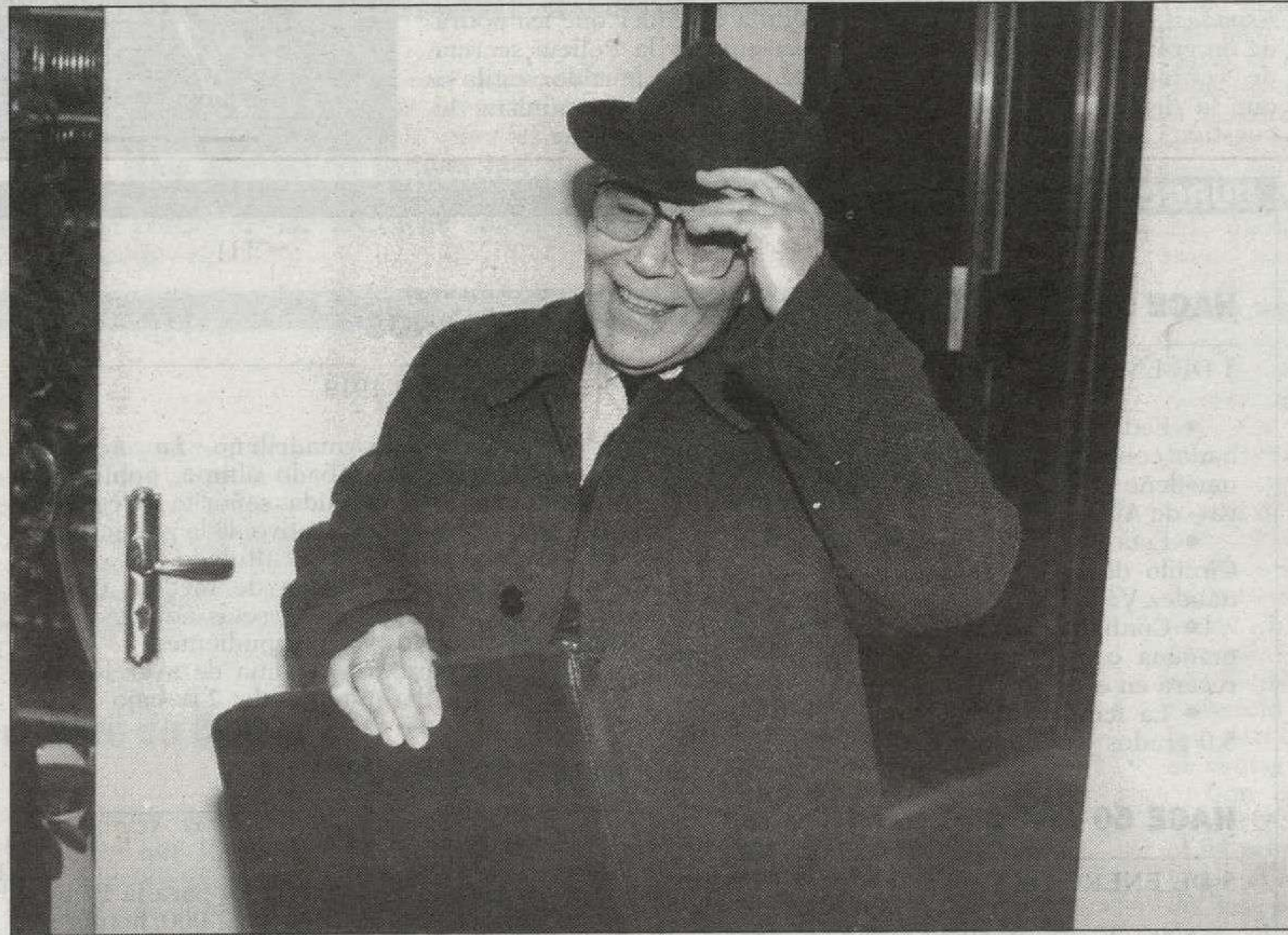
El Consejo de Administración y algunos accionistas mayoritarios del Real Burgos Sociedad Anónima Deportiva decidieron la continuidad del club y no presentar la suspensión de pagos.

Miguel Jerez, Francisco Javier Barriocanal y Francisco Arroyo permanecerán al frente de la entidad, renunciando a dimitir. Tras la reunión celebrada anoche en la sede del Real Burgos, los consejeros destacaron la unidad existente en el seno del propio Consejo para afrontar, de nuevo, el plan de viabilidad de la sociedad, último recurso para evitar su desaparición y así poder finalizar la temporada.

Miguel Jerez afirmó que «me la he envainado» y que sus compañeros le habían convencido.

Hoy, el Consejo de Administración se reunirá con los jugadores y cuadro técnico para darles a conocer todo lo tratado con los accionistas mayoritarios en la reunión y empezar a negociar las deudas contraídas.

PAGINA 40



ANGEL AYALA

Miguel Jerez llegó con ánimo sonriente a la reunión y sigue al frente del Club.

La financiación del Teatro Principal se fija en mil millones para tres años

«Peridis» volvió a reunirse ayer con el alcalde de Burgos, mientras que IU puede apoyar este proyecto

El alcalde, Valentín Niño, y el arquitecto José María Pérez «Peridis» volvieron a reunirse ayer para tratar del proyecto del Teatro Principal, abordando la financiación de la rehabilitación que se fija en tres años y se implica a seis instituciones. En las líneas de financiación se contemplan la participación de instituciones como el Ayuntamiento que es propietario del inmueble, que supondría alrededor de un cuarenta por ciento;

la Universidad como usuario; el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, dentro del Plan Nacional de Teatros; la Comunidad Autónoma; el Ministerio de Cultura, a través de Artes Escénicas y la Comunidad Europea. El presupuesto total se aproxima a los mil millones de pesetas. La cantidad que podría aportar la CE estaría en torno al veinte por ciento. La Universidad aportaría alguna suma a la rehabilitación, pero su contribución estará en el mantenimiento posterior del inmueble. El concejal de IU, José Moral, ha manifestado inicialmente su apoyo al proyecto de «Peridis», con quien coincidió ayer.

PAGINA 5

El ministro Antonio Asunción otorga poderes «sin límite» a Garzón contra la droga

El exmagistrado Baltasar Garzón, delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, tendrá «facultades sin límite» en la lucha contra el narcotráfico, y desde ayer se convirtió en el número dos del Ministerio del Interior, el brazo derecho del ministro Antonio Asunción y una de las piezas básicas del organigrama del Ministerio. En ese departamento desaparece el que ha sido el eje fundamental desde 1982, Rafael Vera, secretario de Estado para la Seguridad, que dejará su puesto a finales del presente mes de Enero. El propio ministro asumirá todas las funciones del secretario de Estado, según anunció ayer el ministro en la toma de posesión del nuevo subsecretario, Fernando Puig de la Bellacasa.



EFE

PAGINA 20 Baltasar Garzón.

motor

PAGINAS CENTRALES

6 Burgos juega más de mil millones en la Lotería del Niño

7 El director de la cárcel afirma que «las rejas sólo se ven si las miras»

8 Los sindicatos inician la campaña de la huelga general

21 Hoy se vota la moción contra Hormaechea

48 Preparada la Cabalgata de los Reyes Magos

El Atlético de Madrid empata en el Bernabéu

El Real Madrid empató frente al Atlético de Madrid en su campo, en octavos de final de la Copa del Rey, mientras que el Barcelona se «vengó» del Sporting.

José Luis Caminero ofreció un recital de clase y madurez futbolística, que resultó decisiva para que el equipo de Emilio Cruz afronte con garantías el choque de vuelta.

La derrota sufrida por los azulgrana el domingo, sirvió para que anoche dejaran prácticamente sentenciada la eliminatoria al imponerse por 0-3.

PAGINA 41

FIRMA INVITADA

Quando empieza el año

SIEMPRE que empieza el año, nuevo, por que nuevo es todo lo que se comienza, solemos decirnos: «Año nuevo, vida nueva», en todos los encuentros, todas las conversaciones y comentarios hasta la saciedad, en los primeros inicios del comenzado mes del año.

Y si no tenemos nada que objetar al mero y llano deseo que incentivamos para que tengamos una nueva iniciación en nuestras vidas, porque de bien nacidos es agradecerlo, si queremos apostillar para sugerirnos algunas reflexiones al respecto. Año nuevo... Pero qué poco nos dura esta recomendación, este remoquete camuflado de buenas intenciones. Tan poco, que nos hace recordar aquello que también solíamos achacarnos cuando luego de unas recias instrucciones ejercidas por quien tenía cierta autoridad sobre nosotros, solíamos agregar: «Esto..., lunes y martes, y después como antes». O eso otro que nos recriminaban en clase por determinado profesor de bachillerato: «Estudiante, que quiere decir estudia antes que después no tiene remedio», dicho en tono irónico y festivo mientras te colocaba el correspondiente suspenso.

Quizá la causa de que se acuse más entre quienes así nos expresamos que entre individuos de otras colectividades ciudadanas, de los que por otra parte tal como lo sinceramos lo desconocemos, está en que este pueblo ha sido más, por regla general, el de los principios que el de las terminaciones; más el de las primeras piedras que el de las últimas.

Porque si hubiésemos sido consecuentes con la razón principal de la afirmación que encabeza nuestra latente actualidad, que aprovecho para deciros es el enunciado general de todas las firmas invitadas que os estoy dando a conocer, no tendríamos que haber lamentado tantos descalabros, tantas ruinas, tantos estropeos... Cuántas situaciones desperdiciadas, iniciaciones rotas, empeños deshilvanados, toda una gama adjetival de rotos compromisos, lances interrumpidos, proyectos deshechos por no seguir la consecuencia de una bien encaminada actitud perseverante.

Pero somos de los que tropezamos dos veces ¿dos sólo? en la misma piedra, qué le vamos a hacer...



GRACIANO PERAITA

PERSONAS



CESAR ROMERO, el veterano actor de Hollywood, falleció días pasados. Quizás no puede ser considerado una primera figura, pero cuando residió en Burgos una temporada (mientras se rodaba *El Valle de las Espadas*), aquí dejó el recuerdo de un gran caballero, que lo era de verdad. Todo lo contrario que la figura de la película en cuestión, un tal Spartaco San-

toni. ¿Se acuerda alguien de él? César Romero tenía, en el momento de su muerte, 86 años de edad. Descanse en paz el actor hispánico que supo ganarse al Burgos de hace años.

NORMAN VAUGHAN, de 88 años, legendario aventurero estadounidense, volverá a intentar su última travesía a la Antártida, aunque esta vez sin perros, tras el accidente aéreo que sufrió su equipo y que casi hizo abortar la expedición. Desde la ciudad chilena de Punta Arenas, 2.244 kilómetros al Sur de Santiago. Vaughan está esperando que mejoren las condiciones en el continente helado para partir hacia la conquista del monte que lleva su nombre, de un poco más de 3.000 metros de altura.

KRZYSZTOF KORL, líder de la nacionalista Confederación de Polonia Independiente, declaró que a alguno de los bailes del próximo carnaval irá disfrazado de «Bella Durmiente», dando a entender que así podrá desorientar a la Policía secreta que, según su partido, vigila a la oposición anticomunista, lo que sí parece probable.

FEDERICO SALVADOR PUY, el poeta burgalés fallecido, volverá a ser recordado ahora porque, justamente hace 25 años, conseguía un galardón en Alar del Rey. En todo caso, aunque aquello no fuera cosa importante, sí que sirve en este tiempo para comprobar, una vez más, los muchos amigos que Federico tuvo en vida, que lo recuerdan por poeta y, por enci-



ma de todo, por la gran persona que fue a lo largo de toda su vida.

DIANA DE GALES se encuentra en Nueva York con un solo objetivo en su agenda: comprar. A su llegada a la ciudad la víspera de fin de año, procedente de Washington, donde pasó unos días con el embajador brasileño Paulo Tarso Flecha y su mujer, «Lady Di» se dirigió a las tiendas más caras de la Quinta Avenida y allí se pasó el día.

FERNANDO MARTINEZ VALIN, teniente general, jefe de la Región Pirenaica Occidental, volverá mañana, día de la Epifanía del Señor, a presidir la Pascua Militar, la fiesta establecida por Carlos III. Seguramente este es un buen momento para decir que el actual *capitán general de Burgos*, como se les ha conocido siempre a los jefes de esta Región, es hombre que, hasta ahora, ha querido pasar poco menos que en silencio, ceñido casi en exclusiva a los actos de corte castrense, pero también como un gran caballero que se gana inmediatamente el afecto de todos cuantos lo tratan.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

5 DE ENERO DE 1969

- Federico Salvador Puy ha sido galardonado con el segundo premio, en el concurso navideño convocado por la Agrupación «Amaya», de Alar del Rey.
- Esta noche será proclamada «reina» del Círculo de la Unión la señorita Blanca Fernández Vázquez.
- Confianza del Oviedo ante el partido de mañana con el Burgos. Juan Manuel reaparecerá en el conjunto asturiano.
- La temperatura máxima de ayer fue de 5,0 grados y la mínima de 0,6.

HACE 50 AÑOS

5 DE ENERO DE 1944

- Por los excelentísimos señores Ibáñez de Aldecoa y para su hijo nuestro querido amigo Rafael, ha sido pedida a la señora viuda de González A. Barriocanal la mano de su bella hija Maruja.
- Ha sido ascendido a la tercera categoría y sueldo de 29.000 pesetas nuestro distinguido amigo y colaborador don Teófilo López Mata, catedrático del Instituto de Enseñanza Media de Burgos.
- La temperatura máxima de ayer fue de 3,2 grados y la mínima de 4,0 bajo cero.

HACE 75 AÑOS

5 DE ENERO DE 1919

- El periódico madrileño *La Acción*, correspondiente al sábado último, publica el retrato de la distinguida señorita burgalesa María Cruz Ebro, con motivo de la publicación de su interesante libro titulado *La Niña*.
- Vacante de la plaza de médico titular de Vadocondes, con mil pesetas anuales, más las iguales con los vecinos pudientes.
- La temperatura máxima de ayer fue de 2,1 grados y la mínima de 2,0 bajo cero.

HACE 100 AÑOS

5 DE ENERO DE 1894

- Se encuentran navegando para la Península, procedentes de Cuba, 22.000 hombres. Entre ellos figuran muchos hombres de esta capital y su provincia. Componen 16 expediciones.
- La Tesorería general de la Cruz Roja ha remitido a la sección de Burgos mil pesetas.
- Mañana, como día festivo, habrá baile en las tres sociedades.
- El señor gobernador civil encarga la busca de P. R. P., que ha desaparecido del domicilio conyugal en el pueblo de Bezana. No se han encontrado motivos para tal desaparición.



mi diario
Café para todos

PERSIO

NOS dicen que el Ayuntamiento se pondrá duro en esto de los aparcamientos en doble y triple fila. Nada más adecuado para terminar con la jungla del asfalto, pero al delegado de Tráfico en el Ayuntamiento hay que recordarle que lo haga pero sin situaciones de preferencia y de gabelas en zonas donde no se aplican los mismos criterios. Le recordamos al señor Pereda que se dé una vuelta por la calle de General Mola donde molan situaciones lamentables con aparcamientos anárquicos y difícilmente se adoptan todas las medidas que deberían, no sabemos porqué extrañas circunstancias de vecindad.

170 PLAZAS CONVOCADAS

140 AUXILIARES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN (BOCL 15-12-93)
30 AUXILIARES DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID (BOE 18-12-93)
Para personas mayores de 18 años con Graduado Escolar o equivalente.
Librería LUZ Y VIDA. C/ Lain Calvo, 38. Burgos.
EXIJA TEXTOS ESPECIALIZADOS LOJEX
CON LA GARANTIA DE CENTRO DE ESTUDIOS PROCESALES

Pub Véneto C. Alvar García - C. Vitoria

Ofrece el 1er. Cotillón de Reyes "open" de la ciudad.
Con actuaciones, baile, bolsa cotillón, canapés, roscos, resopón.
5 de diciembre, de 00:30 a 6:30

Hoy

FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (*Sección Hoy FELICITAMOS a...*)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo
Apellidos
Fecha de nacimiento Localidad
Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre
Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

RETINA



FELIX ORDOÑEZ

CON ESE RESPETO...— El hombre, sin duda, pronuncia con veneración el Nombre de Dios, a quien llama Alá. Tampoco hay duda de que reza tantas veces al día como prescribe el Profeta. Lo hace mirando hacia La Meca. No importan dónde se encuentre: en casa, en la calle o, para el caso concreto, en un área de descanso de la autopista que viene hasta Burgos. ¿Qué más da? El hombre que fue sorprendido mientras rezaba, es un limpio ejemplo de los que no abundan en nuestro tiempo. No importa, para este caso concreto, cuál es su religión. Se trata, ni más ni menos (y entre otras cosas), de ser coherente consigo mismo, eso de lo cual se habla tanto ahora, para no llevarlo a la práctica ni para un remedio.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Bella costumbre

□ Así que suena la última campanada de las doce de Nochevieja, a la altura del número 170 de la calle de Vitoria se arma una «traca», que ni en Valencia», según frase textual de nuestra amable comunicante. Luego, silencio absoluto porque alguien, desde una de las casas, canta el villancico *El Tamborilero*. Y luego, «traca otra vez».

Pero...

□ Pero este año, la costumbre se ha quebrado. El caballero del villancico no ha cantado, no se ha asomado a la ventana para que, mientras uno de sus hijos tocaba un instrumento, sonara bellísimamente *El Tamborilero*. ¿Qué ha pasa-

do?, nos pregunta la señora aludida, no sin cierto tono de angustia. ¿Qué ha pasado?, preguntamos nosotros en el mismo tono. Y añadimos: ¿hay alguien que pueda y quiera respondernos?

El nombre de Burgos

□ Retomando el asunto de las calles que llevan el nombre de esta ciudad, por las gestiones de José Caballero González, hay que decir que el nombre de Burgos figura en San Juan de Puerto Rico, México D. F., Buenos Aires, La Paz (Bolivia), Bogotá, La Habana, Santiago de Chile, Quito, Managua, Asunción, Montevideo y Caracas. En Lima ya tenía Burgos una calle antes de que la solicitara el señor aludido. Y el alcalde de Brasilia dice que lo

siente, pero que allí, las calles están numeradas.

Plaza

□ La de Calvo Sotelo, según lo oficial. Nos dice nuestro inspector de fachadas que a ver qué pasa con algunas, que están de pena (él emplea otra palabra). Que se arreglen, que la plaza se lo merece. Y, ciertamente, no nos queda más remedio que darle la razón porque la tiene.

Quinta

□ Lo de las farolas en el paseo de la Quinta está más que en marcha. Si no está acabado ya, debe faltar cuestión de un par de minutos. Hay que admitir que queda bien la cosa. Así que, como hay que dar a cada

uno lo suyo, quedése (por escrito y todo) nuestra más cordial felicitación al Ayuntamiento.

Cartuja

□ Después de la exposición de Fede sobre la Cartuja, a iniciativa de los Incondicionales de San Bruno, han quedado claras bastantes cosas. Por ejemplo, el acierto que fue montar esa muestra y, sobre todo, que esta ciudad nuestra sigue venerando a los cartujos, que son, claro que sí, vecinos de primera división, aunque, como siempre, ellos no piden nada. Tampoco dicen nada y no solamente por el voto de silencio. Conviene, sin embargo, que sigamos recordando que siguen allí. En esta ciudad no hacen falta otras explicaciones.

HUMOR



EDITORIAL

El campo resolvió el año económico

EL informe de la economía burgalesa realizado por el Colegio revela que el campo ha sido en el año que ahora concluyó la tabla de salvación en la provincia de Burgos. Curiosamente, cuando el campo está en malas condiciones como consecuencia de la puesta en marcha de su adaptación a la Europa comunitaria, la excelente cosecha y las ayudas de la Nueva Política Agraria Comunitaria, que se estiman en ocho mil millones, ha mejorado sensiblemente el panorama.

En Burgos sólo la agricultura nos salva, puesto que si bien el turismo ha mejorado, influyendo el paso del Camino de Santiago en el Jacobeo que ahora concluyó, el resultado de los sectores ofrece aspectos muy negativos, incluido el de la construcción que ha descendido por bajo de la media nacional, lo que constituye un verdadero motivo de alarma, pues en torno a esa actividad se mueve una parte muy considerable de la economía provincial.

Que se diga que el año es difícil no revela nada, pero el Colegio de Economistas no sólo ha hecho eso en su trabajo, sino que ha analizado circunstancias, destacando los buenos resultados de la producción agroalimentaria que sigue poniendo de manifiesto que en Burgos tiene enorme porvenir y que hay que potenciar al máximo el sector con la necesaria modernización.

De todos modos, las empresas con capacidad exportadora se defendieron mejor. Y eso es lógico, puesto que de las sucesivas devaluaciones han salido beneficiadas sensiblemente. Sigue el comercio reclamando la adecuación de las estructuras con sensibles descensos de ventas por la crisis.

Con este informe y las perspectivas de la OCDE que acaba de señalar que el 94 no será de recuperación en España y que el año se presenta difícil, «con una de las peores perspectivas del mundo desarrollado occidental», hemos de mostrar nuestra inquietud, aunque estemos en Navidad.

Seguimos sin bajar el gasto público, el PIB será menor al previsto y la inversión seguirá cayendo. Solo reducción del gasto y una política salarial cautelosa pueden mejorar la situación.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Ángel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Saiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Saiz, Pedro Sarrías, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Ángel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgenilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadernie, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

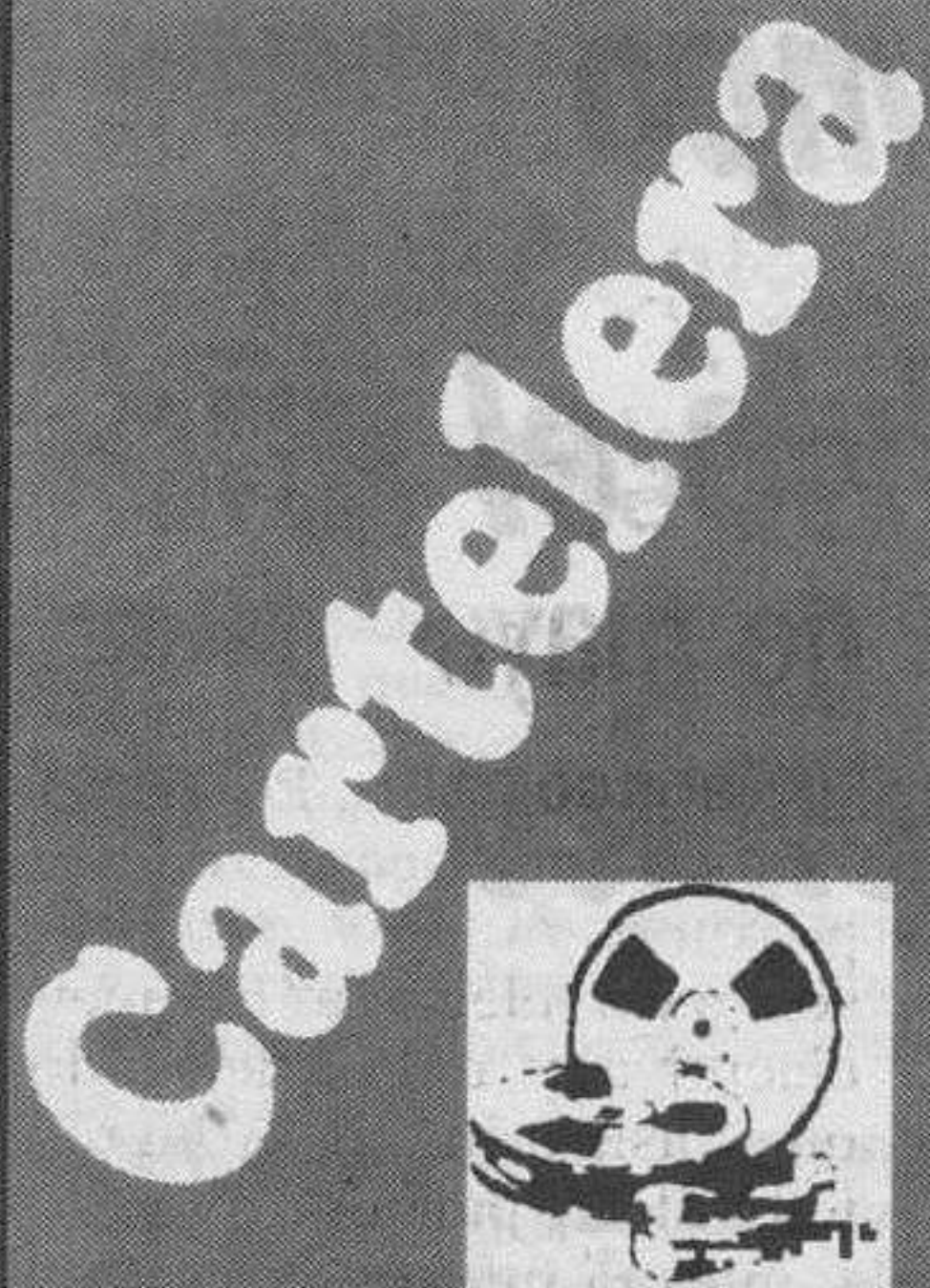
Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

¡BUENA SUERTE!



La Primitiva

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 4,30 tarde.

Función Infantil.

«EL REINO DEL OSO POLAR»

A las 6, 8 y 10,45 noche.

Explosivo estreno

BUD SPENCER el actor y el director de «Le llamaban Trinidad», vuelven con la película más divertida,

«UN ZAPATON EN EL PARAISO»

El mejor regalo para estas fiestas de Reyes. (Todos públicos).

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 28 27 27.

5,30 - 8 y 10,45 (May. 13)

Tétricos, fantasmagóricos, excéntricos... ¡Únicos!

La Familia Addams
La Tradición Continúa

Con ingeniosas situaciones, hilarantes gags ¡Muy divertida! Disfruta de las nuevas aventuras de «LA FAMILIA ADDAMS II»...

Y uno más...

CORDON 2

5 - 8 y 10,45

¡El estreno del momento! Con el más sugestivo reparto: **CLINT EASTWOOD** (El sheriff) y **KEVIN COSTNER** (El fugitivo), enfrentados en el lejano y moderno Oeste.

Un Mundo Perfecto

(4.ª SEMANA)
(Mayores 18)

VAN COLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION, IVEN AL CINE!

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA GUAPA Y EXTRAORDINARIA MUJER PONE CERCO AL MAS AUDAZ ROBO DEL SIGLO

KIM BASINGER ES EXTREMADAMENTE PELIGROSA

ATENCION AL HORARIO!
5,00 - 6,45 - 8,30 - 10,30

IMAGINATE PEDIR TRES DESEOS

Aladdin

APTA PARA TODOS

5,00 - 6,45

HABLA EL LENGUAJE DEL VIENTO, TIENE EL PODER DEL LEON

«EL NIÑO LEON»

APTA PARA TODOS

8,10 - 10,30

QUE PASARIA SI ALGUIEN A QUIEN NUNCA VISTES FUERA EL AMOR DE TU VIDA

«ALGO PARA RECORDAR»

CON TOM HANKS Y MEG RYAN.

APTA PARA TODOS

5,30 - 8,30 - 10,45

LA ULTIMA Y MAS IRONICA PELICULA DE LUIS G. BERLANGA

TODOS A LA CARCEL

una película de **Luis G. Berlanga**

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

UNA COMEDIA COMICA 100X100

MEL BROOKS

Las Locas Locas Aventuras de ROBIN HOOD

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,45

BASADA EN LA FAMOSA NOVELA DE ISABEL ALLENDE

LA CASA DE LOS ESPIRITUS

NO REC. MEN. 18

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Grañón Pérez, E. Martínez del Campo, 1. Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII, bloque 1.º). Medrano Ruiz, San Francisco, 5 (frente Arco San Gil).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII, bloque 1.º). Medrano Ruiz, San Francisco, 5 (frente Arco San Gil).

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - Celia Renuncio y Lara, Marta Cortés y Pelaz, Andrés Martín y Pérez, Jesús Cristian Méndez y Felipe, Andrea Colina y Pérez.

DEFUNCIONES. - Piedad Hernando y Moneo, de Cerratón de Juarros, 89 años; Bruno Benito y Zaldo, de Villagalijo, 83 años; Germana Arranz y Bartolomé Sanz, de Agradra de Haza, 86 años; Milagros González y Fernández, de Manzanedillo, 52 años; José Fernández y Canela, de Cabra (Córdoba), 86 años; José Jesús Díez y Trueba, de Las Pilas (Cantabria), 69 años; José María Monasterio y de Mateo, de Prádanos de Bureba, 65 años; Natividad López y Martínez, de Villadiego, 86 años; Higinia Antepará y Perdiguero, de Vitoria, 80 años; Alberto Barcenilla y Landete, de Quintana de Valdeviella, 68 años.

◆ TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 684,2 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente. - Máxima, de 6,2 grados, a las 16,10 de la tarde. Mínima, de 1 grado, a las 7,40 de la mañana.

Viento. - Suroeste.

Precipitación. - 1,2.

Humedad: 78%.

Hasta el día 16, en el Monasterio de San Juan, exposición de Segundo Escolar, en horario de 10 a 2 y de 5 a 8. Domingos por la mañana y lunes cerrado.

A partir de las 12 de la noche, en el Círculo de la Unión, fiesta de proclamación de las Reinas, amenizada por una orquesta.

En el Consulado del Mar exposición de «San Petersburgo» Proyecto Patrimonio 2001.

Continúa la exposición de esculturas de Víctor Blasco, en Espacio Cajaburgos.

HOY

5 Van transcurridos del año 5 días y faltan para que el año finalice 360.

EL SOL sale a las 7,38 y se pone a las 17,2 hora solar.

LA LUNA sale a las 0,39 y se pone a las 11,49. Cuarto menguante a las 0,0 en Libra.

◆ SANTORAL

Ss. Telesforo p.; Juan Nepomuceno, ob.; Teodoro, Onulfo y Onoberto, cfs.; Simeón estilista anac.

Misa: De Feria.

Salas de arte

□ **MASBURGO.** - Expone **FERNANDO GOMEZ IBORRA.** Laín Calvo, 10.

□ **ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de esculturas de Víctor Blasco. Hasta el 11 de Enero. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de trabajos del XIV Concurso de Tarjetas y Carteles de Navidad. Hasta el 6 de enero. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 5 a 9.

□ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON** Exposición de trabajos del XIV Concurso Fotográfico Provincial. Hasta el 16 de enero. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9; festivos de 12 a 2.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos.

ABUTAXI
Calle de las 55 - Burgos

RADIO TAXI
27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
68.816
Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños).** **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

			
Sergio Estébanez Ruiz cumple 6 años y estudia en Sagrada Familia.	Sandra Rodrigo González cumple 8 años y estudia en Nuestra Sra. de la Asunción.	Nuria Pérez Adrián cumple 1 año.	Mario Gil Hernández cumple 3 años y acude al Centro de Educación Infantil Aries.
			
Silvia Hidalgo Varona cumple 9 años y estudia en Sagrado Corazón.	Virginia Segura de Pablo cumple 11 años y estudia en San Pedro y San Felices.	Lucía Val Sanz cumple 6 años y estudia en Jueces de Castilla.	Silvia Bernabé Iturbe cumple 5 años y estudia en María Mediadora.

PRODUCTOS

Celebre sus cumpleaños con aperitivos y frutos secos de DISTRIBUIDORA DE FRUTOS SECOS

DPS

Muy cerca de Ud.

Avda. del Cid, 47	San Lorenzo, 12.
C. Vitoria, 165	Huerto del Rey.
Pl. Norte, Puerto 106.	(esq. La Flora).
Pl. Sur Puerto 19.	Pl. San Pablo, 4.

La financiación del Principal se fija a tres años e implica a seis instituciones

El Ayuntamiento, como propietario, correrá con la parte más importante de la financiación, en torno al 40 por ciento

Peridis aboga por el diálogo para lograr el consenso

□ **BURGOS/I.P.**—El alcalde y el arquitecto José María Pérez, Peridis, concretaron ayer algunos aspectos para la financiación, a tres años, de las obras de rehabilitación del Teatro Principal, así como iniciar la tramitación de las subvenciones que se pedirán a la Comunidad Económica.

Niño y Peridis, que ha realizado el anteproyecto de rehabilitación del Principal, avanzaron algunas líneas de financiación consideradas razonables, es decir, en la que participen las instituciones competentes, por una parte, el Ayuntamiento como propietario; la Universidad, como usuario; el MOPT, dentro del Plan de Teatros; la Comunidad Autónoma, el Ministerio de Cultura, a través del Instituto de Artes Escénicas y la Comunidad Europea.

Esta última ha abierto una convocatoria para ayudas a la rehabilitación de teatros europeos, a la que se puede acoger el Principal hasta el 31 de este mes de enero.

Según Peridis, la financiación del Principal, a cargo de estos seis organismos, sería la solución económica ideal. El peso de la financiación, no obstante, correría a cargo del Ayuntamiento, con la aportación de un 40% del presupuesto que Peridis ha valorado en 960 millones de pesetas.

La financiación se plantea a tres años: 94, 95 y 96, tiempo previsto para acabar el proyecto, con un primer año, el 94 de inicio de las obras; el 95, con la rehabilitación en pleno apogeo y el 96, el año de los remates y finalización, según explica el arquitecto José María Pérez.

SUBVENCION EUROPEA

En cuanto a la tramitación de las subvenciones, tanto ante la Comunidad Europea como ante el MOPT, se está trabajando en ellas, fundamentalmente, con la primera, que es la más urgente, ya que el plazo finaliza el 31 de enero. Esta tramitación la realiza el propio Ayuntamiento, como propietario del edificio.

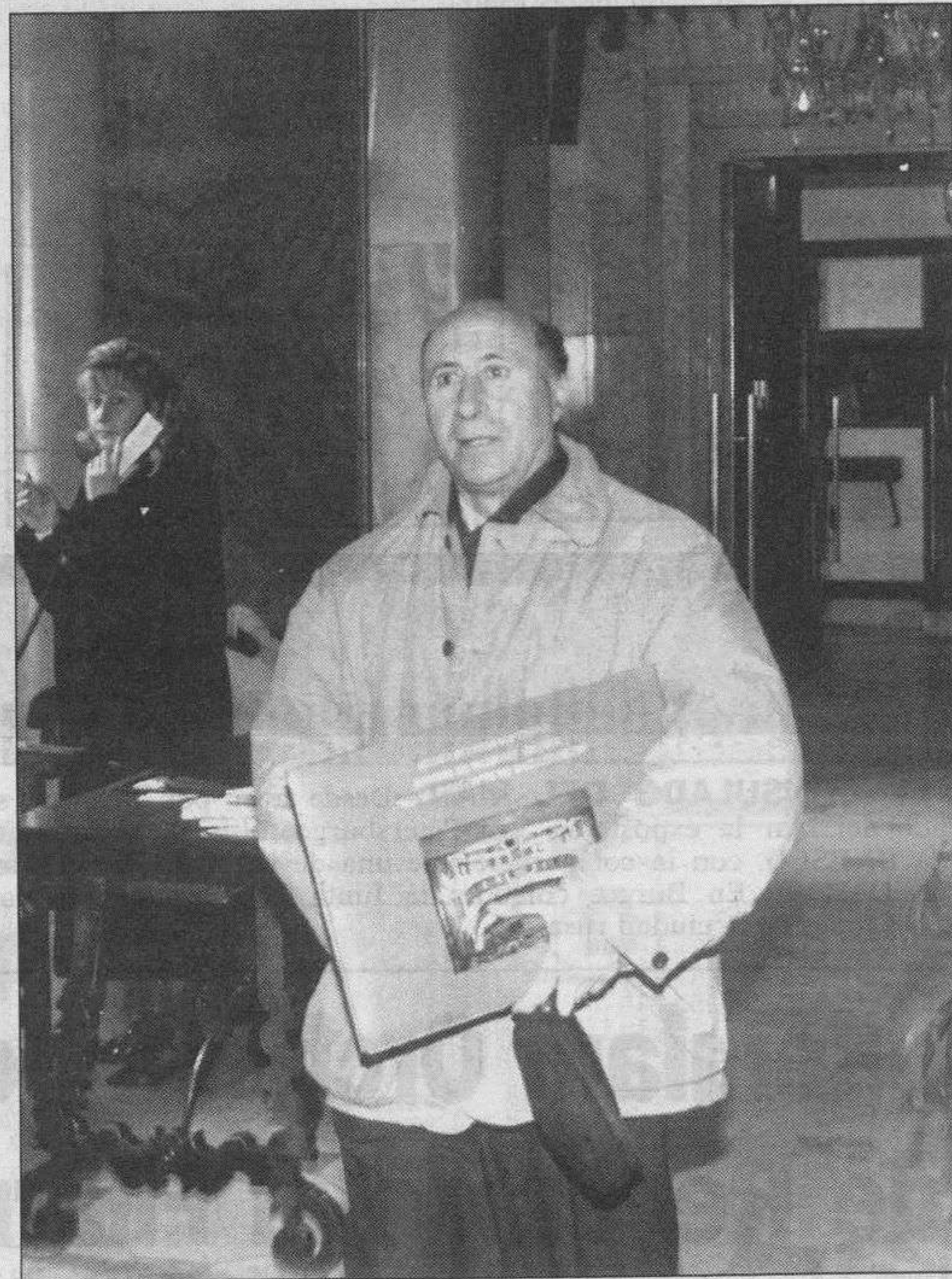
Según manifestó el alcalde, está prácticamente finalizada la documentación para enviar cuanto antes a Bruselas. La cantidad que podría aportar la CE estaría en torno al 20 por ciento del total presupuestado.

En cuanto a la subvención



LUIS LOPEZ ARAICO

Peridis y el alcalde estudiaron las líneas de financiación posibles para sacar adelante el proyecto.



LUIS LOPEZ ARAICO

El arquitecto entra al despacho con el anteproyecto bajo el brazo.

a tramitar ante el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, se trata de un tema que tienen que negociar el Ayuntamiento, como propietario, y la Universidad, como usuaria, con las autoridades competentes.

Según Peridis, la Universidad es posible que también aporte alguna cantidad económica para la rehabilitación; no obstante, su aportación principal será a posteriori, con el mantenimiento del propio edificio.

Peridis no quiso entrar en la polémica sobre la cesión en uso a la Universidad o la finan-

ciación, después de que el presidente del Senado, Juan José Laborda, manifestara la semana pasada que si no hay consenso, no habrá un duro para el Teatro Principal.

Sin embargo, manifestó que el planteamiento que se ha hecho en el Principal es razonable y considera que, a medida que se vaya conociendo el proyecto, se irán eliminando obstáculos. De ahí que Peridis aboga por un diálogo del alcalde y el rector con todas las instituciones y es optimista respecto a un consenso final entre instituciones y partidos.

En este sentido, el portavoz de IU, José Moral, mostró ayer su apoyo al anteproyecto de rehabilitación elaborado por el arquitecto palentino. Moral, que coincidió con Peridis en los pasillos de la Casa Consistorial, revisó con el alcalde, posteriormente, el anteproyecto que, a su juicio, es el adecuado para las necesidades de la ciudad, ya que conjuga la recuperación del teatro isabelino con otros usos culturales.

Esa múltiple utilización, con biblioteca, videoteca, teatro, talleres teatrales... supondrán dar vida a la ciudad. Moral manifestó que, al margen de apoyar el proyecto de Peridis, otro tema es el de la cesión a la Universidad y la financiación. Sobre estos dos aspectos, IU aún no se define, hasta conocer más detalladamente las líneas de financiación y las del convenio que se firme con la Universidad. No obstante, añadió que si éstas son ventajosas para la ciudad y el Ayuntamiento, darán su apoyo.

SIN FIJAR HONORARIOS

José María Pérez manifestó, igualmente, que antes de comenzar a elaborar el proyecto, una vez que se dé el visto bueno en el Pleno municipal a la cesión en uso a la Universidad, se pondrá en contacto con Angela García Paredes, autora, junto a su padre, del proyecto de rehabilitación elaborado en el año 85.

Peridis considera que está obligado éticamente a mantener ese contacto con los profesionales que anteriormente elaboraron ya un proyecto para conocer aspectos que pueden servir para el nuevo diseño de rehabilitación.

Por otra parte, el arquitecto palentino, manifestó ayer que aún no se ha hablado de la cantidad que percibirá, tanto por el anteproyecto realizado hasta ahora, como por el futuro proyecto que se le encargue.

El PSOE celebrará tres congresos antes de mayo

□ **BURGOS.**—El PSOE de Burgos celebrará en los próximos meses tres congresos para elegir a la nueva ejecutiva y a los delegados que asistirán al congreso federal del partido.

Según informó a la agencia Efe el secretario provincial de los socialistas burgaleses, Julián Simón de la Torre, el 22 de enero se celebrará un congreso extraordinario en el que se debatirán las enmiendas y la elección de delegados para el congreso federal del 19 y 20 de marzo.

El 29 de enero, el comité provincial del PSOE fijará la fecha de celebración del congreso provincial, del que saldrá elegida la nueva ejecutiva, barajándose el 29 de mayo como la fecha más probable.

El presidente del Senado, Juan José Laborda, manifestó días atrás en Burgos que estaba convencido que «en el congreso del mes de marzo no habrá estereotipos» en la línea «guerristas» o «renovadores».

En marzo se convocará otro congreso provincial extraordinario para elegir a los delegados de cara al próximo congreso del PSOE de Castilla y León.

SUCESOS

Asalta a una mujer en el interior de un ascensor

□ **BURGOS.**—Un individuo, armado con una navaja, asaltó a una mujer que se encontraba en el interior de un ascensor. El hombre se apoderó de las joyas que la víctima llevaba puestas, valoradas en unas 100.000 pesetas.

Por otro lado, autores sin identificar han robado, en dos ocasiones, en una perfumería de la Avenida del Cid. Los ladrones se apoderaron de colonias y cosméticos por valor de 110.000 pesetas, según informó el Gobierno Civil.

Personas desconocidas han sustraído una bicicleta de montaña, valorada en 68.000 pesetas, de un trastero de una vivienda del Paseo Regino Sáinz de la Maza.

ATROPELLO

Se ruega a las personas que presenciaron el accidente de tráfico que se produjo el pasado día 31 a las ocho y cuarto de la tarde en un «paso de cebra» de la Avenida de General Yagüe, y puedan aportar algún dato sobre el vehículo que se dio a la fuga, se pongan en contacto con los números de teléfonos 222965 y 260316.

BREVES

UNICEF organiza la Jornada pro Bosnia

□ **BURGOS.**—La Delegación de UNICEF de Burgos celebrará hoy una jornada con un lema muy especial: «Tú puedes ser un Rey Mago», «Abre tu corazón a un niño». El objetivo es recaudar fondos para los niños que están viviendo circunstancias especialmente difíciles por causa de la guerra en Bosnia.

Durante toda la jornada se instalará una caseta stad de UNICEF en la plaza de Primo de Rivera, esquina paseo del Espolón. En ella, además de poder depositar donativos, estarán a la venta varios productos de UNICEF, con los que obsequiar a familiares y amigos, contribuyendo con su importe a hacer menos dramática la situación de los niños. Además, durante la mañana, chicos y chicas de diversos movimientos parroquiales y asociaciones, recorrerán la ciudad postulando.

Orden de San Raimundo Peñafort

□ **BURGOS.**—El próximo viernes se conmemora la Festividad de San Raimundo Peñafort y con tal motivo, los condecorados con dicha Orden celebrarán diversos actos conmemorativos consistentes en una Misa que tendrá lugar a las 13,30 horas, en la Capilla del Santo Cristo de Burgos, en la Catedral. Posteriormente, se reunirán en un banquete de confraternización en un céntrico restaurante. La organización invita a quienes perteneciendo a dicha Orden no hubieran recibido notificación acudan a dichos actos.

IV Premio de Pintura «Café Mármendi»

□ **BURGOS.**—El Café Mármendi ha organizado el IV Premio de Pintura en el que podrán participar todos los pintores que lo deseen, siempre que inscriban el cuadro antes del 18 de febrero. Este deberán tener unas medidas mínimas de 50 x 40 y máximo de 100 x 150. A partir del día 18 de febrero comenzará la exposición de las obras finalistas. El jurado pronunciará su fallo el día 21 de marzo. El premio, que nunca podrá quedar desierto, será de 125.000 pesetas. Cada obra irá acompañada de un sobre cerrado con el nombre y dirección del autor. La obra ganadora quedará en propiedad del Café Mármendi para su exposición permanente.

Renovación de cargos en la Hermandad de A.P.

□ **BURGOS.**—Oscar Giménez y Bienvenido Araujo fueron reelegidos presidente y vicepresidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales en la última Asamblea celebrada en la Residencia Militar de Oficiales. Durante el acto, el magistrado y alférez provisional Alejandro Corniero presentó su libro «Diario de un rebelde».



ANGEL AYALA

CONCIERTO DE AÑO NUEVO.—La Orquesta Johan Strauss de la Russe State Philharmonic Orchestra de Bulgaria ofreció anoche en el Teatro Clunia el Concierto de Año Nuevo, organizado por el Ayuntamiento y del que mañana tendrán cumplida cuenta de la crítica musical. Interpretaron durante su actuación varias piezas de Johann Strauss, así como obras de von Suppé y de Kalma, con gran acogida por parte del público burgalés.



ANGEL AYALA

SAN PETERSBURGO, EN EL CONSULADO DEL MAR.—Desde ayer por la tarde se puede contemplar en el Consulado del Mar la exposición San Petersburgo, última del proyecto Patrimonio 2001 de La Caixa y la UNESCO, con la colaboración de una de las mejores agencias de fotografía del mundo como es GAMMA. En Burgos colabora la Junta y la Diputación. San Petersburgo ofrece sorprendentes imágenes de la ciudad rusa.

La West Bohemian Orchestra, en el Concierto de Reyes de la Filarmónica

Intervendrá mañana a partir de las ocho y cuarto en el salón Teatro del Círculo

□ **BURGOS.**—Con obras de Strauss, la Orquesta Sinfónica de la Bohemia Occidental presentará mañana en Burgos el Concierto Extraordinario de Reyes organizado por la Sociedad Filarmónica de Burgos con la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo. El concierto tendrá lugar en el salón teatro del Círculo Católico en la calle Concepción, a las ocho y cuarto de la tarde.

Esta Orquesta, que en su comienzo se llamó Mariánske Lazne, se denomina Orquesta Sinfónica de la Bohemia Occidental desde 1971. Dos años después, en 1973, llegó como

la orquesta interpreta conciertos sinfónicos a lo largo de todo el año. Piezas maestras de la música de los siglos XVIII, XIX y XX suponen los recursos de actuación. Destacados solistas y directores nacionales y extranjeros son invitados a tomar parte de los mismos.

PROGRAMA

A Burgos, esta Orquesta Sinfónica viene con un programa propio de Reyes, con Strauss como máximo protagonista, y así interpretará en la primera parte, la Obertura de El Murielago, la Polka de Annen, el

Bello Danubio Azul, Trisch Trisch Polka y Voces de Primavera.

En la segunda parte, comenzarán con Tik Tak Pol, la Obertura de El Barón de los Gitanos, Vida de Artistas, Pizzicato Polka y el Vas del Emperador, para finalizar con la Marcha de Radetzky.

La venta anticipada de localidades se encuentra en la librería El Principito, Música 75 y en la Caja de Ahorros del Círculo Católico en la Plaza de España.

La Orquesta Sinfónica de Bohemia comenzó sus actuaciones en 1821.

Burgos juega más de 1.023 millones en la lotería del Niño

□ **BURGOS.**—Burgos se juega en el sorteo extraordinario de lotería del Niño, que se celebra hoy, 1.023.480 pesetas, según datos facilitados por la Delegación de Hacienda.

Los ciudadanos probarán suerte de nuevo en el primer sorteo del año que en sus cincuenta y tres años de vida en ninguna edición le ha sido propicio a la provincia.

En 1993 la cantidad destinada fue de 733.158.000, lo que supuso con respecto al año anterior un 3,73% más.

El sorteo ofrece en esta edición un total de 58.800 millones de pesetas (lo que supone el 70%) en premios con 28 «superpremios» de 125 millones para veintiocho décimos agraciados por el primer premio.

La lotería del Niño fue institucionalizada en 1941 por el entonces director general de Timbre y Monopolios, General F. Roldán.

El sorteo de se celebrará a las 12 de la mañana en el Salon de Sorteos, según el sistema de bombos múltiples instaurado a partir de 1966, y convertirá, en media hora escasa, a los 560 agraciados en nuevos millonarios.

Esta edición ofrece por segundo año consecutivo los superpremios para los 28 décimos agraciados con el primer premio, y tendrá además un primer premio de 240 millones de pesetas, un segundo de 120 millones de pesetas, 90 de 700.000 pesetas, 1.200 de 150.000 pesetas, y 4.000 de 60.000 pesetas.

El sorteo de «El Niño» a lo largo de su historia ha dado la suerte el mayor número de veces (18) a los décimos terminados en 0, seguido del 9 (diez) y el 5 (nueve). Los que menos han resultado premiados han sido el 3 y el 8, (cinco veces).

En la pasada edición el primer premio correspondió al número 76.372 vendido en Cangas de Narcea (Asturias).

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR DEL CENTRO PENITENCIARIO DE BURGOS

Es hombre de sonrisa fácil, pero parco en palabras. Feliciano Grelgo, zamorano de 36 años, llegó a la prisión de Burgos el pasado mes de septiembre. Esta es la quinta prisión que conoce. Comenzó su trayectoria profesional por unos días y se ha prolongado durante 14 años. Asegura que su trabajo no le ha creado traumas. «Las rejas —dice— sólo se ven si las miras»

FELICIANO GRELGO PELAZ

«La sociedad no facilita las cosas al preso que deja la cárcel»

BELEN DELGADO
BURGOS

El acceso hasta el despacho del director de la cárcel burgalesa resulta relativamente fácil. Sólo hay que superar dos controles físicos y un largísimo pasillo. Junto a la antigua capilla, hoy utilizada como cuarto de archivos, levanta su cuartel general Feliciano Grelgo, un zamorano de 36 años que llegó al centro penitenciario provincial a mediados del pasado septiembre.

Esta es la quinta prisión que conoce. Asegura que su trabajo no le ha creado ningún tipo de traumas y que «las rejas se ven sólo si las miras». Confiesa que la inmensa mayoría de los reclusos que ha conocido le han causado «grata impresión» y que, por encima de todo, procura que el trato con ellos sea «humano y natural».

—¿Cree que el modelo de cárceles, tal y como hoy lo conocemos, variará sustancialmente el próximo siglo?

—El modelo que actualmente tenemos es muy variado porque hay prisiones que requieren ser sustituidas por otras más acordes con las finalidades que se persiguen, ya que son obsoletas, y otros recintos, más modernos, que sí poseen instalaciones adecuadas. El modelo futuro apunta hacia el centro tipo, recinto que será más grande, más funcional y más económico.

—Los proyectos de construcción de los nuevos centros penitenciarios han puesto de manifiesto que gran parte de la socie-

«En Navidad es cuando los internos de la prisión más echan de menos a sus familias»

dad no quiere una cárcel a la puerta de su casa.

—Allá cada uno.

—Pero, ¿cree que la sociedad es insolidaria con sus reclusos?

—Creo que las prisiones están cada vez más abiertas a la sociedad y que ésta, a su vez, interviene con mayor frecuencia en los programas que se desarrollan en ellas. De hecho, en estos momentos hay voluntarios que colaboran con nosotros en la reinserción de los internos.

—¿Considera que se han producido mejoras en la relación del preso con el exterior?

—Sí, pero eso nunca se debe parar. Cuanto más se interrelacionen, mejor. Las cárceles no dejan de ser paso de la propia sociedad. Yo no creo que ésta se desentienda de sus reclusos, como lo demuestra el hecho de que muchas instituciones estén comprometidas con los centros penitenciarios. En cualquier caso, si el rechazo existe puede ser puntual, en momentos en los que se produce un delito muy alarmante y los ciudadanos se crispan y a lo mejor dicen lo que no piensan. Pero como norma general, creo que ese rechazo no existe.



ALBERTO RODRIGO

Feliciano Grelgo, de 36 años, llegó a Burgos en septiembre.

—¿Qué opinión le merece el que se apliquen los beneficios penitenciarios sobre la pena máxima y no sobre el cómputo de la condena que se les impone a los violadores?

—Yo no soy legislador. Soy

un profesional de centros penitenciarios y poco puedo decir ahí, salvo lo que decidan los legisladores.

—¿Qué criterios siguen actualmente a la hora de conceder permisos penitenciarios?

—A raíz de los sucesos que protagonizaron algunos presos se han modificado algunos criterios, estableciéndose unas variables de riesgo que se van cumplimentando en función de la persona. Aun así, siempre hay riesgos porque trabajamos con personas. A veces, crees que un interno reúne todas las condiciones para que se le conceda un permiso y falla.

—¿Las cárceles españolas reinserían?

—Pienso que sí, aunque quizás no en la medida que a todos nos gustaría. Los talleres ocupacionales, por ejemplo, son una terapia ya que les crea hábitos de trabajo iguales a los que rigen en la calle. En la parte que nos corresponde, lo intentamos y a veces con éxito. Pero la sociedad tiene su parte de responsabilidad, ya que a veces no se les facilitan las cosas cuando abandonan la cárcel.

—¿Se ha detenido el avance del Sida en la prisión burgalesa?

—Aquí no hay mayor incidencia que en otras prisiones. Se hace un seguimiento y control de los enfermos.

—¿Y el tráfico de drogas?

—A todos nos gustaría que no existiera, pero tenemos que reconocer que hay trapicheo. La droga entra por los permisos y las comunicaciones *vis a vis*. Procuramos controlarlo, pero a veces se nos escapa.

—¿Cómo es la Navidad de un preso en la cárcel de Burgos?

—Realizan más actividades culturales que a lo largo del año. Se nota un ambiente distinto y es cuando más echan de menos a su familia.

Una sonrisa por respuesta

□ Feliciano Grelgo es hombre de sonrisa fácil. Aunque parco en palabras. De ahí que cuando se le pregunta por determinadas cuestiones, otorga la sonrisa por respuesta al tiempo que declara: ¡pero qué cosas me preguntas!. El actual director de la prisión pasa de puntillas sobre temas como beneficios penitenciarios, Sida en las cárceles o presos de ETA. «Yo sólo soy un profesional de centros penitenciarios y poco puedo decir ahí», añade.

Lleva 14 años como funcionario de prisiones. Profesor de EGB, Grelgo inició su trayectoria profesional en la cárcel vallisoletana, donde permaneció dos años. «Entré por unos días, y mira el tiempo que me he quedado», apostilla. Al centro penitenciario de Valladolid le suce-

dieron el de Nancles de Oca (Alava), en el que trabajó durante tres años, el centro de cumplimiento de Alicante, del que fue jefe de servicios cinco años y subdirector desde octubre de 1989. En enero de 1992, Feliciano Grelgo asumió la dirección de la prisión de Huesca, después del cese de su antecesor en el cargo, José Otal, ocurrido en diciembre del 91. Un mes antes, la cárcel oscense había sido escenario de una fuga de dos reclusos con secuestro de seis funcionarios, un jefe de sección y un maestro.

El pasado 13 de septiembre Grelgo tomó posesión de su cargo como director del Centro Penitenciario de Burgos. Sustituía a Felipe Martos, que causó baja en junio para trasladarse a la prisión de Navalcarnero.



Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA



Caja de Ahorros del Círculo

Concierto extraordinario de Reyes

WEST BOHEMIAN SIMPHONY ORCHESTRA

Director: Milos Formacek

VALSES, POLKAS Y MARCHAS DE J. STRAUSS

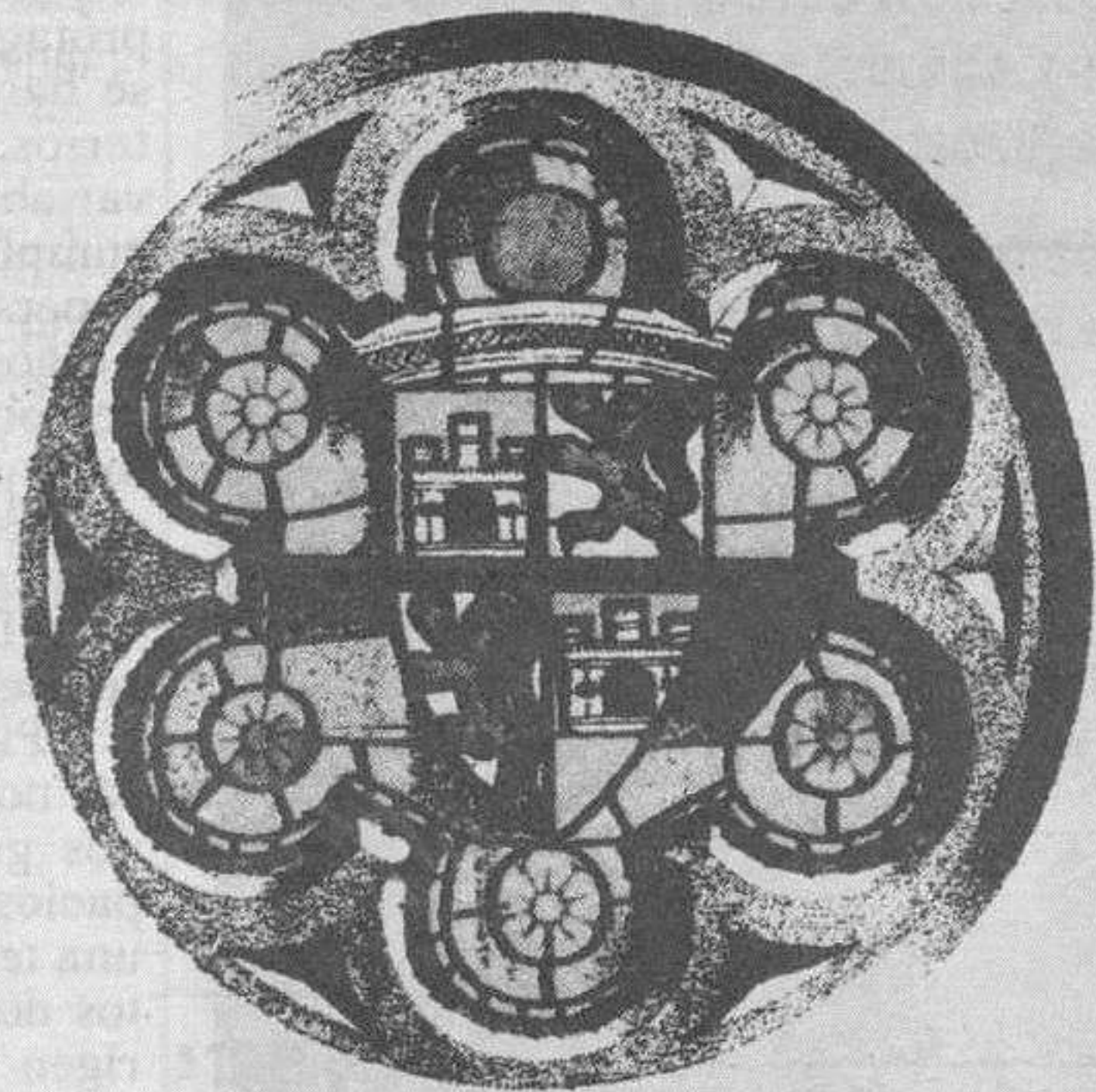
SALON-TEATRO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

C/. Concepción, 17

JUEVES, 6 de Enero - 8,15 tarde

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES: • Librería «El Principito». Pl. España. Bajos del Mercado.
• Música 75. Avda. General Yagüe, 6.
• Caja de Ahorros del Círculo Católico. Obras Culturales. Pl. de España.

LAS CATEDRALES DE CASTILLA Y LEÓN



Este viernes, con tu ejemplar de

Diario de Burgos

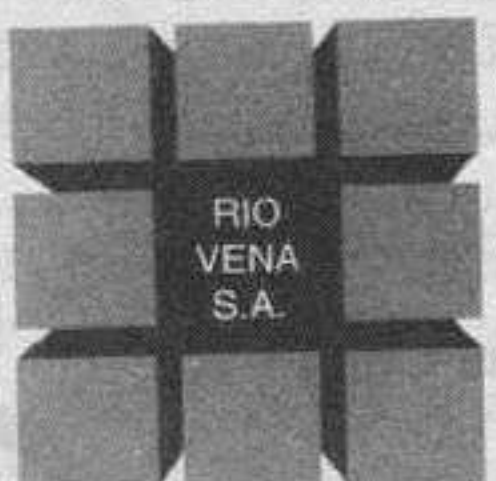


el sexto fascículo

LAS CATEDRALES DE CIUDAD RODRIGO Y BURGO de OSMA



Construcciones
**ARAGÓN
IZQUIERDO, S.L.**



INMOBILIARIA
RIO VENA S.A.



**Junta de
Castilla y León**



**ARRANZ ACINAS
EMPRESAS DE CONSTRUCCION**



Cámara Oficial de
Comercio e Industria
de Burgos

JEVETE ii A stas A Tien



JESUS J. MATIAS

Julián Juez y Raúl Sierra informaron de los objetivos de la huelga

Los sindicatos inician una campaña de apoyo a la huelga general

Informarán de los objetivos de la convocatoria a empresas, Ayuntamientos y asociaciones

□ **BURGOS/A.UREÑA.**—Los sindicatos Comisiones Obreras (CC.OO.) y Unión General de Trabajadores (UGT) iniciarán el próximo lunes, día 10, una campaña dirigida a las empresas, centros de enseñanza, Ayuntamientos, cabeceras de comarca y asociaciones, para informar de los objetivos de la huelga general y buscar diferentes apoyos a la convocatoria. Son los primeros pasos de cara a la celebración de una huelga convocada conjuntamente por ambas organizaciones para el día 27 y respaldada por el resto de sindicatos, menos la CSIF.

Según informaron ayer en rueda de prensa los secretarios provinciales de UGT y CC.OO., Julián Juez y Raúl Sierra, el objetivo de la huelga es dar un «respuesta contundente» a las medidas adoptadas por el Gobierno sobre reforma laboral y pedir «un cambio en su política económica», así como «el mantenimiento del estado de bienestar».

Según Raúl Sierra, de CC.OO., la reforma supone un «retroceso grave en los niveles de protección de los trabajadores y en la democratización de las relaciones laborales en este país». En opinión de los sindicatos las medidas no van a contribuir a crear más empleo —ya que se ha informado que durante 1994 se perderán 160.000 puestos de trabajo más— y «sólo servirán para reforzar el poder

empresarial y abaratar y facilitar el despido».

Por su parte, el secretario provincial de UGT, Julián Juez, aseguró que las medidas permitirán privatizar el INEM, explotar más a los jóvenes, exigir a los trabajadores que realicen doce horas diarias, obligarle a descansar cada 15 días y fragmentar sus vacaciones «a gusto del empresario».

Los sindicatos recordaron la entrada en vigor el pasado día 3 de los contratos de aprendizaje, conocidos como contratos-basura, y mostraron su interés en informar a los estudiantes de enseñanzas medias y Universidad «a quienes va a afectar de forma inmediata».

Asimismo, los representantes sindicales se manifestaron en contra de la modificación de 35 artículos del Estatuto de los Trabajadores que, en su opinión, «se aparta del modelo constitucional y del derecho comunitario y rompe la dinámica del convenio colectivo».

UGT y CC.OO. han designado un comité coordinador de la huelga, con el fin de que el día 27 la convocatoria consiga un apoyo «masivo y pacífico» de toda la población e iniciarán en los próximos días asambleas informativas en las distintas empresas. Según indicaron el objetivo de la huelga es «de carácter sindical, para que el Gobierno rectifique» y advirtieron de la existencia de «elementos que puedan perturbar el desarrollo de la jornada y provoquen una espiral inevitable».

Ayer mismo mantuvieron la primera reunión con los sindicatos USO y CGT para ir discutiendo algunos aspectos de la convocatoria.

Navidad 93

XIV CONCURSO DE CUENTOS

IMAGINACION Y CREATIVIDAD EN LOS MAS DE 400 RELATOS PRESENTADOS A ESTE CERTAMEN

La entrega de premios tendrá lugar el sábado 15 de Enero en el Salón Teatro de la Caja

El XIV Concurso de Cuentos de Navidad, convocado tradicionalmente por la Caja de Ahorros Municipal con motivo de tan señaladas fechas, ha despertado un año más un elevado interés entre los escolares burgaleses. Más de cuatrocientos niños y jóvenes que cursan sus estudios en centros docentes de la capital y de la provincia han reflejado en sus trabajos el mensaje y el espíritu navideño con agudeza e ingenio. Incipientes dotes literarias y actitudes narrativas y buenas dosis de imaginación han caracterizado los relatos que han llegado a la fase final de este certamen, con el que se pretende fomentar la creatividad de los escolares burgaleses.

El jurado calificador del concurso, compuesto por personas vinculadas al mundo de la enseñanza y de las letras, ha estado formado por los profesores doña Soledad Medina Santaolalla, doña Asunción Serna Gómez de Segura, don Manuel Andrés Gil y don Juan Carlos Estébanez Gil, quienes han decidido otorgar los premios establecidos en las diferentes categorías a los alumnos que figuran en la siguiente relación.

Desde estas líneas, la Caja quiere felicitar cordialmente a los ganadores del certamen y agradecer a todos los participantes la favorable acogida dispensada al mismo. La entrega de premios, junto a los correspondientes a la XIV edición del Concurso de Tarjetas y Carteles de Navidad - cuyo fallo fue publicado el pasado día 23 de diciembre - tendrá lugar el próximo sábado 15 de enero, a partir de las 12,30 horas, en el Salón Teatro de la Caja (Avda, General Vigón, 3 y 5)

BURGOS

PROVINCIA

<u>Premio</u>	<u>Nombre</u>	<u>Colegio</u>	<u>Premio</u>	<u>Nombre</u>	<u>Colegio</u>	<u>Localidad</u>
Categoría B (I Ciclo de E. Primaria)						
1º	Silvia Martínez del Barrio	Florentino Díaz Reig	1º	Juncal Cámara Izquierdo	San José	Salas de los Infantes
2º	Beatriz Abad Santamaría	Jesús María	2º	Virginia Barbero Carcedo	Raimundo de Miguel	Belorado
3º	Ana Santidrián García	Liceo Castilla	3º	Raquel Sáez Barrasa	Raimundo de Miguel	Belorado
Acc.	Ruth Martín Cosgaya	Florentino Díaz Reig	Acc.	Katherina Scemann Villanueva	San José	Salas de los Infantes
Acc.	Isabel Leza Araujo	Liceo Castilla	Acc.	Natalia Lucía García	Claret	Aranda de Duero
Acc.	Priscila Ramos Ibeas	Jesús María	Acc.	Víctor Izquierdo Cámara	San José	Salas de los Infantes
Categoría C (II Ciclo de E. Primaria)						
1º	Beatriz Chaparro Villar	Jesús María	1º	Sandra Alonso Alzaga	San José	Salas de los Infantes
2º	Belén Sanquirce San Millán	Virgen de la Rosa	2º	Verónica Cuadrado Pinilla	San José	Salas de los Infantes
3º	Mercedes Pérez Serrano	Niño Jesús	3º	Esmeralda Hidalgo López	Altamira	Miranda de Ebro
Acc.	Estrella Morales Martín	Virgen de la Rosa	Acc.	Francisco José Martínez	Claret	Aranda de Duero
Acc.	Roberto Ibeas Utrilla	Santa María la Nueva	Acc.	Ignacio Santamaría	Fray Enrique Flórez	Villadiago
Acc.	Ana Marrero Martínez	Niño Jesús	Acc.	Margarita Alonso	Claret	Aranda de Duero
Categoría D (5ª y 6ª de EGB)						
1º	Miguel Angel Torre Mínguez	Blanca de Castilla	1º	Carmen Triana Alcalde	Ntra. Sra. de Belén	Aranda de Duero
2º	Borja González Gómez	Los Vadillos	2º	Cristian Barrios Rubio	San José	Salas de los Infantes
3º	Estela Sánchez Husillos	San José y La Milagrosa	3º	Verónica Tordable Sánchez	Claret	Aranda de Duero
Acc.	Ana Marta Usabel García	Virgen de la Rosa	Acc.	Sara Palomo Ballesteros	Virgen del Carmen	Torresandino
Acc.	María Oca Martínez	Jesús María	Acc.	Iván Martínez Robredo	CRA Rosa Chacel	Arija
Acc.	Rodrigo Bueno Ortega	Virgen de la Rosa	Acc.	Sara Sáez Velasco	Colegio Público	Villahoz
Categoría E (7ª y 8ª de EGB)						
1º	Beatriz Fernández Alegre	Florentino Díaz Reig	1º	Minerva Riaño Fernández	Virgen de la Antigua	Cerezo de Río Tirón
2º	Diego López de Ayala	Generalísimo Franco	2º	Roberto Ojeda Torre	C.P. San Salvador	Oña
3º	Virginia Ojeda Guerra	Corazón de Jesús (Villimar)	3º	Verónica Rojo Cámara	A. Rguez de Valcárcel	Covarrubias
Acc.	Teresa de Jesús Martínez Uriarte	Liceo Castilla	Acc.	Arturo López Salas	Claret	Aranda de Duero
Acc.	Jorge Ruiz Sanz	Liceo Castilla	Acc.	Enma Jiménez Carrera	Virgen la Antigua	Cerezo de Río Tirón
Acc.	Elena Aguarón Fuente	Liceo Castilla	Acc.	Javier Gómez Madurga	I.C.E.D.E.	Aranda de Duero
Categoría F (Educación Secundaria Obligatoria, BUP, COU, FP y Módulos Profesionales)						
1º	Igor Morquecho Rozas	Santa María la Nueva	1º	Félix Marina	I.C.E.D.E.	Aranda de Duero
2º	Mónica Pérez Esteban	I.B. Comuneros de Castilla	2º	Verónica García - Arancha Ansoleaga	Santa Teresa de Jesús	Villarcayo
3º	M. del Mar González Mena	I.B. C. López de Mendoza	3º	Mónica Herrera Julián	I.E. Secundaria	Villadiago
Acc.	Jaime Sanz Luque	HH. Maristas Miraflores	Acc.	Mª Teresa Tapia Santamaría	Instituto de Bachillerato	Salas de los Infantes
Acc.	Cristina Arroyo del Fraile	Jesús María	Acc.	Rebeca Izquierdo Muriel	I.C.E.D.E.	Aranda de Duero
Acc.	Beatriz Martín Terceño	Jesús María	Acc.	Joseba I. Casado Martínez	I. E. Secundaria	Lerma



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

¡Ya vienen los Reyes Magos!

Melchor, Gaspar y Baltasar son inasequibles al desaliento. Estén o no las huchas llenas, nunca faltan a su cita con todos los niños en la noche del 5 de enero. Y, como no envejecen porque son magos, llegan con el buen aspecto de siempre



En estos días Sus Majestades trabajan mucho por el gran volumen de cartas que reciben.

Sólo los necios creen que es un cuento

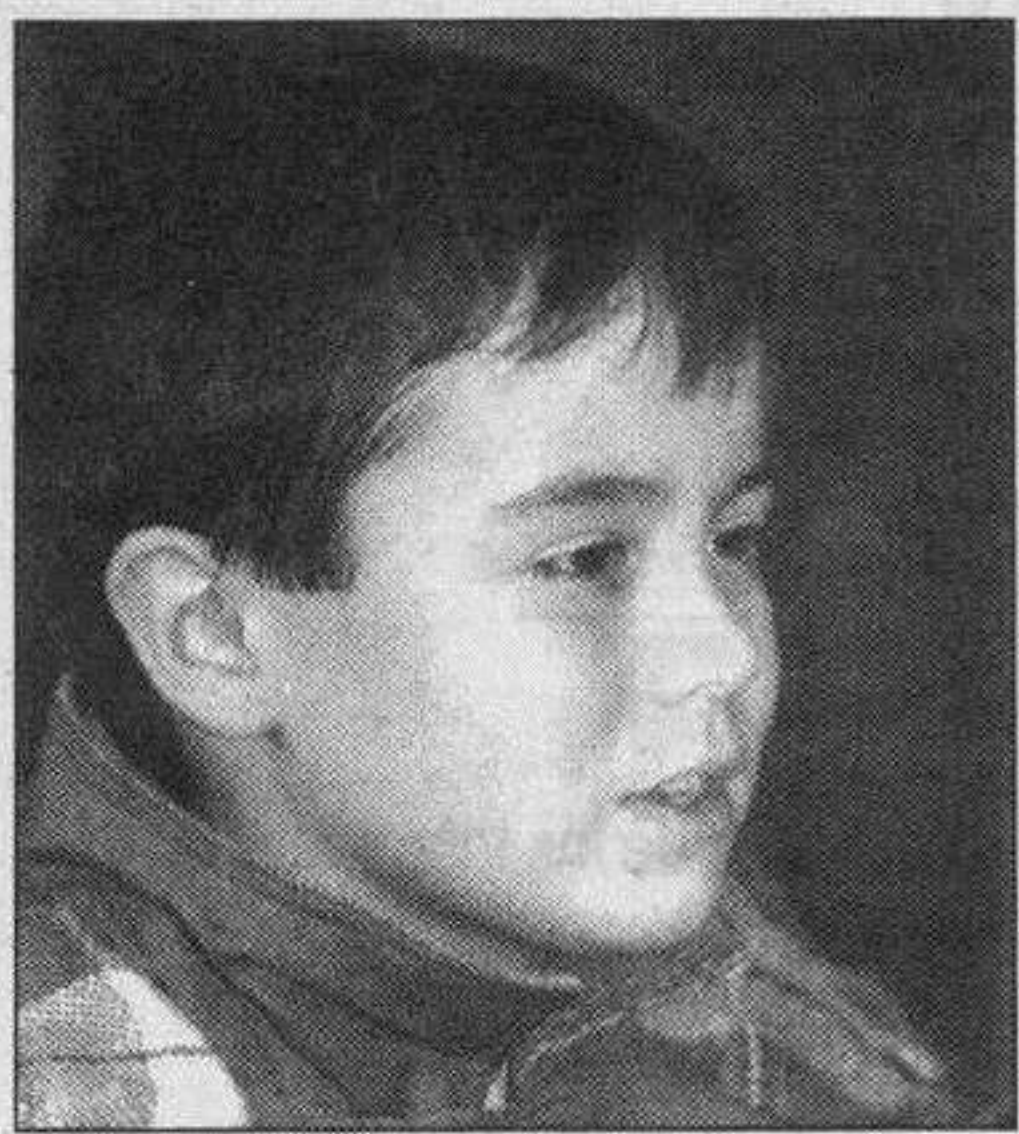
ANGELICA GONZALEZ
FOTOS: L. L. ARAICO

□ Cuenta Silvio Rodríguez que cuando estaba en el colegio, su padre decidió que no asistiera a las clases de religión y mientras duraban éstas, él esperaba en el pasillo. Un día oyó cómo la maestra se lo comentaba a los padres de una compañera que se dolían de tal situación por la falta de preparación espiritual que iba a tener «el pobrecito».

Con esta niña, de la que el cantautor estaba secretamente enamorado, mantenía largas discusiones acerca de la existencia o no de los Reyes Magos. Ella afirmaba que eran un cuento chino y ofrecía datos que avalaban su tesis. Silvio Rodríguez, a pesar de sus ausencias en la clase de religión defendía su existencia fervorosamente.

Pobres de aquellos que fundamentan la no existencia de Melchor, Gaspar y Baltasar. Todos los niños que ayer me encontré en la Plaza Mayor saben perfectamente que los Magos irán a sus casas esta noche, que calmarán el frío con los licores que ellos les preparen, inspeccionarán la limpieza de sus zapatos y, en mayor o menor medida, dejarán los regalos que pidieron.

Pensar otra cosa distinta es de necios, de gente casposa y amargada que seguramente refunfunará cuando la Cabalgata de esta tarde les impida cruzar la calle.



Yasmina
11 años

Una cruz de caravaca y carbón porque me gusta mucho. Yo creo que me lo van a traer todo porque he sido buena este año, aunque todavía no he escrito la carta.



Juan
7 años

Un scalextri, una superbancity, que es una furgoneta que tiene una ciudad, y el turbo líder, un camión que abre un parking. Ya he echado la carta y me lo van a traer todo porque me he portado bien. Iré a verles en la Cabalgata y mi rey favorito es Melchor.

Laura
10 años

Yo he pedido a los Reyes el escondite submarino de Ariel y una cosa para maquillarme. Yo no echo la carta porque se lo digo a mis padres lo que quiero y me rey favorito es Melchor.



Eloísa
9 años

Yo he pedido una peque-mascota, que es un animal que tiene varias cosas para hacer y que cuando lo llevas hacia él se mueve, también un frasco de colonia y la Sally Secret, una muñeca que le das a un botón y le sale un tintero, le levantas el brazo y sale una pegatina, sus pendientes son sellos y el collar es un espejo. Siempre voy a ver la Cabalgata y mi favorito es Baltasar.



Reyes
9 años

Una muñeca zap, el juego «Qué viene papá» y también la muñeca Sally Secret. Yo he sido sólo regular y no sé si me lo van a traer. Iré mañana a verles en la Cabalgata y les dejaré unas pastas en casa para que coman.



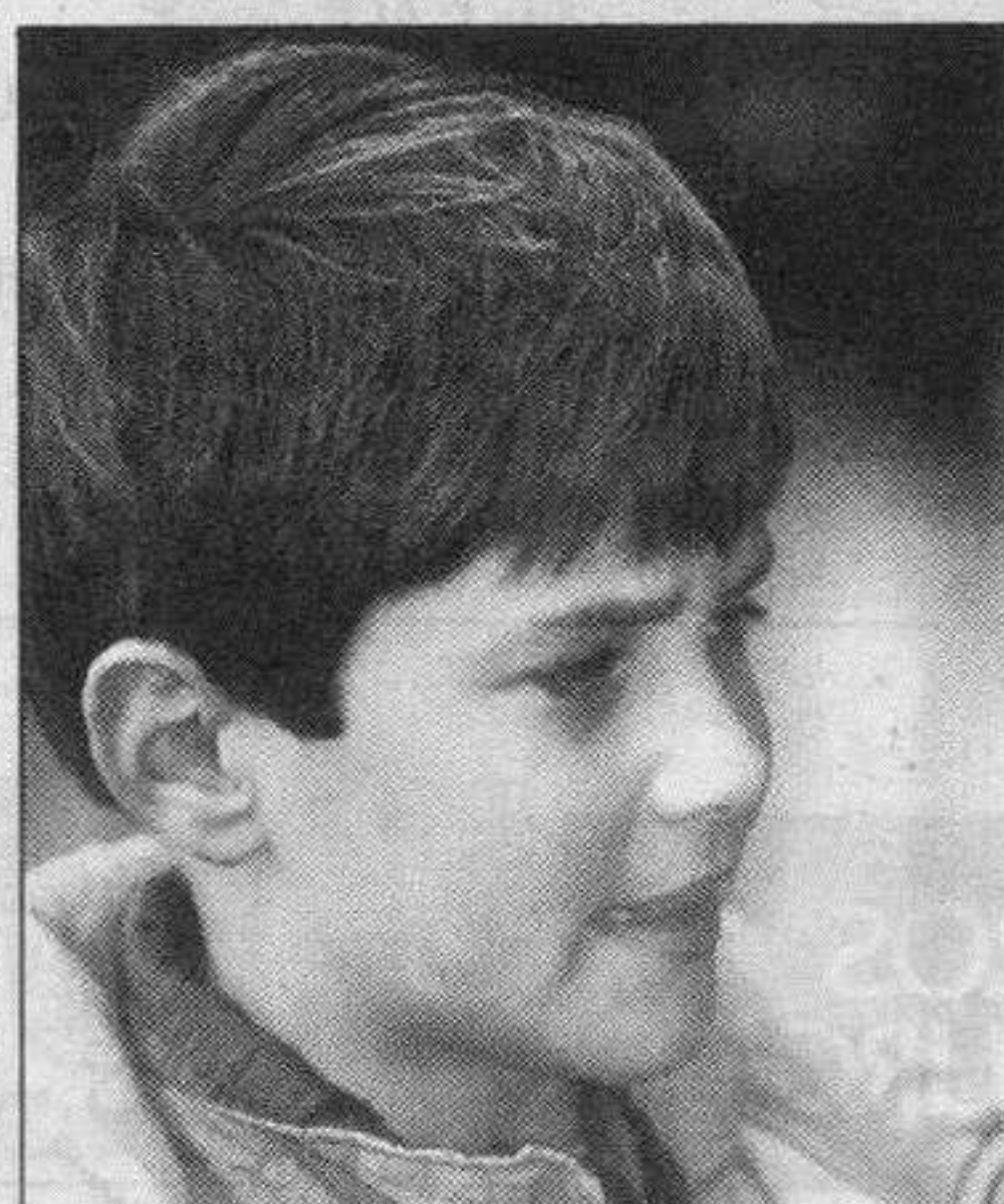
Natán
10 años

Voy a pedir juegos de la Super Nintendo, un coche teledirigido y algún juego, y creo que me lo traerán todo los Reyes porque he sido un chico muy bueno. Mi favorito es Baltasar y mañana iré a verles en la Cabalgata.



Miguel
7 años

Dos caballeros del zodiaco, un libro de leopardos y la Familia León. El Rey que más me gusta es Melchor e iré a verle en la Cabalgata. Yo creo que sí que he sido bueno y que me lo van a traer todo



Vanessa
11 años

Un juego de la Game Boy, juegos, cuentos para leer y pinturas. No sé si he sido muy buena este año pero creo que sí que me lo van a traer todo. También iré a ver la Cabalgata y mi rey favorito es Melchor porque es el más simpático.



Abel
7 años

Una moto dirigida y la isla de Playmobil y sí que me lo van a traer porque he sido bueno durante el año. El rey que más me gusta es Melchor.

■ LA LORA

La Junta edita una guía arqueológica sobre los 11 dólmenes de la comarca

Germán Delibes, Manuel Rojo e Ignacio Represa son los autores del brillante trabajo

JOAQUÍN CIDAD
SARGENTES

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha editado una interesante guía sobre los dólmenes de La Lora. Los autores de la publicación son Germán Delibes de Castro, Manuel Rojo Guerra y José Ignacio Represa Bermejo, responsables también de casi todas las excavaciones dolménicas realizadas en la comarca de La Lora, izquierda y derecha de las tierras aledañas del río Rudrón.

La guía, presentada por Juan José Lucas, tiene una primera parte en la que se ofrece una breve, pero densa información general sobre la cultura megalítica y el lugar que ocupan los restos arquitectónicos burgaleses, así como un capítulo dedicado a la cronología.

La segunda parte explica más detalladamente las características concretas de cada uno de los dólmenes de La Lora de forma individualizada: «El Moreco» en Huidobro; «Las Arnillas» y «La Nava Negra» en Moradillo de Sedano; «La Cotorrita» en Porquera del Butrón; «La Cabaña» en Sargentos de la Lora; «Ciella», «Necrópolis de Fuentepecina» y «La Mina» en Sedano; «San Quirce» y «Valdemuriel» en Tubilla del

■ HUERMECES

La maestra Rosario Corral se jubiló tras dedicar 46 años de su vida a la docencia

La maestra Rosario Corral Silguero ha sido homenajeada en su jubilación, tras 46 años dedicados a la docencia con singular laboriosidad y ejemplaridad en Mozoncillo de Oca, Villafuertes, Alcocero de Mola, Villadiego (Escuela Hogar) y Santibáñez Zarzuga (Escuela Hogar).

La celebración tuvo como marco la capilla del Colegio de San Juan de la Cruz de Formación Profesional, donde tuvo lugar una eucaristía, a la que acudieron familiares y antiguos alumnos de la maestra jubilada.

La eucaristía, concelebrada por Raúl Berzosa (vicario pastoral de la Diócesis) y Santos Cid (párroco de Huérmedes), contó con la animación de un grupo de jóvenes. Igualmente, las ofrendas fueron presentadas por familiares y ex-alumnos de Rosario Corral.

La fiesta siguió con una comida en un hotel de la capital burgalesa, en la que en los brindis Rosario Corral agradeció a todos el cariño demostrado.



J. CIDAD

Vista del dolmen «La Cotorrita» en Porquera del Butrón, uno de los que han sido ya restaurados.

Agua; y «Cista de la Nava Alta» en Villaescusa del Butrón.

Las últimas páginas, aparte de las dedicadas a bibliografía, se destinan al proyecto de restauración llevado a cabo en cuatro de los enterramientos prehistóricos más notables, así como a la realización de otro proyecto aún pendiente.

DEMANDA DE INFORMACION

La guía ha venido a llenar una laguna importante de carácter cultural con incidencias turísticas en la comarca de Sedano. Además, el hecho de

que haya sido elaborada por los más altos y cualificados directores de las excavaciones da a la guía una autoridad singularísima en la materia y responde plenamente a una fuerte demanda de información por parte del público.

Por otro lado, Juan José Lucas, presidente de la Junta, explica en el prólogo que con este trabajo sobre «Los Dólmenes de La Lora», la Junta inicia una colección de guías arqueológicas que tienen como objetivo fundamental dar a conocer al gran público sin perder el interés científico, el patrimonio

cultural de la región.

El presidente de la Comunidad Autónoma afirma que Castilla y León es depositaria del patrimonio histórico-cultural más rico de la Península Ibérica, «de ahí que tengamos que asumir, y lo hacemos con orgullo, una sensibilidad especial en el tratamiento de ese patrimonio».

Finalmente, la guía consta de abundantes fotografías en blanco y negro y color, así como dibujos complementarios que le hacen asequibles a cualquier tipo de lector.



DB

BELEN VIVIENTE EN LOS AUSINES.— La Peña «La Cruz» de Los Ausines ha organizado, como todos los años, un Belén viviente que se realizará esta tarde, a partir de las 20 horas. Se encenderán hogueras, siguiendo la costumbre, para que los Reyes Magos lleguen al pueblo y entreguen los regalos a los niños. La cabalgata de los Reyes Magos recorrerá los tres barrios que componen el pueblo. En la sede de la Peña «La Cruz» se ha instalado un pesebre, donde la mayoría ofrece sus presentes al Niño Jesús. Los más pequeños esperan la noche con impaciencia y Los Ausines será uno de los lugares donde los Magos no faltarán.

■ BREVES

Los Reyes Magos repartirán regalos en Villafuella

■ **VILAFUUELA.**— Sus Majestades Los Reyes Magos de Oriente llegarán a Villafuella a media tarde de hoy a bordo de tres remolques tirados por un tractor. Desde las afueras del pueblo serán acompañados por charangas de música y pajes, que anunciarán la llegada de los magos.

Tras la adoración al Niño Jesús, en el Belén instalado en las Escuelas, los tres Reyes Magos y el resto de la comitiva acudirán a casa de los ancianos de la localidad, a los que se entregará un obsequio. La tradición dice que los ancianos invitarán a los Reyes Magos a unas pastitas y una copita.

Posteriormente, los tres Magos de Oriente pronunciarán su mensaje navideño a los niños y se hará entrega a los más pequeños de la localidad de los regalos que han traído para ellos Sus Majestades.

Los Magos de Oriente llegan a Peral de Arlanza

■ **PERAL DE ARLANZA.**— Esta tarde, tendrá lugar en Peral de Arlanza una gran Cabalgata de Reyes Magos. Los de Oriente realizarán la adoración al Niño Jesús que estará en el Belén viviente formado en la Plaza Mayor.

Posteriormente, los Reyes Magos repartirán caramelos entre todos los niños que acudan a la cabalgata.

Mañana, día 6, se realizará una escenificación de los Reyes Magos en la misa y luego éstos visitarán a los ancianos de la localidad.

Estos actos, junto a los ya celebrados durante la Nochebuena, Navidad y Nochevieja, han sido organizados por la Asociación de Amas de Casa «Andrés García Prieto», contando con la colaboración del Ayuntamiento de Peral de Arlanza.

Tradicional Cabalgata de Reyes en Lerma

■ **LERMA.**— Esta noche, a partir de las 20,45 horas, tendrá lugar en la villa ducal la tradicional Cabalgata de Reyes. La comitiva partirá desde Vista Alegre y recorrerá las calles de la villa, atravesando la Plaza de San Blas, Plaza Mayor, Audiencia, calle del Barquillo, Paseo de la Solana, El Carmen y la Plaza de los Mesones, donde toda la comitiva se efectuará la adoración al Niño Jesús.

La cabalgata finalizará con una sesión de fuegos artificiales y la música del «Aleluya de Haendel», que pondrán sonido y calor a una noche mágica, sobre todo para los más pequeños.

La cabalgata estará acompañada por una comitiva de pajes y otros personajes que darán todo el colorido a un acto navideño tan tradicional como la llegada de los Reyes Magos de Oriente.

El párroco de Barrio de Díaz Ruiz solicita ayuda económica para restaurar la iglesia

Ha iniciado una campaña para lograr dos millones y acometer la primera fase

El presupuesto del proyecto asciende a 28 millones

F. TRESPADERNE
BARRIO DE DIAZ RUIZ

□ José Luis Rodríguez, párroco de la localidad, y Francisco del Moral, alcalde pedáneo, así como un grupo de vecinos de la villa han iniciado una campaña con el fin de reunir fondos, para rehabilitar una parte de la iglesia de «El Salvador», que se encuentra —actualmente— en estado semi-ruinoso.

El presupuesto total de la restauración, según el proyecto elaborado por un arquitecto del Arzobispado hace unos años, asciende a 27.911.314 pesetas. Esta cantidad escapa a las posibilidades económicas de la localidad, que tampoco ha recibido ayudas importantes para acometer el proyecto de rehabilitación, salvo un millón de pesetas concedido por la Diputación provincial.

El objetivo de la campaña es lograr otro millón de pesetas, con el que poder acometer las obras más urgentes, como es la reparación de la cubierta del altar mayor y de la nave Oeste del templo. «Nuestra



MONTEJO

La Diputación concedió una subvención de un millón, para la iglesia de «El Salvador».

idea es poder contar —en principio— con dos millones de pesetas, para iniciar la primera fase de ese proyecto, puesto que la totalidad del mismo es difícil de acometer sin subvenciones importantes», manifiesta Angel Calzada, concejal del Ayuntamiento de Briviesca y uno de los promotores de la idea.

El primer paso de la campaña ha sido dirigir una carta a todos los vecinos del pueblo y a las personas que nacieron en Barrio de Díaz Ruiz y que residen fuera. «A todos ellos se les pide una aportación económica, en la medida de sus posibilidades. Las personas,

que sin tener una vinculación directa con la villa, se sientan identificadas con este monumento también pueden colaborar, para que la iglesia no se venga abajo», declara Angel Calzada.

AYUDA DE LAS EMPRESAS

Por otra parte, los promotores también se dirigirán a las empresas de la comarca para solicitar su ayuda. Las aportaciones económicas se pueden realizar en la cuenta que la parroquia de Barrio tiene abierta en la Caja de Ahorros del Círculo Católico, oficina de Briviesca.

El principal problema con el que se encuentran, los organizadores de la campaña, es que el vecindario de esta pedanía de Los Barrios de Bureba es muy pequeño, unos treinta habitantes, y que no pueden realizar ellos mismos las obras, debido a la avanzada edad de muchas personas.

La iglesia de «El Salvador», cuya construcción se inició en el año 1578 y concluyó en 1701, cuenta con un valioso sepulcro renacentista del siglo XVI —en perfecto estado de conservación—, que corresponde a Juan de Velasco y a su esposa, y un retablo churrigüesco, de buena factura.

Varias localidades de la comarca reciben hoy a los Reyes Magos

□ BRIVIESCA/F.T.— Los niños de la comarca vivirán hoy un noche mágica, con la llegada de los Reyes Magos y las varias cabalgatas organizadas por los Ayuntamientos de las principales localidades.

En Briviesca, la cabalgata se iniciará a las ocho de la tarde y recorrerá las calles Medina, Plaza Mayor, Duque de Frías y Justo Cantón Salazar. En estas calles estará prohibido el aparcamiento de vehículos desde las 18 a las 21 horas.

Los Reyes Magos serán recibidos en la Casa Consistorial, desde donde se dirigirán a todos los niños, a los que obsequiarán con regalos. En los bajos del Ayuntamiento se instalará un belén viviente, en el que realizarán la adoración al niño Jesús. Posteriormente se dirigirán al convento de las Clarisas y a la residencia de ancianos.

En Pancorbo la cabalgata comenzará a las siete de la tarde y, tras recorrer varias calles, llegará a la iglesia de Santiago, donde los Reyes Magos realizarán la entrega de juguetes y de golosinas a todos los niños.

A la villa de Oña llegarán los Magos de Oriente en sus carrozas, a las siete y media de la tarde, estando prevista la entrega de juguetes y golosinas en el salón Nazareth.

La Asociación de Mujeres «Luna» será la encargada de organizar la cabalgata en la ciudad de Frías. A las cinco y media de la tarde los Reyes Magos y sus pajes comenzarán el recorrido hasta la iglesia de San Vicente, donde los niños recibirán los juguetes.

En Poza de la Sal la cabalgata saldrá mañana, antes de la misa, y la entrega de regalos en el templete de la plaza.

Alberto López, campeón del torneo navideño de ajedrez

□ BRIVIESCA.— Alberto López se proclamó vencedor del «XVII Campeonato Navideño de Ajedrez», organizado por la S.R.C.D. «Desesperaos» y patrocinado por el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros del Círculo.

La segunda posición de este tradicional campeonato fue para el mirandés Miguel Angel González y la tercera para Federico de Luca. El emocionante torneo, que se disputó en la

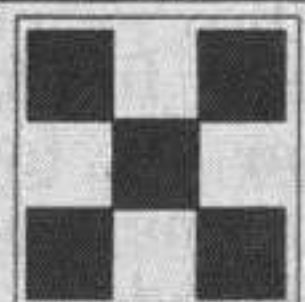
Casa Municipal de Cultura, se resolvió en la última ronda y por un corto margen de puntos.

A continuación, de los tres primeros, se clasificaron Ricardo Serrano, Jorge da Silva y Julio Barrio, todos ellos —excepto el sexto clasificado— recibieron premios en metálico y trofeos. El campeonato, que registró una buena participación, se disputó por el sistema de juego suizo.



MONTEJO

LOS NIÑOS, PROTAGONISTAS DE LA PROGRAMACION NAVIDEÑA.—La biblioteca infantil de la Casa Municipal de Cultura acogió, en la mañana de ayer, a más de setenta niños —de uno a quince años— para tomar parte en el concurso infantil de dibujo, incluido dentro del programa «Navidad Cultural 93-94», organizado por el Ayuntamiento y el CEAS de la ciudad. Los jóvenes pintores utilizaron todo tipo de técnicas y temas, predominando los relacionados con la Navidad. Los ganadores de las distintas categorías de este concurso se conocerán la próxima semana y con los mejores trabajos se realizará una exposición en la Casa Municipal de Cultura.



Gallina Blanca Purina

¡ATENCIÓN GANADERO!

Nuevo distribuidor de Gallina Blanca Purina en la
BUREBA

D. Máximo Ortega Cuesta

Piensos - Cereales - Transportes
Polígono Industrial «LA VEGA»
C/. Salamanca N.º 10

Briviesca

(detrás fábrica Repostería Martínez)

Teléfonos: 59 10 54 (Almacén)
59 26 06 (Particular)

Cruz Roja realizó 200 traslados por enfermedad en diciembre

□ **MIRANDA.**—Las ambulancias de Cruz Roja trasladaron durante el mes de diciembre del año 1993 a 213 enfermos al Hospital Comarcal «Santiago Apóstol», mientras que se elevaron a diez los traslados efectuados por otras causas y no se produjo ninguno entre centros hospitalarios.

Los trabajos de Cruz Roja también se centraron en diciembre en las intervenciones realizadas en accidentes de tráfico en carretera. En este orden, la Asamblea Local prestó sus servicios en catorce accidentes que se saldaron con un total de tres víctimas mortales. Asimismo, Cruz Roja colaboró en la asistencia a un herido en un accidente laboral.

Otras actuaciones realizadas por Cruz Roja han sido sus colaboraciones en servicios de rehabilitación, en un total de 88 casos, así como en servicios preventivos y en el servicio de Estancias Diurnas, donde las ambulancias actuaron en un total de 120 casos.

Por lo que respecta al día de Noche Vieja, Cruz Roja informó en su día que durante dicha noche no se produjeron incidentes que pudieran destacarse y que la tranquilidad fue la nota dominante. En este sentido, se ha señalado que únicamente tuvo que ser trasladada una persona al Hospital «Santiago Apóstol» a causa de una intoxicación etílica, aunque el caso no presentó mayor gravedad y dicha persona fue dada de alta al poco tiempo de ser llevada al centro hospitalario.

Por otro lado, la Asamblea Local de Cruz Roja ha dado a conocer que en el tradicional Sorteo del Pavo, celebrado el pasado 30 de diciembre, resultó premiada Mónica Guinea Anda, que recibió 250.000 pesetas y el pavo. El número afortunado de este año fue el que coincidió con las cuatro últimas cifras del sorteo de la ONCE, concretamente el 4.361.

UGT y CC.OO. inician una campaña informativa sobre la huelga general

Mantendrán reuniones con trabajadores y asociaciones

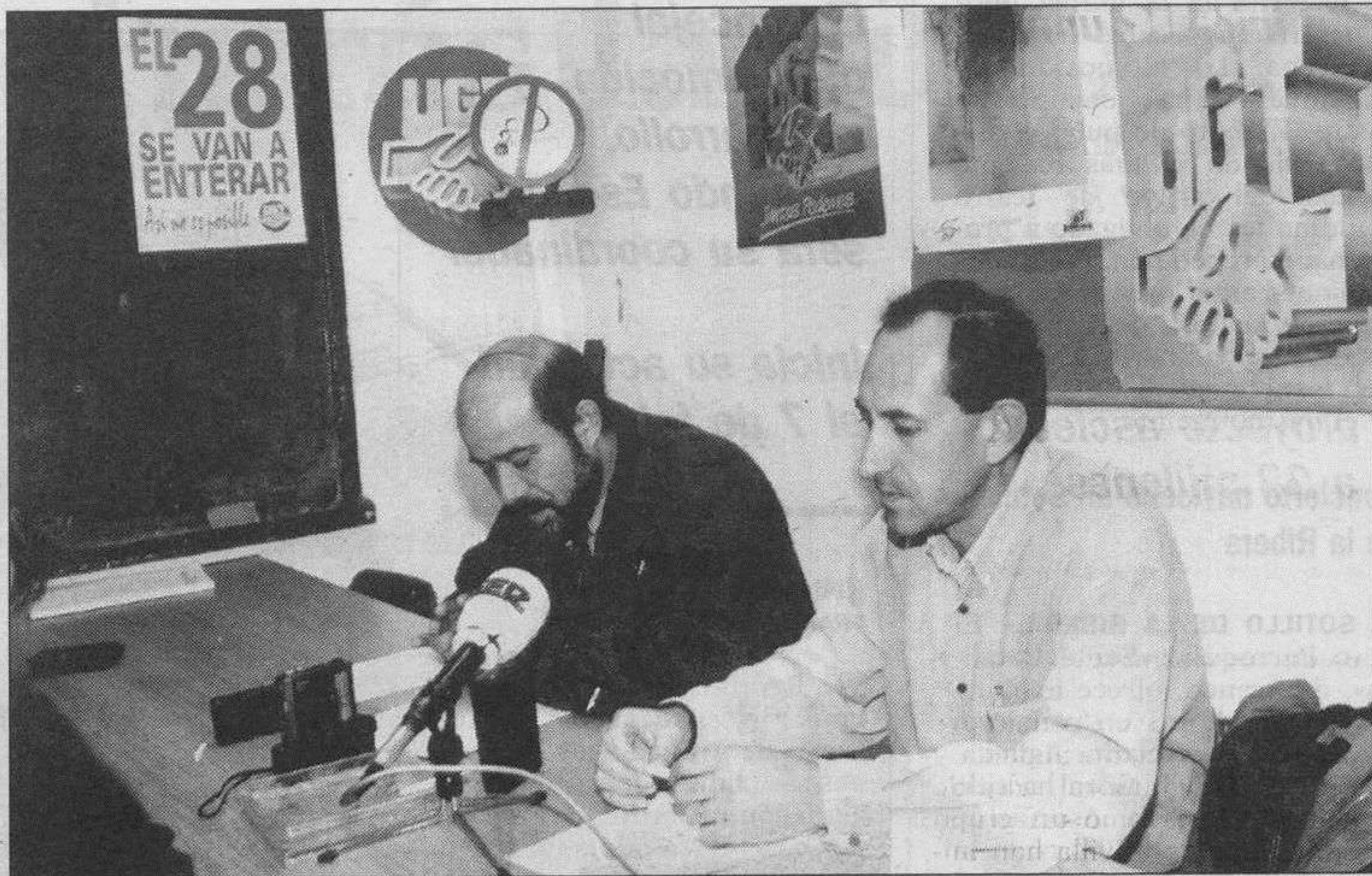
Se programarán varios actos públicos

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ Los sindicatos UGT y CC.OO. han mantenido un primer contacto en Miranda para programar una campaña informativa tendente a sensibilizar al conjunto de los ciudadanos sobre la necesidad de sumarse a la huelga general convocada en todo el país para el próximo 27 de enero. La intención de estas dos centrales sindicales es convocar a los sindicatos USO y CGT de Miranda a una próxima reunión, que tendrá lugar el día 17, para invitarles a participar en los actos que se organicen.

La campaña puesta en marcha, que los sindicatos catalogan como «amplia e intensiva», va a traducirse en promover reuniones con las diferentes asociaciones ciudadanas y en las empresas, con el fin de elaborar un manifiesto común que será dado a conocer posteriormente. El objetivo sindical es que colectivos como las amas de casa, estudiantes y pensionistas conozcan las negativas repercusiones que, a su juicio, van a suponer las decisiones que está adoptando el Gobierno socialista.

En este orden, UGT y CC.OO. entienden que la huelga del día 27 es «más necesaria que nunca» y que los ciu-



TRUCHUELO

Los secretarios comarcales de UGT y CC.OO. creen que la huelga del día 27 es necesaria.

dadanos y trabajadores deben estar informados de la reforma del Estatuto de los Trabajadores, el recorte de las prestaciones a los desempleados y el intento, según han señalado, de que los pensionistas pierdan poder adquisitivo. Estas y otras cuestiones serán explicadas por representantes sindicales a los trabajadores mirandeses.

REPARTIR INFORMACION

Aunque por el momento los secretarios comarcales de UGT y CC.OO. no han concretado los actos que podrían realizarse en el transcurso de esta campaña informativa, está previsto que el próximo día 25 tenga lugar un acto público. Asimismo, la intención de las dos centrales sindicales es que los dos sábados anteriores a la huelga general se reparta información sobre

la misma en lugares céntricos de la ciudad, como pueden ser el mercadillo y las oficinas del Instituto Nacional de Empleo.

El secretario comarcal de Comisiones Obreras, José Ramón Pelayo, ha manifestado que existen motivos suficientes como para justificar la huelga del día 27. En su opinión, esta jornada de paro debía haberse realizado antes de acabar el año 1993.

UNA HUELGA NECESARIA

Según ha señalado, la situación que se vive ahora ya se venía vislumbrando desde finales del verano, cuando la «aparente» negociación entre el Gobierno y los sindicatos ha sido «un jugar al gato y al ratón». En este sentido, comentó que el Ejecutivo del PSOE ha seguido adelante con sus intenciones y que la huelga general convocada es nece-

saria.

También ha destacado el hecho de que muchos ciudadanos no llegan a creerse que el Gobierno vaya a aplicar los contenidos de las reformas previstas. «Por ello, los sindicatos vamos a informar a los trabajadores en las empresas y a los ciudadanos, para explicarles todas las reformas que el Gobierno quiere llevar a cabo y las repercusiones que van a tener», añadió Pelayo.

Para el secretario comarcal de CC.OO., la campaña informativa que quieren desarrollar los sindicatos en Miranda persigue también que los ciudadanos se conciencien de lo que suponen las decisiones del Gobierno y que se sumen a la jornada de huelga. «Estas reformas afectan a todos los trabajadores y colectivos; por eso creemos que la huelga del día 27 es más necesaria que nunca», matizó Pelayo.

El alcalde critica la falta de interés de Sabeco, Leclerc y Eroski para instalar un hiper

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**—El alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, señaló ayer que las tres empresas que en un principio parecían tener interés por instalar una gran superficie comercial en Miranda no están mostrando su intención de llevar a la práctica esta idea.

Tras la reunión que ayer mantenía con responsables del grupo Sabeco, Simón Romanillos se reiteró en su opinión y añadió que Sabeco había acudido al Ayuntamiento para saber cómo se encuentra el proceso y que el único interés que ha mostrado es el de tratar de evitar que se instale cualquier otro grupo.

Según explicó el alcalde,

los representantes de Sabeco volvieron a incidir en su intención de ubicarse en la margen derecha de la carretera de Logroño, mientras que el Ayuntamiento continúa insistiendo en que el lugar que actualmente está pensado para un hipermercado es la margen izquierda.

Mientras que un portavoz del grupo Leclerc se entrevistaba la semana pasada con el alcalde, con el fin de conocer posibles ubicaciones para el hipermercado, está previsto que la próxima semana sea un consulting de una empresa suiza o francesa la que venga a Miranda a interesarse por instalar una gran superficie comercial.

La tradicional Cabalgata de Reyes recorre hoy las calles más céntricas de la ciudad

El Coro «Los Veteranos» ha programado una fiesta infantil dirigida a los hijos y nietos de los miembros de la agrupación coral

□ **MIRANDA.**—La tradicional Cabalgata de los Reyes Magos saldrá a las seis de esta tarde desde las inmediaciones de la Casa Municipal de Cultura, para recorrer posteriormente las calles San Agustín, Dos de Mayo, Ronda del Ferrocarril, La Estación, Real Allende y Real Aquende, para finalizar después en la Plaza de España.

La Cabalgata constará de los tres carrozas de los Reyes, que estarán acompañadas durante

el recorrido por los integrantes más jóvenes de los grupos de danzas locales. Junto al camión de los Bomberos, abrirá y cerrará el desfile la Banda de Música de la ciudad.

Por otro lado, el Coro «Los Veteranos» ha organizado, como en años anteriores, una fiesta infantil para los hijos y nietos de los componentes de la sociedad a la que acudirán los Reyes Magos, quienes repartirán regalos a los niños asistentes que también podrán disfrutar de una chocolatada. La fiesta dará comienzo inmediatamente después de que finalice la Cabalgata de Reyes y se celebrará en el domicilio social del coro, en el número 6 de la calle San Juan.

Vergonzoso

MARIA FERNANDEZ

VERGONZOSA actuación del público mirandés, que es tan supuestamente entendido en música, cuando el día 23 de diciembre y con un coste de entrada apto para todos los públicos -400 pesetas- cantaba en la Casa de Cultura lo mejor que a mi entender ha pasado por Miranda de Ebro en el arte belcantista: el bajo Vladimir Karimi.

Tanto amigo de la ópera, tanto Conservatorio, tantas academias de música, tantos coros; ¿para qué?, si sólo asistimos una treintena de personas.

Un millón de gracias al Ayuntamiento por haber repartido los carteles de este concierto; andan tan mal de presupuesto que sin tener que hacerlos pasan de ellos. Bravo Vladimir y feliz 1994.

■ BREVES

Clunia repite la representación teatral de su última obra

□ **ARANDA.**- Clunia Teatro de Cámara realizará mañana jueves una nueva representación, -la tercera- de la última obra de teatro que acaba de poner en escena: «Los últimos días de Enmanuel Kant», de Alfonso Sastre. El éxito de público que está teniendo el más reciente trabajo del grupo de teatro arandino les ha obligado a programar su repetición. En las dos ocasiones anteriores el salón de actos de la Casa de Cultura se llenó de espectadores. La actuación será a las 7 de la tarde en el mismo recinto.

Concierto navideño en Sotillo de la Ribera

□ **SOTILLO DE LA RIBERA.**- El Coro Parroquial «Santa Catalina», de Aranda, ofrece mañana a las 18.30 horas un concierto en la iglesia de Santa Agueda, de Sotillo. La actividad ha sido organizada por la Asociación Cultural «El Soto». El programa de la actuación musical consta de dos partes, y en ambas se interpretarán villancicos de diversos autores y épocas. El grupo coral está dirigido por Juan Carlos Andrés Brogeras.

Robo de herramientas valoradas en 600.000 pesetas

□ **ARANDA.**- En la Comisaría de Policía de la ciudad ha sido denunciado el robo de herramientas de carpintería de la hostería Castilla, valoradas en 600.000 pesetas. Por otra parte se ha denunciado una tentativa de hurto de una motocicleta de un garaje comunitario con daños en el vehículo que ascienden a 250.000 pesetas.

Diversas localidades organizan esta noche desfiles y cabalgatas de Reyes Magos

□ **ARANDA.**- Numerosas localidades ribereñas han programado para esta noche Cabalgatas de Reyes Magos que recorrerán las calles de los pueblos para hacer entrega de sus regalos a los niños.

En Fuentespina, localidad cercana de Aranda, el pueblo está trabajando con entusiasmo por tercer año consecutivo en el desfile. También se repetirá una vez más en Villalba de Duero, La Horra, Sotillo de la Ribera o Torregalindo, donde procuran introducir cambios y variaciones en cada edición.

Los Ayuntamientos, asociaciones culturales y otros colectivos suelen ser los organizadores, aunque generalmente terminan colaborando todos los vecinos en la confección de trajes, diseño del itinerario y detalles finales de los desfiles.

En la frontera de la comarca ribereña poblaciones como Torresandino, Tórtoles de Esgueva o Cilleruelo de Abajo tampoco renuncian a esta tradición cada vez más extendida.

Ayuntamiento, empresarios y sindicatos crean una comisión para paliar la crisis

El concejal de Promoción y Desarrollo, Fernando Escudero, será su coordinador

Inicia su actividad el 7 de febrero

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ Representantes del Ayuntamiento, sindicatos y empresarios de Aranda acordaron el pasado lunes constituir una comisión tripartita para intentar buscar vías de solución a la crisis económica que afecta la comarca ribereña. La decisión fue adoptada en el transcurso de un encuentro a tres bandas, auspiciado por las centrales sindicales mayoritarias, CC.OO. y UGT, para analizar la crítica situación laboral que atraviesa la zona.

La comisión estará presidida por el concejal de Promoción y Desarrollo, Fernando Escudero, y de ella formarán parte un miembro de cada partido político con representación municipal, los sindicatos y los empresarios. Tras la primera toma de contacto, los integrantes de este nuevo órgano se volverán a reunir el próximo día 7 de febrero para comenzar a trabajar en propuestas concretas.



FLORENTINO LARA

La comisión intentará evitar que la cola de parados en la comarca siga engrosándose.

Al término del encuentro los tres sectores implicados coincidieron en valorar positivamente esta unión de intereses. Félix González, secretario comarcal de CC.OO., señaló que había servido para hacer extensiva la inquietud de los sindicatos y resaltó la buena disposición de todas las partes.

Destacó que ahora hay que aportar las soluciones que se puedan, encaminadas a paliar el paro. «En estos momentos es el problema fundamental que nosotros vemos, ya que tiene una incidencia mayor en

la comarca que la que está teniendo a nivel nacional».

El representante de la Asociación de Empresarios de Aranda y la Ribera (ASEMAR), José Luis Olivella, puso de relieve que se parte de un punto fundamental: la modestia, ya que reconocía que eran muy pocas cosas las que se podían hacer. Informó que ya tenían algunas propuestas concretas, aunque no quiso desvelarlas. Olivella apuntó que «ahora es el único momento quizás el más importante que hay para poder salir adelante». Reveló que se había

llegado al compromiso de trabajar dejando de lado la demagogia, las tendencias políticas y las descalificaciones personales e institucionales.

La alcaldesa, Leonisa Ull, dijo que el objetivo era crear empleo, pero principalmente lograr «que no se destruya ningún puesto de trabajo». Señaló que el Ayuntamiento iba a dotar en los presupuestos municipales, partidas para el recinto ferial permanente, la Asociación Intermunicipal y Transfronteriza del Duero o la organización de cursos de desarrollo local.

El arandino Miguel Angel García desvela en un libro la faceta humana del torero Joselito

La obra del periodista, de inminente aparición, se titula «El arte de matar»

□ **ARANDA/EFE.**- El periodista arandino Miguel Angel García Barbero es el autor de un nuevo libro, de inminente aparición, centrado básicamente en la faceta humana del matador de toros madrileño José Miguel Arroyo «Joselito», escasamente divulgada.

Poco más de 200 páginas, divididas en 10 capítulos y complementadas con más de medio centenar de fotografías, componen «El arte de matar», título bajo el cual García Barbero recoge toda la filosofía del «planeta taurino» mediante la referencia profesional y humana de Joselito.

En declaraciones a Efe el autor manifestó ayer que más que una biografía del torero pretende recoger la evolución del mundo de los toros «en la actualidad ligero y descafeinado», por lo que su trabajo supone «una apuesta por la integridad de la fiesta», argumento que dio origen al título del libro, una suerte, la de matar, que Joselito domina con maestría.

«He elegido a Joselito -aseguró- porque tiene una vida muy rica en lo profesional y un

vive, infeliz, su desgracia como hombre».

García Barbero, ligado al periodismo económico desde los inicios de «La Gaceta de los Negocios», comentó que le resultó muy difícil acercarse al torero, a quien calificó de «hombre triste, hermético e introvertido», lo que en un principio dificultó la elaboración del trabajo.

En un estilo novelado, pero con criterios periodísticos, García Barbero desarrolla las conversaciones «duras y directas, sin morbo» mantenidas con Joselito sobre rumores, acusaciones y asuntos personales que a él y a su apoderado le han creado tantas amistades como enemigos, circunstancias que a su juicio «influyen sin duda en su propia concepción personal dentro de la plaza».

La obra se completa con un prólogo del escritor palentino Graciano Palomo, una introducción del periodista madrileño Jesús García Ercilla, especialista en temas taurinos, y las imágenes de Alberto Simón, redactor y fotógrafo del suplemento taurino de «Diario 16».

drama impresionante en el aspecto personal, ya que arrastra un misterio que intento desvelar en la obra: su vida es un purgatorio y sólo vive para el toro».

Para García Barbero la principal aportación de su publicación reside en el lado humano del torero madrileño «lo que vive y deja en casa cuando se encamina a la plaza, lo que piensa en el ruedo y lo que se encuentra a su regreso cuando se quita el traje de luces».

LIDIAR EL TORO MAS DIFICIL

«A Joselito -escribe el autor en la portada- le queda por lidiar el toro más difícil de su carrera: su misma persona. José Miguel Arroyo sólo es un Dios en la plaza, fuera de la cual

El Dúo Arsis pondrá el broche final al Otoño Cultural 93

□ **ARANDA.**- El Dúo Arsis, compuesto por Marta Lorenz y Manuel Domingo, que interpretan la flauta y la guitarra, respectivamente, ponen el broche final al Otoño Cultural 93 que ha organizado la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento arandino.

Los dos músicos ofrecerán al público arandino un atractivo y original programa con obras de autores sudamericanos, (Historia del tango, de A. Piazzola, Fantasía mulata, de E. Cordero, Aria de las Bachianas Brasileñas, de H. Villa-Lobos, entre otros).

Marta Lorenz y Manuel Domingo iniciaron sus estudios de música en Barcelona y su currículum es muy extenso, formando parte de diferentes agrupaciones camerísticas y viajando por todo el país, aunque juntos actúan desde 1990.

El concierto tendrá lugar mañana, jueves, 6 de enero, a las 22.00 horas en el salón de actos de la Casa de Cultura.

Si ahora no te lo compras, ¿A quién echarás la culpa?



Desde **19.000** ptas. al mes* el primer año.
Entrada: 460.000 ptas. (12 cuotas al año).

Pero aún siendo excepcional, esta posibilidad no es única. Puedes acceder a otras condiciones de financiación, hasta 48 meses y desde tan sólo el 10% de entrada.

Pregunta en tu Concesionario Renault o infórmate en el 900 100 500.

Ahora puedes conseguir tu Renault 19 desde 1.460.000 pts.

RENAULT 19

¿Qué culpa tienes tú si conseguiste lo bueno?

Nº R.B.E. 789

LINTAS

* Oferta RENAULT FINANCIACION válida hasta el 31.1.94 en Península y Baleares: RENAULT 19 RL 1.2 3p. 1.460.000 ptas. (con promoción, IVA, Transporte e impuesto de matriculación incluidos). Entrada: 460.000 ptas. Financiación a 48 meses. 3 años restantes 29.000 ptas./mes. (12 cuotas/año). Tipo nominal: 11,44%. T.A.E. 12,89%. No acumulable a otras ofertas promocionales.

Quijano y Cosculluela discrepan sobre la investigación hecha en el PSOE leonés

□ VALLADOLID/MADRID/EFE.- Javier Sáenz Cosculluela, responsable de la investigación sobre presuntas afiliaciones irregulares en León, y Jesús Quijano, secretario general del PSCL-PSOE, discrepan sobre las pesquisas del primero para esclarecer este asunto.

Mientras Quijano expresó que la Ejecutiva regional «mantiene algunas reservas sobre el resultado de la investigación», Cosculluela dijo que se le «hace duro» que éstas se formulen antes de que termine su informe y sin que se conozcan sus conclusiones.

El secretario regional de Organización, Juan Ramón Lagunilla, declaró que es «urgente» llevar a cabo una nueva investigación en León y consideró que el procedimiento utilizado por Cosculluela «no ha servido».

El renovador Jesús Quijano subrayó que la recomendación de la dirección del PSOE en Castilla y León a la Ejecutiva Federal, que fue la instancia que ordenó las averiguaciones a Cosculluela, es «que no se dé por cerrada la investigación mientras permanezca alguna duda».

Estas recomendaciones y su punto de vista sobre la investigación se recogen en un documento de 16 páginas que la dirección del PSOE en Castilla y León envió ayer a la sede federal socialista en Madrid.

En opinión de Jesús Quijano, esta operación de afiliación irregular podría estar hecha «desde fuera del partido por un sector de lo que fue la Unión de Campesinos Leoneses (UCL), con el fin de incidir en el partido a nivel provincial», aunque no descartó que hubiera podido ser «no con colaboración interna, pero sí con algún sector crítico del partido en León».

Jesús Quijano se refirió también al modo en que se hizo la investigación que presidió

El ex presidente de la UCL, a propósito del robo: «Buscaban algo que les estorbaba»

Javier Sáenz de Cosculluela.

No parece fácil llevar a cabo una investigación, «en medio de cierta tensión, con asambleas en las que es imposible llevar un control» acerca de si los asistentes son o no presuntos afiliados involuntarios.

«Nuestra recomendación en el informe es que no se dé por cerrada la investigación en esas asambleas», añadió Jesús Quijano, quien consideró que más bien habría que dirigir las cosas «a las personas que han alegado su no voluntariedad a la afiliación».

«Mientras permanezca alguna duda, no debe darse por cerrada la investigación», opinó el secretario general de los socialistas de Castilla y León.

A juicio de Jesús Quijano sería deseable que mientras continúe este proceso se suspendiera «preventivamente» la actividad en el partido de las agrupaciones presuntamente implicadas de forma que no participase en el proceso de elección de compromisarios hasta que esta situación se aclare.

COSCULLUELA

El ex ministro socialista Sáenz Cosculluela, vinculado al sector guerrista, defendió el método que ha seguido en su investigación y rechazó las críticas a sus averiguaciones.

Cosculluela agregó que resultó prácticamente imposible llevar a cabo la investigación de forma individualizada y añadió que cuando concluya su informe se lo entregará al secretario de organización federal.



EFE/ARCHIVO

Sáenz Cosculluela.



EFE/ARCHIVO

José María Benegas.

En medio de esta discusión, el alcalde de Borrenes, Miguel Ángel Casado, dijo que habló con Benegas y que éste le aseguró que «se repetirá la investigación en todas partes», excepto en la localidad que él gobierna, una de las afectadas por esta polémica.

ANÁLISIS DE LA EJECUTIVA

Este extremo fue negado poco después por el propio Benegas, quien aseguró no haber hablado con Casado.

Benegas afirmó que desconoce el informe elaborado por Cosculluela y agregó que será la Ejecutiva Federal, en una próxima reunión, quien adopte las decisiones oportunas para resolver esta cuestión y que, por lo tanto, no hay decisión alguna sobre la conveniencia o no de repetir la investigación.

También opinó el ex presidente de la Unión de Campesinos Leoneses (UCL), Gerardo García Machado, quien manifestó, en relación con el robo

de los archivos del sindicato que los autores de esta acción buscaban «alguna cosa que o mucho les estorbaba a ellos o mucha falta nos hacía a nosotros». Preguntado acerca de una posible relación con las presuntas afiliaciones irregulares al PSOE, precisó que «no se atrevía a afirmar tanto» y negó las acusaciones que le señalan como «promotor de las mismas». En relación con las quejas vertidas sobre la investigación García Machado dijo que «dentro de lo que él podía hacer, me parece correcta».

No obstante, añadió que le parecía «humillante y vejatorio para la gente, venir aquí y pasar lista uno a uno, como si estuviéramos en los años 50, y opinó que eso es «inadmisible».

Gerardo García Machado señaló que Juan Ramón Lagunilla está en «desacuerdo» con la investigación realizada por Cosculluela, porque «hasta que la investigación no salga como ellos (los renovadores) quieren, seguirán dando la vara».

BREVES

Nissan «necesita» dinero

□ AVILA.-El director de Nissan Motor Ibérica en Avila, José Manuel Navío, reiteró que es «necesario» que la Administración subvencione con 4.500 millones de pesetas la adecuación de los motores fabricados por Nissan a las normativas europeas que entrarán en vigor en 1996.

Se encadenan a la empresa

□ LEON.-Catorce empleados de la empresa «Wences y Seve S.A.» se encadenaron ayer a las puertas de las naves de esta empresa en Albares de la Ribera, para dar a conocer a la opinión pública la «injusta situación en que han quedado estos trabajadores».

El accidente en la MSP

□ LEON.-El Comité de Seguridad del grupo Carrasconte de la empresa Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) aseguró que el fallecimiento del minero Gumersindo Fernández fue «fortuito».

Fondos de la Filmoteca

□ SALAMANCA.-La Filmoteca, que en Salamanca reúne fondos fotográficos, de cine, y biblioteca, asumirá este año el reto de hacer extensivos sus servicios y actividades a las nueve provincias de la comunidad.

Caja Salamanca

□ SALAMANCA.-El alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, señaló que hoy firmará el recurso de casación ante el Tribunal Supremo por la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, respecto a la representación municipal en Caja de Ahorros Salamanca Soria.



Elías Yanes, acompañado del comisario José Velicia, recorre la exposición.

EFE

Monseñor Elías Yanes visitó Las Edades del Hombre

□ SALAMANCA/ICAL.-El presidente de la Conferencia Episcopal Española, Elías Yanes, ha defendido la continuidad de la macroexposición «Las Edades del Hombre» que visitó ayer, al cumplirse un mes de su apertura, y que calificó de «espléndida», destacando «el gran acierto de haber acogido este estilo de propuesta».

Yanes recorrió las diferentes salas de la muestra ubicada en las catedrales Vieja y Nueva y recibió las explicaciones del comisario de «El contrapunto y su morada», José Velicia.

Yanes insistió en que «esta exposición no debe acabar aquí y pidió para la misma, aunque no se atrevió a concretar la forma y el lugar donde prolongarla. La máxima autoridad de la Iglesia Católica española indicó que la muestra «nos ayuda a descubrir el alma de nuestro

pueblo y a profundizar en la realidad de la fe», así como a «mirar con esperanza el futuro».

El presidente de la Conferencia Episcopal afirmó que «no se puede destacar un detalle por encima de otro y hay que mirar la exposición en su conjunto». Elías Yanes recordó el papel mediador que la Iglesia está desempeñando en diferentes lugares de Latinoamérica y no quiso dar nombres sobre la persona que relevará al actual obispo de Salamanca.

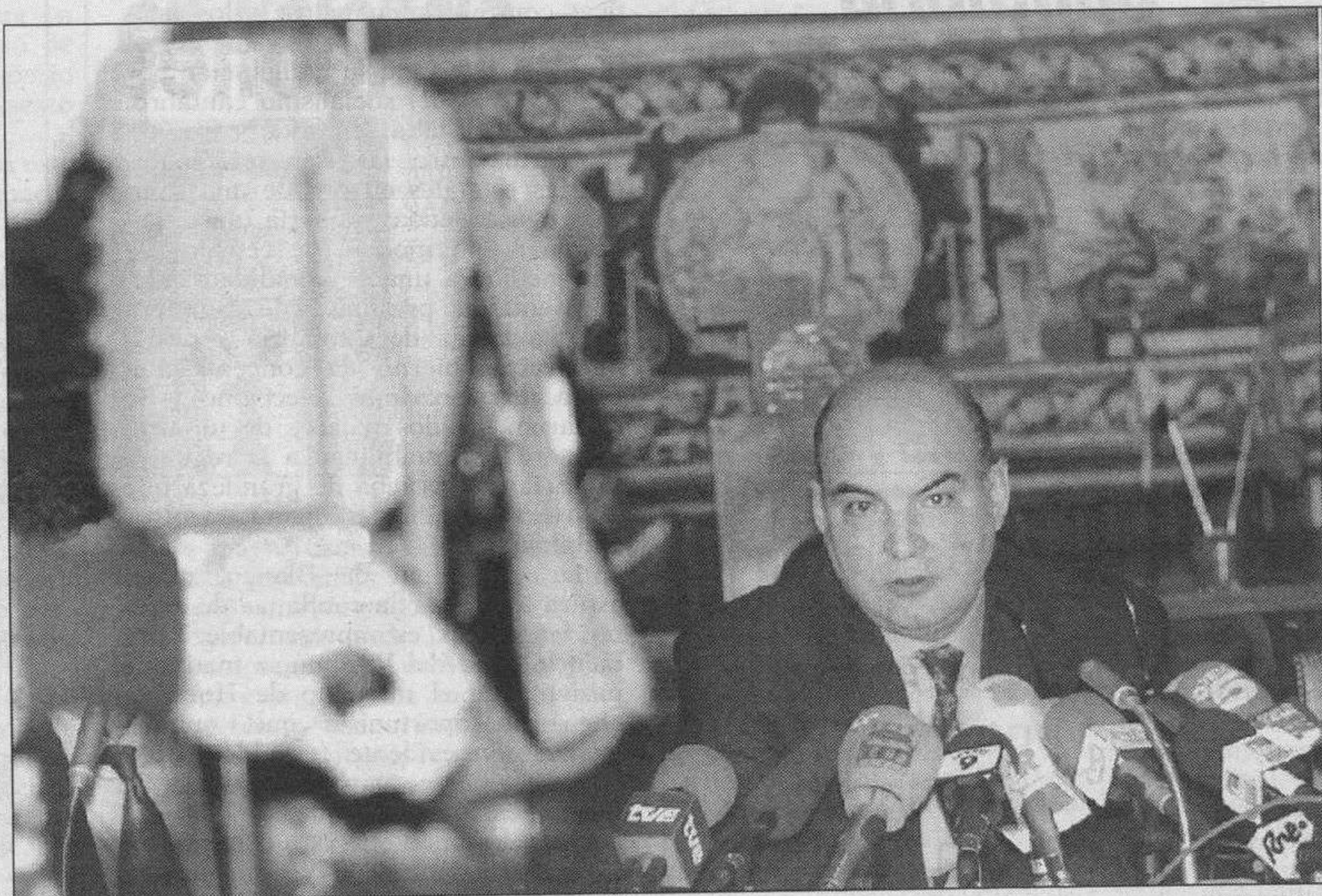
También visitó la exposición Oscar Alzaga, quien calificó las diferentes muestras de «Las Edades del Hombre» como «un acontecimiento memorable». Dijo que las exposiciones de Valladolid, Burgos y León «fueron preciosas, pero clásicas, mientras que esta es un intento de poner todo en unión, y eso ha sido arriesgado».

Durante 1993 la renta agraria per cápita subió hasta los 1,7 millones de pesetas

Según Vicente Albero, el sector agroindustrial presenta un balance del 107%

□ **MADRID/EFE/COLPISA.** La renta agraria por persona ocupada creció un 21,3% en el pasado año debido al incremento de las subvenciones comunitarias, que pasaron de 547.000 millones en 1992 a 740.000 en 1993, según los datos expuestos por el ministro de Agricultura. La renta media de cada agricultor se elevó a 1.737.000 pesetas, por encima de la renta registrada en 1992 (1.431.000 pesetas). El notable aumento de la renta va parejo con un descenso del 5% del número de agricultores y ganaderos y un incremento del valor de la producción del 2,3%.

Al finalizar 1993 el número total de agricultores y ganaderos ascendía a 1.083.400, un 5% menos que en 1992, mientras que el volumen total de la producción se elevó a 3,228 billones de pesetas. La renta agraria se elevó a 1,88 billones, con un incremento del 15,2%. El ministro de Agricultura indicó que 1993 había sido un año muy positivo para la agricultura ya que la aplicación de la Política Agraria Común (PAC) con el subsiguiente aumento de las subvenciones permitió un notable incremento de la renta agraria. Las subvenciones a la explotación fueron las que registraron un incremento más notable, al pasar de los 235.622 millones de pesetas recibidos en 1992 hasta los 463.125 del pasado año, un aumento del 96,6%. Para este año, las subvenciones iniciales consignadas por la CE para España ascenderán a



EFE

El ministro de Agricultura, durante la rueda de prensa.

724.000 millones de pesetas. Albero significó el buen comportamiento del sector agrícola en 1993, ya que según los datos aún provisionales manejados por su ministerio su aportación al PIB se situó en torno al cero por ciento, una vez deflactado el valor de la producción. Además, los precios del sector en 1993 crecieron menos que la media y la balanza comercial registró en 1993 una inflexión con respecto a años anteriores, situándose su tasa de cobertura en el 107%, frente al 98% de 1992.

AGROALIMENTACION

Albero señaló que en 1993 el sector agroindustrial presenta un balance positivo del 107 por ciento, en relación con el comercio global y del 127 por

ciento frente al mercado comunitario. Aunque todavía no está cuantificada la facturación global, el ministro señaló que se alcanzarán los ocho billones teniendo en cuenta que en el ejercicio pasado fueron 7,5 billones y las previsiones de incremento en las ventas se sitúan entre un 3 y un 3,5 por ciento.

El ministro cifró la producción final agraria en 3,228 billones de pesetas, un 2,3 por ciento más que en 1992 y que la contribución de la Unión Europea fue en 1993 de 724.253 millones, de los que 537.800 fueron subvención a explotaciones, lo que significó un incremento del 96,6 por ciento de las ayudas.

El próximo año será esperanzador para el sector agrícola, según Albero, debido a que la firma del GATT ha despejado

las incertidumbres que se cernían sobre el comercio mundial y ha posibilitado que cuatro importantes productos españoles (hortalizas, vino, arroz y azúcar) se incluyan dentro de la PAC. Albero indicó que la acción del Ministerio para el presente ejercicio tendrá como ejes la aprobación de la ley de modernización del sector y de la ley de interprofesiones, que servirán de soporte para impulsar la actividad del sector e incrementar su valor añadido. Además, el ministerio aprobará el decreto de compensación de las cuotas lácteas, que establecerá mecanismos para ajustarla a las comunidades autónomas.

En cuanto a los incendios forestales, devastaron en 1993 87.000 hectáreas, por debajo de la media de los últimos diez años: 250.000 hectáreas.

La producción final agraria leonesa facturó en el 93 60.000 millones de pesetas

□ **LEON/EFE.** El sector agroganadero de León facturó a lo largo del pasado año 60.000 millones de pesetas, destacó hoy José Antonio Turrado, presidente provincial de la Asociación de Jóvenes Agricultores (ASAJA).

Esta facturación supone, con respecto a 1992, un incremento de un 33%, año en el que la Producción Final Agraria (PFA) ascendió a 45.000 millones de pesetas.

Las buenas condiciones climatológicas, la devaluación de la peseta y su paridad con el euro, que ha pasado de 153 a 190 pesetas, son algunos de los factores que han facilitado estos buenos resultados, destacó José Antonio Turrado.

Los datos presentados por Asaja destacan que la población agraria en la provincia

de León asciende a casi 41.000 personas frente a las 47.000 censadas en 1991.

El informe refleja un ligero retorno de los jóvenes a las tareas agrícolas.

La producción de cereales experimentó un fuerte crecimiento situando su producción en 650.000 toneladas valoradas en 13.000 millones de pesetas.

Las 26.000 hectáreas dedicadas al cultivo del maíz produjeron a lo largo de 93 un total de 200.00 toneladas que supondrán unos ingresos brutos por este concepto de 5.500 millones de pesetas.

El de Asaja amplía los buenos resultados al sector ganadero, aunque destaca que la reducción de la cuota lechera significará una bajada de ingresos en otorno a los 3.000 millones.

Abierto el plazo para suscribir el seguro de vacuno y ovino subvencionado del 25 al 60%

Importantes expectativas del seguro de ganado ovino ya que se estima un censo aproximado de 25 millones de animales

□ **MADRID/ICAL.** Los ganaderos de vacuno y ovino pueden suscribir desde principio de año la póliza correspondiente al Plan de Seguros 1993. Estas líneas son una continuación del plan de 1992, aunque en el caso del ganado vacuno se han introducido modificaciones para las modalidades de cebo, reproductores y cría.

La subvención para la contratación de estos seguros se sitúa entre el 45 y el 60 por ciento para el ganado vacuno, y entre el 25 y el 40 por ciento para el ovino, según ha informado Agrosseguro.

En vacuno, modalidad de

Conseguidos los objetivos prioritarios en el GATT

□ **MADRID/ICAL/CA.** El ministro de Agricultura ha manifestado que España ha conseguido en la negociación final del GATT la mayoría de los objetivos planteados: un compromiso comunitario para la reforma de las OCM de vino, arroz, azúcar, frutas y hortalizas.

Sin embargo, este fue precisamente uno de los puntos más criticados por la oposición. Para el portavoz de Agricultura del Grupo Popular, Miguel Ramírez, la reforma de estos sectores es ineludible pero vale un dinero que no existe, dadas las limitaciones presupuestarias del Consejo de Edimburgo. Planteó que la financiación de la reforma se produzca a través de otras partidas como son las medidas de acompañamiento de la PAC.

Según Vicente Albero, España ha conseguido beneficiarse con la modificación de los calendarios de aplicación de los precios de entrada de frutas y hortalizas, cuya reducción arancelaria será de solo el 20 por ciento, la ampliación de la cláusula de paz a nueve años, o la OCM del plátano.

Albero resaltó que la reducción arancelaria del 36 por ciento no se compute producto a producto, sino globalmente, lo que permite que para algunos productos comunitarios sensibles, como el azúcar o las frutas y hortalizas, la reducción sea solamente del 20 por ciento.

El portavoz del PP criticó al ministro y planteó varios interrogantes: si habrá que renegociar las ayudas compensatorias después de seis años; la limitación de la cláusula de paz a nueve años, o reforma de las OCM de los productos «no reformados».

ganado para cebo, se ha disminuido la edad y el peso a partir de los que se pueden asegurar los animales, pasando de 3 a 2 meses y de 100 a 75 kilogramos, algo que había sido solicitado por el sector productor.

Por su parte, en la modalidad de reproductores y cría se incluyen a partir de ahora los sementales de razas de aptitud cárnica explotados en esta bulación permanente.

La evolución del seguro mantuvo una tendencia positiva en 1993, por pólizas y animales asegurados. Se contrataron 2.446 pólizas, lo que supone un incremento del 13 por ciento respecto a 1992, mientras que el aumento que experimentó el número de animales asegurado fue del 14 por ciento, para situarse en 117.264 cabezas con un valor global de la producción de 7.120 millones de pesetas.

Proposición del PP estableciendo ayudas para fomentar la agricultura biológica

□ **MADRID/EFE.** El Grupo Popular en el Congreso ha presentado una proposición no de Ley por la que solicita que se establezca una línea de ayudas para los agricultores que practiquen la agricultura biológica, así como para el fomento del consumo de este tipo de productos.

Para el PP la agricultura biológica debe convertirse en uno de los pilares básicos de las medidas de acompañamiento de la reforma de la PAC.

Este grupo explica que, a diferencia de lo que ocurre en Europa, los agricultores españoles no reciben ninguna subvención cuando deciden cambiar los métodos de cultivo tradicionales por un sistema ecológico que no perjudica el medio ambiente y que ofrece productos naturales. La necesidad de las ayudas se manifiesta por el hecho de que el rendimiento de las tierras disminuye fuertemente tras la supresión del uso de productos químicos.

HOY se debatirá en el parlamento de Cantabria una moción de censura contra el presidente de dicha Comunidad, Juan Hormaechea, planteada por el Partido Socialista de la región o, más concretamente, por su presidente, Jaime Blanco, un personaje bien poco brillante que —como algún lector recordará— se hizo famoso por haber organizado un serio conflicto de la UCD tras haber sido agredido leve e involuntariamente, siendo diputado a Cortes, en una algarada contenida por la Policía.

En algunos acontecimientos políticos el cronista tiene serias dificultades a la hora de tomar partido, precisamente porque es imposible otorgar la razón a alguna de las partes. Y éste es uno de los casos más evidentes de obvia sinrazón que levanta, ante todo, perplejidad: Hormaechea, procesado por presuntos delitos de corrupción —que, en todo caso, no redundan en su enriquecimiento personal sino en el manejo supuestamente displicente de los recursos públicos—, ha administrado su feudo cántabro con una ligereza que quizá requiera la lógica represión penal; pero sus adversarios socialistas no han dado muestras de gran altura política ni moral, ni mucho menos los «socios» estatales del propio Hormaechea: el Partido Popular, consciente del predicamento del presidente cántabro, llegó a apoyarlo —previa afiliación del mismo al PP, luego de que éste hubiera organizado su propia formación regional— por no perder el control de la Comunidad Autónoma.

Sucesos de todos conocidos han enemistado, una vez más, a Hormaechea con el PP. Y ello ha provocado un cisma en el centro-derecha cántabro: ha renacido la Unión por el Progreso de Cantabria —la UPCA—, la formación regionalista de Hormaechea, en tanto se desarrollaba la unidad conservadora promovida por el PP, de la mano de Martín Villa.

Ciertas encuestas demuestran que

Lo de Cantabria



ANTONIO PAPELL

Sucesos de todos conocidos han enemistado, una vez más, a Hormaechea con el PP

Jaime Blanco y su equipo no gozan del apoyo ciudadano, si bien tampoco es admisible que el PP sostenga a su actual representante, desprestigiado y reclamado por la justicia. Pero si en este país tiene que funcionar realmente el llamado «impulso democrático», que no es más que la materialización del espíritu constitucional, no es posible resolver el problema mediante una moción de censura que sólo puede prosperar si algunos parlamentarios regionales elegidos en listas conservadoras se aúpan al carro socialista.

Felipe González, consciente de la gravedad del caso, ha negado su apoyo a Blanco, y ha insinuado incluso la posibilidad de tomar represalias políticas contra él ateniéndose a los estatutos del partido. Y, lógicamente, el PP ha manifestado su indignación por la propuesta del socialismo cántabro. Se echa en falta, en todo caso, un concierto entre las dos principales fuerzas estatales en pro de una solución consensuada; no sería tan difícil nominar —no moción de censura de por medio— a una personalidad independiente de prestigio que asumiera la presidencia de Cantabria y designara un gobierno de concentración hasta las próximas elecciones. Se matarían así dos pájaros de un tiro; se otorgaría estabilidad a la región y se daría una prueba de grandeza que podría servir de paradigma en otros ámbitos.

La pretensión de Blanco, quien aspira a recabar la confianza de algunos transfugas, es impresentable. También lo es la del PP, que se mantiene pasivo ante el mandato de Hormaechea, un oportunista que, aunque cuenta con evidente respaldo ciudadano, no parece capaz de admitir la lógica disciplina partidaria. Por este camino, lo único que va a conseguirse es otorgar impunidad y eminencia a personajes que, como Hormaechea, «pasan» de los partidos con el argumento de que los intereses particulares de una determinada comunidad no son conciliables con la actitud de las grandes fuerzas políticas. Mal consejo para una región desarrollada que debe sumarse al esfuerzo común por hacer gobernable a este país.

La tesis del «impulso democrático» no es trivial; la dialéctica entre el poder y la oposición, imprescindible en un régimen abierto y plural como el nuestro, debe conciliarse con la confección de una zona de consenso. Y si no se logra este doble objetivo, la sociedad desertará de sus obligaciones participativas. Deberíamos tomar en cuenta este riesgo.

Veto a Gaspareza

JULIO SIERRA

ASanta Undegunda le buscaron las cosquillas ya difunta porque un buen día, perdido en la Alta Edad Media, decidió profesar de monje. Se vendó los pechos, enronqueció la voz y llamó a las puertas del claustro. En cuanto cruzó el dintel del monasterio enmudeció, y quizá, por eso mismo, alcanzó fama de santa. El clamor popular la elevó a los altares al poco de despedirse de este mundo. El monjerío se sintió engañado por aquella mujer que pasó inadvertida largos años en un claustro reservado a hombres y le declaró la guerra más allá de esta vida.

Ahora el Ayuntamiento de Madrid dice que Begoña San José no tiene derecho a vestirse de rey mago. El primer teniente alcalde, José María Huete, ha proclamado por su cuenta el dogma de la virilidad de los magos de Oriente: «Los Reyes siempre han sido machos, y la Virgen hembra». Al pan, pan, y al mago, atributos masculinos. Huete hace teología con Begoña, como cuando el pueblo cristiano disputaba acaloradamente en las pescaderías sobre si en Dios confluyen tres naturalezas o una sola y tres personas. Huete es, de antemano, todo un valor profético. Pero todo hay que decirlo, para que luego no se nos acuse de sectarios. El empeño de Begoña San José en convertirse en rey Gaspar es un riesgo perfectamente calculado. La candidatura es concejala del Ayuntamiento y candidata a un puesto en la troika de los santos reyes por IU. Nadie debe dudar, pues, de que se trata de una confrontación que, al decir del partido de la aspirante, tiene toda la pinta de «cacicada anticonstitucional, porque supone una marginación por razón de sexo». Si hubo una papisa Juana, un fray Undegunda, ¿por qué no una reina Gaspara, o quizá Gaspareza? En la nueva humanidad reconciliada gracias a los nuevos papeles del hombre y de la mujer, Dios, lejos de atribuirle a Eva el cataclismo que siguió al mordisco de la manzana, se ha vuelto su cómplice. También en el caso de la concejala San José la razón debe acudir en auxilio de la fe, por mucho que ésta nos diga de siempre que los magos eran tres o, a lo sumo, cuatro, pero en todo caso machos barbados.

Huete ha puesto sobre la mesa el estado de la cuestión y ha proclamado, a medio camino entre la arqueología y las ciencias médicas, que los magos eran unos tíos. No queda más remedio, pues, que pasar al trabajo de campo en tan espionosa cuestión si se pretende sortear sabiamente un asunto que podría frenar el debate presupuestario de la Corporación, aún pendiente. Los santos despojos de los magos, conservados en la catedral de Colonia, quizá tengan claro que decir al respecto con la colaboración del carbono 14.

EL ICOSAEDRO

El año de siempre jamás



TOMÁS HOYAS
ICAL

AÑO de gracia de 1964. Marcelino se disfraza de Zarra y le mete un gol de bandera rojigualda al osazo comunista. Teta de novicia televisada y comentada con la exclusividad de don Matías Prats. Franco, ese hombre, nos obsequia con veinticinco años de paz —o de victoria— y un plan de desarrollo que no se lo pueden saltar los gitanos. Un conejito Norit con camisa Ike intenta seducir a una matronal Gallina Blanca. Los pantanos vacíos de ahora vienen de las inauguraciones de entonces. Nos nuclearizamos en Almonacid de Zorita. Ahí queda eso.

El hombre del seiscientos tiene extensos horizontes con los que soñar y la santa esposa se convierte en reina por un día. En la España profunda —Valdeajos sin ir más lejos— descubrimos el petróleo que nos va a convertir en el Maracaibo de Europa. Rezamos el rosario en familia mientras diseñamos leyes orgánicas: por si acaso. España ha olvidado el «Sofía Loren sí, Montini no». El Córdoba pega saltos jabonados de delfín y Curro instrumenta una verónica, la verónica. Juventud sana, optimista, respetuosa. Una delicia.

No existe la España insolente y turbia, no existe la picaresca y el vicio nacional. A punto de conseguir la pacem in terris aún no hemos tenido la ocasión de regenerar al Lute. Pesca de la trucha, caza de venados, Azor repleto de atunes. ETA no nos mata todavía ni hemos estrenado —afortunadamente— Viridiana. De momento no me ha crecido el pelo ni le he dado al canuto cantidad. Premio a la inte-

ligencia y el desparpajo ciudadanos: hay un millón alpinista u ornitólogo esperando al mejor. Las demostraciones sindicales son un éxito y me estoy forrando con el chiringuito que he montado en Benidorm. Ligo con sueca.

Pienso que NO, pero en breve votaré que SÍ. «Caracola», de los TNT, sigue sin ganar el Festival de Eurovisión, pero no veas qué bonita es. Tengo la inmensa suerte de vivir en un país de productores verticales, no de simples obreros, y además me han aumentado el salario mínimo a cien pesetas. «Normalidad civil». El cincuenta por ciento de la población tiene ya gas butano. Millares de pikús y sin-

gles para los nuevos jóvenes. ¿Ha visto usted la exposición «España 64»? Pleno empleo, 18 automóviles por cada mil habitantes y notable incremento de la entrada de divisas. Olé.

Esa era la España que nos felicitaba el día de Año Nuevo nuestra más desorientada folklórica, doña Carmen de España y no la de Merimée. La patria de 1964, tristemente pacificada y orgullosa de sus logros. La del petróleo-panacea y los pantanos-salvadores. Con la reciedumbre de Marcelino y el valor descomedido y rústico del Córdoba. Doña Carmen nos felicitaba un 1964 casi sepultado en el descuido y olvidaba el año real de todas nuestras crisis que se iniciaba en ese preciso momento. Pero acaso no era tan sólo un error.

Probablemente, ante la presencia siempre incierta del futuro, esa interna lucecita que apenas se ve y que señala el evidente peligro, la traicionó y la transportó a aquella España que ni sabía de problemas ni quería admitirlos.

Aquella España entumecidamente feliz con sus mínimos logros y sus pequeñas vanidades. Pero es que, en lo profundo, casi nada —desgraciadamente— ha cambiado. Seguimos siendo la España picaresca y esperpéntica que tan sólo cambia los nombres de sus escándalos, sin llegar jamás a solucionarlos.

En el año de siempre jamás la gente seguía creyendo que la mayoría de los comunistas mataba a sus madres y jugueteaba con sus cráneos. El año de nunca jamás es ese que ya casi hemos desesperado alcanzar. Al menos, por el momento.

Entrada de Mío Cid en Valencia

FUE jueves, 15 de Junio, cuando El Cid tomó posesión de Valencia, después de un cerco de diecinueve meses y medio. Andaba entonces el Año de la Encarnación del Señor en 1094, el de la hégira de Mahoma en 487, corría el año 29 del reinado de Alfonso VI, de León, el 38 del Imperio de Enrique IV, de Alemania y el sexto del Apostolado de Urbano II.

En el Poema cidiano se alude a este acontecimiento en el cantar segundo. Largo tiempo llevaba Rodrigo vivaqueando por la región levantina, en cuya zona «tierra de moros» entonces tardó Mío Cid tres años en ganar las villas de los alrededores de Valencia, pregonando después el asedio de la capital: «Quien quiera perder cuidados -y a gran riqueza llegar, que venga con Mío Cid- que se goza en guerrear; quiere cercar a Valencia y darle a la cristiandad».

Ante la favorable y multitudinaria respuesta a su llamada, marchó Rodrigo a Valencia, acampando junto a la Ciudad a la que asedió «durante nueve meses cabales».

Grande fue el botín conquistado, pero más destacable fue todavía la satisfacción del Cid por esta conquista, refiriéndose a la cual dice el Poema: «Gozábase el Campeador... y cuantos con él están cuando encima del alcázar vio la su enseña caudal».



JESUS MARIA JABATO SARO

Entra después a gobernar Valencia con la mayor decisión, reponiendo en sus casas y heredades a los expulsados del reino y ofreciendo riqueza a los que llegaron más tarde. Llamó también a los moros notables de Valencia y su comarca entregándoles todos sus bienes muebles y asegurándoles que no tomaría otros tributos que no fueran los correspondientes al diezmo autorizado en la ley coránica; asimismo les promete oírles en justicia dos días a la semana y siempre que hubiese un

asunto urgente que solventar. A cambio, solamente les pide que cumplan los compromisos que con él convengan.

Del gobierno del Cid en Valencia se ha dicho que fue un modelo de humanidad no superado todavía. Fijó el Cid sus residencias en una casa junto al puente de Alcántara, donde tuvo noticia de la llegada a España de las tropas de Yusuf, que desembarcan en la Península el 31 de septiembre de 1094, con más de cuatro mil jinetes e innumerables peones que acamparon en el llano de Cuarte donde les vence logrando un espléndido botín.

Al cristianizar la mezquita mayor dejando a los musulmanes la posesión de las restantes mezquitas de la ciudad estimó oportuno dotar a aquella de un Obispo, siendo nombrado para ocupar este cargo D. Jerónimo de Perigord, clérigo francés «bien entendido en letras y muy mucho sensato- de a caballo y de a pie era muy buen soldado», que al perderse la ciudad en 1102 pasó a gobernar la Diócesis de Zamora con la recién conquistada Salamanca, donde murió once años más tarde que el Cid, reposando sus restos en la Catedral helmántica.

Mío Cid tenía sólo 50 años al morir, no dejando ningún heredero varón. Un cronicón del Monasterio francés de Mizellais en el Poitu, aludiendo a este suceso, dice así: «En España en Valencia murió el Conde Rodrigo con gran

duelo de los cristianos y gozo de muchos paganos». Alfonso VI acudió en 1102 a levantar el asedio a que tenía sometido a Valencia el emir Yusuf, pero no encontrando entre sus caballeros quien pudiera defender la ciudad contra los almorávides, dado lo apartada que estaba del reino, decidió evacuarla, abandonándola todos los cristianos camino de Toledo llevando consigo el cadáver de Mío Cid para darle descanso eterno en Castilla, a cuyos restos se unirían los de Jimena quince años más tarde en sus primitivos sepulcros de Cardena.

Finalizaba así una de las más grandes epopeyas de nuestra historia. «El Cid, dice Menéndez Pidal, hace obra de reconquista al modo de los reyes españoles, organiza la tierra ganada, restaura el Obispo antiguo de la ciudad y se establece allí con su propia familia. Si el Cid hubiera logrado una longevidad ordinaria, Castilla hubiera consolidado el dominio de la Cartaginense a que aspiraba, y la distribución de los reinos peninsulares hubiera sido muy distinta de lo que fue».

Sirvan estas líneas como preámbulo a la celebración del CM Aniversario de la entrada del Cid en Valencia, en cuya conmemoración se encuentran comprometidos los Ayuntamientos de la Ciudad del Turia y el de Burgos, y que, como hemos dicho anteriormente, tuvo lugar el 15 de Junio de 1094.

Tus cuentas, presidente, no me salen

En tu afán de confundir al personal con una farragosa relación «de la aguja de marear a navegantes», te has mareado tú y, lo que es más preocupante, no has sabido interpretar los papeles que te han puesto sobre la mesa: Te has olvidado de una sencilla operación, a la que el vulgo llama resta (sustracción los entendidos) que es el resultado de quitar al minuendo la cantidad del sustraendo. (A ti resta y minuendo te dan igual; a mí no.

Te voy a recordar los sustraendos).

1.º. - Sustracción fueron los 11,5 millones que tú y tu grupo de diputados nos «limpiasteis» en el 91. Me gustaría que algún día tuvieses la valentía política de admitirlo públicamente.

2.º. - Las cantidades «brutas» de 255 millones que se han invertido o se van a invertir teóricamente en Quintanar desde 1990 a 1995 (ien honor a la verdad!) son, a grandes rasgos, correctas. (13 en planes del 90, 114 en la zona de acción espe-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

cial Z.A.E. 1992-94 y 128 plan operativo local 1992-93). Tú ocultas ciertos datos, te olvidas del sustraendo. (Hay que decir toda la verdad, Vicente, ¡que te va a crecer la nariz!). Te olvidas operar con el sustraendo que es el 25% que aporta el Ayuntamiento de Quintanar a Planes y la Z.A.E., o séase 32 millones de pesetas. Réstale el 10% de baja en la subasta (9,5 millones) y nos quedan 85,5 millones. De ellos réstale el 75% de aportación de esa cantidad por el Esta-

do y a la Diputación le quedan unos escasos 15 ó 16 millones. (¿No querrás ponerte la medalla de la Z.A.E. Pinares en tu aguerrido pecho? Hicisteis lo imposible porque no se nos diese). Esta medalla, perdona que hiera tu sensibilidad, se la debo poner al Estado que ha hecho además que Burgos (y muy pocas provincias más) tengan tres Z.A.E. Conviene recordarlo, ¡que la memoria es flaca!

Dieciséis millones invertidos hasta aquí: Réstese de éstos los 11,5 que nos llevamos (¡qué te llevaste!) en la operación del 91 y nos da un saldo favorable a la Diputación de 4,5 millones.

Tus operaciones del P.O.L. 1992-93 han sido más desafortunadas aún: Aportaciones C.E.E. y Estado 70%, Diputación 20%, Ayuntamiento 10%: Precio de adjudicación 83 millones. (¡Consulta los contratos! ¡Te lo hemos mandado!). También sabes, o debieras saberlo (te hemos remitido innumerable documentación), que de esa cantidad adjudicada unos 35 millones han ido a Palacios, Vilviestre, Regumiel y Canicosa para la ejecución de sus colectores generales. Debiera alegrarte que haya zonas que prac-

ticen la solidaridad entre ellas. Debiera alegrarte que el P.O.L. 92-93 (ese P.O.L. de tus quebraderos de cabeza, Vicente), en lo que respecta a la Sierra se está haciendo como Dios (y el Estado y Diputación) mandan.

En total, inversiones hechas o que se harán en el período 1990-95 en Quintanar ascienden a 165,5 millones (no 254, Vicente) de los que Diputación aporta 25,6 millones, el Ayuntamiento de Quintanar 40 y el Estado y la C.E.E. (esos perversos opresores de Burgos) 100 millones. ¡Aprende a restar presidente! (Ya he visto que en el P.O.L. 1994-99 no habéis asignado ni una peseta para Quintanar. ¡Resta y sigue...!).

3.º. - Tu problema con las restas, lo tienes también en las sumas o adiciones cuando de Quintanar se trata: Es una adición de detalles, presidente, otros lo llaman sensibilidad o talante con este pueblo y esta comarca. Aunque no te seamos «adictos» tampoco somos «desafectos» con los que nos respetan. Y respeto, que no uso partidista de las instituciones, es la moneda de cambio que esperamos en las loterías provinciales en las que casi siempre

aparecen los mismos boletos: Finales de campeonatos provinciales, días de la provincia, inversiones urgentes con «chequera», remitores de T.V., charlas ciclistas, archivos municipales, parques de bomberos, etc., etc.

4.º. - Y de carreteras ¿qué? Date una vuelta por aquí (aunque no haya elecciones) y podrás contestar con conocimiento de causa y no malinterpretar los papeles que te presentan.

La agilización en el cumplimiento de tus reiteradas promesas y las del consejero en mejorar las vías de esta zona serían la razón de los hechos que habéis incumplido.

Para terminar, presidente como regalo de Reyes me comprometo a mandarte una calculadora que haga restas. Espero me regales el sombrero que no tendré inconveniente en quitarme el día que mejores las múltiples vías que esperan de tu sensibilidad con esta zona a ser mejoradas.

Feliz año 1994.

Atentamente.

Julio-Victor Pascual Abad. Alcalde-Presidente.

CHUMY CHUMEZ



LETRA PEQUEÑA

Muros y mitos

JOAQUIN L. ORTEGA

EL recién finiquitado 93 se ha llevado de calle entre sus últimas horas un viejo muro y un fugaz mito. El muro no es otro que el de la separación secular entre judíos y cristianos. El mito, el de Mario Conde como prototipo de un estilo de vivir y de triunfar en los últimos años españoles.

En el primer caso, el empeño de paz ha podido con siglos de distancia, de enojos y de acusaciones cruzadas. Ahora Roma y Jerusalem

están más cerca. La geografía del espíritu se ha aproximado. Es la paz mesiánica. Si el cordero cohabita con el lobo, ¿no ha de convivir el cristiano con el judío?

El mito aludido se ha desinflado. No es hacer leña del árbol caído. Es levantar acta de que los gigantes suelen tener los pies de barro. Habrá que imaginar otro modelo, visto que el del «yuppi» agresivo y arrollador es afímero e inconsistente. Y puede trocar los diamantes en cenizas.

Asunción da a Garzón poder «sin límite» para la lucha policial contra la droga

Rafael Vera abandonará Interior a final de mes y su tarea será asumida por el propio ministro

Tomó posesión el subsecretario del Departamento

□ MADRID/COLPISA.- El ex magistrado Baltasar Garzón, delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas (PNSD), tendrá facultades «sin límites» en la lucha contra el narcotráfico y, desde ayer, se ha convertido en una de las piezas básicas del organigrama del Ministerio del Interior rediseñado por su actual titular, Antoni Asunción.

De este nuevo Departamento desaparece, en cambio, quien ha sido su eje fundamental desde 1982, Rafael Vera. El secretario de Estado para la Seguridad dejará el cargo a finales de mes y no será sustituido, tal y como adelantó ayer el propio Asunción, quien asumirá para sí todo lo relacionado con la lucha antiterrorista para delegar en Garzón las competencias en materia de persecución del tráfico de drogas y, por extensión, de la delincuencia organizada.

El ministro del Interior presidió ayer la toma de posesión del nuevo subsecretario del departamento, Fernando Puig de la Bellacasa, y del director general de Extranjería y Asilo, cargo recién creado que asume Jaime Axel Ruiz. En el mismo acto se produjo el traspaso formal del PNSD al Ministerio, con lo que Asunción considera «casi cerrado» el ciclo de reestructuración que emprendió nada más llegar al cargo, pendiente sólo del relevo de algunos cargos de menor importancia.

Asunción no quiso precisar cuáles serán las competencias exactas del delegado del Gobierno para el PNSD porque, en su opinión, no es este el problema. Garzón «va a tener todas aquellas competencias que necesite para llevar a cabo su trabajo, que es perseguir a los narcotraficantes, impedir que se «blanquee» dinero y poner en marcha los acuerdos de la Unión Europea en esta materia, y para esas funciones no tendrá límites», señaló el ministro.

LA MISMA POLITICA

Garzón, por su parte, añadió que en la adscripción de la delegación que dirige al Ministerio del Interior no hay un cambio de política del Ejecutivo en materia de drogas «sino todo lo contrario, ratificar el trabajo realizado y reafirmar además uno de los aspectos sobre los que no tenía capacidad de actuación, la coordinación de las fuerzas de Seguridad para utilizar mejor los medios mate-



PASTOR/EFE

El ministro del Interior, Antoni Asunción, durante la rueda de prensa, junto a Garzón.

riales y humanos existentes para obtener resultados óptimos».

Además de gozar de mando directo sobre las fuerzas policiales, Garzón asumirá competencias para representar a España en los organismos internacionales encargados de la lucha contra las grandes redes del narcotráfico.

El nuevo papel de Baltasar Garzón era impensable con José Luis Corcuera al frente del Ministerio del Interior, y con Rafael Vera como máximo responsable policial, a pesar de que Asunción quiso ayer restar importancia al enfrentamiento que distancia desde antiguo a su antecesor y el ex magistrado y aseguró que este cambio se

habría producido también de haber continuado Corcuera al frente del Departamento.

Sin embargo, reconoció de manera implícita que en el «ascenso» de Garzón a la cúpula de Interior ha jugado un rol determinante el propio Felipe González. «El Gobierno tiene un objetivo claro, que es combatir el narcotráfico, y por eso su presidente encargó a Garzón una serie de estudios sobre cuál es la dimensión adecuada de los mecanismos para combatir la droga», afirmó el ministro, que añadió que «es a partir de esos informes que el Ejecutivo decide incorporar el PNSD al Ministerio del Interior».

Asunción dijo que todo es el

resultado de un proceso emprendido hace tiempo por el equipo aglutinado en torno a Corcuera, para quienes tuvo encendidos elogios. «Tenemos que recoger su testigo, proseguir la línea marcada por Corcuera y conseguir alcanzar los objetivos señalados», aseveró. Sin embargo, sus primeros pasos en el Departamento han buscado poner fin a la estructura por su antecesor creada.

La cima de este proceso será la salida de Vera. El «eterno» responsable de la Seguridad del Estado no será, además, sustituido, sino que el propio Asunción asumirá todo lo relacionado contra el terrorismo.

El gobernador, representante del Estado

□ El ministro del Interior, Antoni Asunción, defendió ayer la figura de los delegados del Gobierno y gobernadores civiles, a los que definió como representantes del Estado en sus respectivos ámbitos territoriales con la misión de mejorar la cooperación con las administraciones autonómicas y locales.

Para Asunción, uno de los aspectos que más va a cuidar el equipo que organiza al frente del Ministerio es lo que definió como «la administración periférica del Estado», objetivo en el que centrará su labor la Dirección General de Política Interior, una vez «liberada» de materias como la extranjería o el asilo, que desde hoy dirige Carlos Pérez Anadón.

El ministro hizo estas afirmaciones tras presidir la toma de posesión del nuevo director general, así como del delegado del Gobierno en Aragón y gobernador civil de Zaragoza, Rafael de la Riva Sanchís, y del gobernador civil de Castellón, Juan Ignacio

Subiats Ruiz de Villa.

Asunción no quiso valorar el documento difundido ayer según el cual el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, propondrá al presidente del Gobierno, entre otras medidas para aumentar el nivel de autogobierno catalán, que el Ejecutivo autónomo sea el único representante del Estado en la comunidad de Cataluña. Esto supondría, en la práctica, la desaparición de los gobernadores civiles y un cambio importante en el papel que desempeñan los delegados del Gobierno.

Para el ministro del Interior, «la administración periférica del Estado es la que es, y se puede modificar por medio de iniciativas parlamentarias o a propuesta del propio Ejecutivo, pero mientras eso no ocurra el Gobierno tiene que ejercer sus competencias en todas y cada una de las comunidades autónomas».

Este será el criterio que Asunción defenderá ante el propio Jordi Pujol el próximo

12 de abril, día en el que ambos mantendrán en Barcelona un encuentro oficial en Barcelona, según confirmaron tanto fuentes del Ministerio del Interior como de la Generalitat.

Entre las perspectivas del Departamento está mejorar la coordinación entre las fuerzas de Seguridad del Estado y las policías autonómicas y locales en multitud de aspectos, que van desde la lucha contra el narcotráfico y el terrorismo hasta la seguridad ciudadana, pasando por aspectos como protección civil o las campañas informativas y preventivas para reducir el nivel de siniestralidad en carretera.

Todo ello implica «potenciar la necesaria cooperación y coordinación entre las distintas administraciones», aspecto en el que los gobernadores civiles desarrollarán una destacada labor, según las previsiones de futuro de Asunción. Tampoco quiso el ministro del Interior pronunciarse sobre las duras críticas vertidas hoy por el PNV.

El PP denuncia la provisionalidad en Interior

□ MADRID/COLPISA.- El Partido Popular ha manifestado su preocupación por la provisionalidad que aprecia en el Ministerio del Interior desde el nombramiento de su actual titular, Antoni Asunción, por entender que la renovación de sus altos cargos se produce con retraso. Según el dirigente del comité ejecutivo del PP, Jaime Mayor Oreja, el nuevo ministro del Interior no ha recuperado todavía el cauce de comunicación habitual que mantenía su predecesor, José Luis Corcuera, con el principal partido de la oposición, lo que considera un elemento más de la provisionalidad que atribuye a este Departamento.

En rueda de prensa celebrada en la sede del PP sobre la situación política del País Vasco, Jaime Mayor comentó la situación actual de las relaciones de su partido con el Gobierno en materia de lucha antiterrorista. «Nos preocupa la provisionalidad que hay en el Ministerio del Interior desde el pasado 6 de junio y, sobre todo, desde la dimisión de José Luis Corcuera. El cauce de diálogo con el Partido Popular no ha sido recuperado con Asunción», dijo.

En su opinión, contribuyen a la sensación de transitoriedad el proceso de nuevos nombramientos de altos cargos y la reestructuración que el nuevo ministro quiere acometer en la cúpula del Departamento con la salida del secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, pieza clave en la política del Gobierno en materia antiterrorista. «Es preocupante que se mantenga en sus altos cargos la imagen de un Ministerio que no termina de afrontar una nueva etapa».

Según Mayor Oreja esta situación en Interior «no está ayudando a resolver el problema del terrorismo». En relación con la actualidad de la lucha antiterrorista, criticó la trascendencia que públicamente se le da al debate interno que en Herri Batasuna, KAS y ETA en manifestaciones y contactos con reclusos de la organización terrorista. «Creo que en este asunto hay que afrontar una estrategia combinada de acoso y silencio razonable», afirmó. Explicó que demasiada expectación sobre los movimientos de estos sectores podría inhibir el debate.

A pesar de la ausencia de relaciones entre el PP y Asunción, el dirigente popular no quiso reclamar la convocatoria de una reunión de los partidos políticos firmantes del acuerdo antiterrorista pero pidió la recuperación del diálogo con el Gobierno. «El nuevo ministro debe abrir pronto los cauces ordinarios de comunicación con el Partido Popular, reanudar el diálogo con los partidos políticos y trasladar la sensación de que ya tiene todas las piezas definitivamente colocadas en su lugar», dijo.

Para Juan Hormaechea, Cantabria está «padeciendo las luchas socialistas»

Hoy se someterá a la tercera moción de censura, presentada por el PSOE



□ **SANTANDER/EFE.** El presidente cántabro, Juan Hormaechea, aseguró ayer que esta región no puede ser un campo «donde se diluciden las pretensiones de Alfonso Guerra o sus traumas» y afirmó que Cantabria «no necesita salvadores».

Hormaechea se someterá hoy a la tercera moción de censura presentada por el PSOE, que el Presidente del Gobierno, Felipe González, ha desautorizado por no ser partidario de lograr la presidencia de Cantabria con los votos de tránsfugas.

Para que prospere la moción de censura contra Hormaechea es necesario el voto de al menos dos de los cuatro diputados que han pasado del grupo popular al mixto.

El jefe del ejecutivo regional consideró una inmoralidad que en Cantabria «estemos padeciendo las pugnas internas del PSOE» y confió en que el sector que representa el secretario regional de los socialistas, Jaime Blanco, al que calificó de arcaico, inútil y estéril, «desaparezca de la faz política de nuestra nación».

Hormaechea insistió ayer en rueda de prensa en que sin la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA), formación que él lidera, el centro derecha no puede ganar las elecciones en la

región.

El presidente cántabro culpó de la situación de Cantabria tanto a Blanco como al presidente regional del PP, José Luis Vallines, de quien dijo que intenta controlar la Comunidad Autónoma «desde su despacho».

Hormaechea, que sostuvo que ha gobernado Cantabria con absoluto rigor, se mostró «plenamente satisfecho» de la labor del ejecutivo en los últimos meses y aseguró que los meses en los que Blanco estuvo al frente de la Diputación tras prosperar la primera moción de censura que se presentó contra él coincidieron con los mayores momentos de «depresión económica y anímica» de la Comunidad Autónoma.

Respecto al ofrecimiento hecho el lunes por los cuatro diputados del grupo mixto de sus votos a Aznar, dijo que éstos deben estar a disposición del partido por el que se presentaron a las elecciones, la UPCA, aunque consideró correcto y racional que pretendan que sus apoyos sirvan para configurar la mayoría de centro derecha.

Hormaechea reiteró su oferta para que se disuelva la Asamblea y se convoquen elecciones

anticipadas, posibilidad que no contempla el Estatuto de Autonomía y al que debería llegarse tras la dimisión del presidente regional y la no presentación de candidatos durante dos meses.

«Todo lo demás -señaló- es intentar gobernar con votos ajenos y por lo tanto falsear la democracia».

Adelantó que en el debate de la moción de censura de hoy hablará de su procesamiento por presuntos delitos de prevaricación y malversación, por el que tendrá que someterse a juicio a partir del próximo 2 de febrero, y de sus causas.

«SUENA A CARCAJADA»

La dirección nacional del Partido Popular considera que la oferta de los cuatro diputados tránsfugas de Cantabria de poner sus votos a disposición del presidente del PP, José María Aznar, «suena a carcajada».

Fuentes del órgano directivo del PP afirmaron ayer que esta reacción se debe a la trayectoria de estos cuatro diputados que en poco tiempo han pasado de apoyar al presidente de Canta-

bria, Juan Hormaechea, a pertenecer al Partido Popular y ahora, según el PP, han negociado con los socialistas cántabros para la presentación de la moción de censura.

Roberto Bedoya, Joaquín Fernández, José Parra y Alberto Rodríguez González se dirigieron al presidente del PP para poner sus votos a su disposición antes de la celebración del pleno que debatirá la moción de censura que los socialistas han presentado contra el presidente cántabro, Juan Hormaechea.

Las fuentes del PP indicaron que desde la dirección nacional no se contestará a esta oferta, pero anunciaron que sí lo hará el Partido Popular en Cantabria.

Además de recordar que el PP no se pronunciará sobre la continuidad de Juan Hormaechea hasta que se celebre el juicio que el presidente cántabro tiene pendiente, las fuentes del primer partido de la oposición indicaron que previsiblemente los diputados populares se abstendrán en la votación.

También indicaron que no es lógico que cuando se negocia sobre cuestiones relacionadas con la regeneración democrática, el PSOE permita que uno de sus miembros presente una moción de censura que puede salir adelante con el apoyo de parlamentarios tránsfugas.

El diputado socialista y líder de los renovadores, Ángel Duque, afirmó ayer que si la moción de censura contra el presidente cántabro, Juan Hormaechea, prospera sólo con el apoyo de los tránsfugas, «que además -dijo- son procesados», el discurso de impulso democrático habrá recibido un «duro golpe».

CRONICA PERSONAL

Moción cántabra



PILAR CERNUDA

AZNAR no puede mirar hacia otro lado y encogerse de hombros ante lo que ocurre en Cantabria. Aznar no puede hacer como si esa historia no fuera con él, porque esa historia de Hormaechea tiene mucho que ver con él, muchísimo. Apoyó a Hormaechea cuando era inaudito que todavía se le siguiera apoyando, rompió con él cuando llegaron los insultos personales, le volvió a apoyar para que fuera nuevamente presidente del gobierno regional y rompieron otra vez cuando Hormaechea decidió, como siempre, hacer lo que le venía en gana. Estamos ante una serie de actuaciones sin explicar en las que corrió el dinero a manos llenas, hubo pactos contra natura y reuniones clandestinas negadas por sus protagonistas, pero que se produjeron; en resumen de cuentas, llegamos hoy a una nueva moción de censura en la que se juega bastante más que un gobierno regional. Se juega el prestigio de ese gobierno, y se juega también, aunque le pese a Aznar, el prestigio del propio PP, que en Cantabria ha actuado con una absoluta falta de vergüenza desde hace años.

Jaime Blanco tiene cierta razón cuando presenta una moción de censura, pero no cuando pretende ganarla con los votos de unos tránsfugas que no son el ejemplo más idóneo de la coherencia y del buen hacer político. Uno de ellos, ex vicepresidente regional, está procesado junto con Hormaechea, y juntos estarán en el banquillo.

El problema de Cantabria no es un problema menor. Los políticos tiran cada uno hacia donde más les conviene, pero es inadmisibles el apoyo de Aznar a un personaje como Hormaechea que necesita una revisión urgente de las cuentas y decisiones de su gobierno. Como es inadmisibles que las guerras internas del PSOE se traduzcan en un espectáculo como el que están dando los socialistas cántabros.

El PNV pide que se repliegue la Guardia Civil

□ **SAN SEBASTIAN/COLPISA.** El portavoz del Partido Nacionalista Vasco, Joseba Eguibar, criticó ayer a la Guardia Civil a la que ha acusado de «generar odio y rechazo social» con los «controles indiscriminados que este Cuerpo viene realizando desde hace varios meses en Euskadi y, en especial, en Guipúzcoa».

Para Eguibar «en la Guardia Civil todavía no se ha asumido que deben retirarse según se despliegue la Ertzaintza» y ha pedido que «la Guardia Civil se retire de los pueblos y caminos de Euskadi, aunque mantenga competencias para las zonas rurales».

Eguibar ha añadido que «sin querer opinar sobre el diseño de lo que es una investigación policial», el PNV quiere denunciar el efecto de las prácticas de la Guardia Civil, «con detenciones indiscriminadas de cientos de personas que sufren un circuito en el que dudamos que se respeten en su integridad los derechos humanos».

El portavoz de la ejecutiva nacionalista ha señalado que «después de sufrir este circuito y sin ni tan siquiera pasar ante el juez son puestos en libertad» por lo que en opinión del dirigente del PNV se demuestra la «ineficacia de este sistema que



CARLOS VILLAGRAN/EFE

Eguibar (c.) portavoz del PNV durante la rueda de prensa en la que criticó a la Guardia Civil.

además proyecta sobre la ciudadanía una sospecha generalizada que resulta a todas luces inadmisibles».

Joseba Eguibar ha manifes-

tado que el PNV ya denunció estas prácticas ante el anterior ministro de Interior José Luis Corcuera y que lo volverá a hacer, solicitando una entrevista,

con el actual titular de la cartera Antoni Asunción.

Eguibar ha añadido que «no se observa la pretendida función preventiva de los controles».

El pasado año, el peor de la automoción española

□ **MADRID/COLPISA.** El presidente de la patronal del automóvil, Anfac, Enrique Fernández Laguillo, indicó que «el pasado año fue el peor de la historia de la automoción española en lo que respecta a caída de ventas y matriculaciones».

En declaraciones a Radio Nacional de España, Fernández Laguillo manifestó que la caída de las ventas en 1993 se situó entre un 25% y un 26% con respecto al año anterior, a falta aún de los datos definitivos sobre matriculaciones y en línea con las previsiones realizadas por Anfac a mediados del ejercicio pasado.

En enero de 1993 las previsiones de Anfac estimaban un descenso de las matriculaciones en torno al 5%, porcentaje que fue subiendo conforme pasaban los meses y que se quintuplicó al finalizar el año. En 1992 las ventas de coches aumentaron un 10,44 por ciento.

Para el presente ejercicio, el presidente de Anfac indicó que la caída de las ventas será menor que en 1993, aunque no significarán una recuperación del sector «que tardará aún más de un año en producirse».

Respecto a la caída de las ventas en 1993, Fernández Laguillo la calificó de «verdaderamente espectacular, que no he conocido en los últimos veinticinco años en Anfac y resulta algo insólito».

En el período acumulado enero-noviembre, según las últimas estadísticas publicadas, las matriculaciones de coches de fabricación nacional experimentaron un descenso del 24,8% con respecto al mismo período del año anterior. Las ventas de automóviles importados cayeron algo menos, un 22,6%.

Se amplía la brecha económica entre los países ricos y pobres

España, nación industrializada, tiene una renta per cápita de 14.020 dólares

□ **WASHINGTON/EFE.** La brecha económica entre las naciones industriales y los países del Tercer Mundo se amplía, según el análisis anual del Banco Mundial publicado en el Atlas correspondiente a 1994.

Según esas estadísticas, al finalizar 1992 el ingreso per cápita en Suiza, el más alto entre las naciones industrializadas, alcanzó a los 36.230 dólares por año, mientras que en numerosas naciones del Tercer Mundo no llega ni siquiera a un dólar por día.

Asimismo, la calidad de vida es abismalmente diferente entre los países ricos y pobres y se observa que, mientras en Japón la expectativa de vida al nacer es de 79 años, en Afganistán es apenas de 43 y en Guinea de 44.

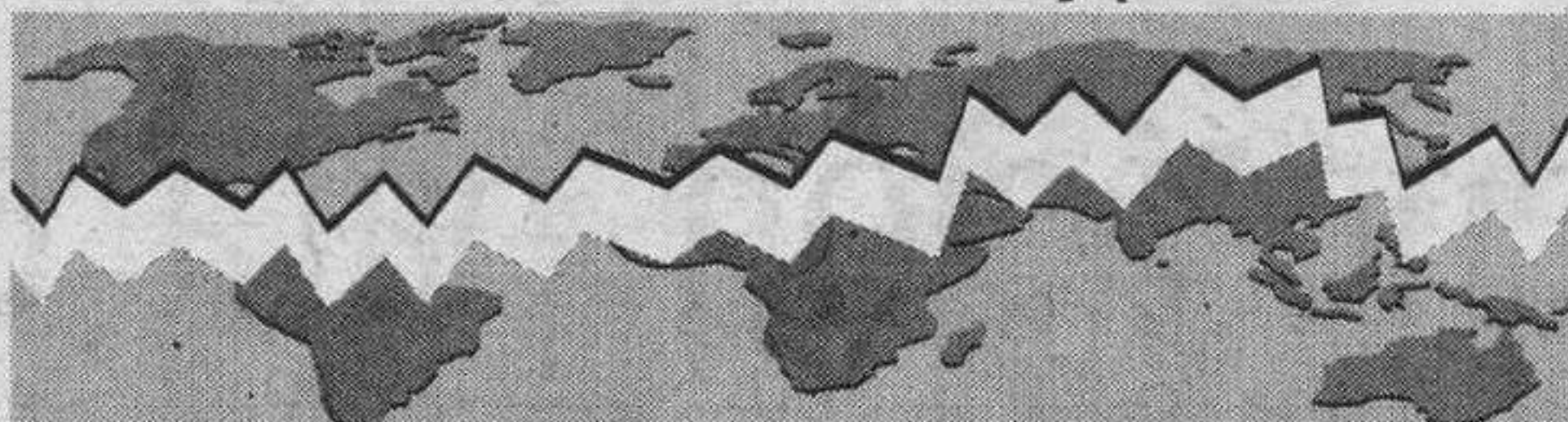
El Atlas del Banco Mundial es una publicación anual que muestra los diferentes indicadores de cada una de las naciones miembros de la institución multilateral.

España, entre las naciones del grupo de países industrializados, tiene un ingreso per cápita de 14.020 dólares en comparación con los 12.480 de 1991, mientras que la esperanza de vida de su población es de 77 años.

Argentina al finalizar 1992 experimentó un sustancial salto en el ingreso promedio de su población con una media de 6.050 dólares en comparación a los 3.970 de 1991, mientras que Chile en ese mismo período logró superar a Venezuela.

Brasil vio reducir su ingreso per cápita de 2.920 dólares en 1991 a 2.270 en 1992, mientras

Crece la diferencia entre ricos y pobres



Paises ricos	Renta per cápita	Promedio de vida	Paises pobres	Renta per cápita	Promedio de vida
Suiza	36.230	78	China	380	71
Japón	28.220	79	India	310	60
Dinamarca	25.930	76	Bangladesh	220	53
EE.UU.	23.120	76	Chad	220	47
Alemania	23.030	76	Burundi	210	48
Francia	22.300	77	Bután	180	48
Italia	20.510	78	Nepal	170	54
Canadá	20.320	78	Tanzania	110	51
R.Unido	17.760	76	Etiopía	110	49
España	14.020	77	Mozambique	60	47

GRAFÍA

que México mejoró de 3.080 a 3.470 dólares en ese mismo período, Venezuela pasó de 2.720 a 2.900, y Colombia mantuvo su progreso de 1.250 a 1.290, lo mismo que Costa Rica, de 1.870 a 2.000.

Por otra parte, el emir de Qatar, jeque Jalifa Bin Hamad Al Zani, instó ayer, martes, a los países exportadores de petróleo dentro y fuera de la OPEP que reduzcan su producción del crudo con el fin de apoyar los precios en los mercados internacionales.

«Pido a todos los países productores de petróleo que demuestren su solidaridad y reduzcan la producción en porcentajes razonables para recuperar el equilibrio entre la oferta y la demanda en los mercados», afirmó.

El emir de Qatar, cuyo país es miembro de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP), responsabilizó sin nombrarlos a «ciertos países productores del crudo» de la

caída de los precios.

«En la situación actual los proyectos de desarrollo en nuestro país serán reducidos drásticamente», precisó.

Los otros cinco países que junto con Qatar integran el Consejo de Cooperación del Golfo (Kuwait, Emiratos Arabes Unidos, Arabia Saudí, Bahrein y Omán) también han expresado su inquietud por los precios.

Arabia Saudí, el más grande exportador de petróleo del mundo, fue obligado a reducir su presupuesto en un 20%.

Ayer, el ministro kuwaití de Petróleo, Ali al Bagli, declaró que sus colegas de los países del Golfo Pérsico se reunirán próximamente para tratar de la situación en los mercados internacionales del crudo.

La caída de los precios a 13 dólares por barril preocupe a los países del CCG, que anunciaron su disposición a bajar la producción este año, y desean que otros miembros de la OPEP hagan lo mismo.

Encierro de mineros a 300 metros de profundidad

□ **SEVILLA/COLPISA.** Quince mineros de la compañía onubense Minas de Tharsis permanecen encerrados desde ayer a casi 300 metros de profundidad en la sala de máquinas del grupo de bombas, un recinto de unos 30 metros cuadrados, del filón Norte de la mina. Los trabajadores, que mantendrán el encierro indefinidamente, reclaman un empleo alternativo tras el cese definitivo de las minas ordenado ayer por los liquidadores de la compañía.

El lugar elegido para el encierro se encuentra abandonado desde hace tiempo y presenta condiciones muy desfavorables con un índice de humedad cercano al 100 por 100, aunque los mineros han solicitado ya que se les envíen algunos enseres como colchones y comida, para soportar mejor un encierro que según indican puede ser largo.

Por otra parte, continúan desarrollándose protestas en los cuatro centros que tiene Minas de Tharsis en la provincia de Huelva, con cortes de carreteras y concentraciones de trabajadores en la Zarza, Corrales y San Telmo. Además otro grupo de mineros podría encerrarse igualmente en la Zarza.

Mientras tanto la compañía Minas de Tharsis continúa tramitando la rescisión de los 328 contratos de los trabajadores en plantilla, y los sindicatos realizan ya las gestiones para presentar un conflicto colectivo por despido masivo.

En el terreno político, el parlamentario de Izquierda Unida por la provincia de Huelva, Diego Valveras, ha solicitado la comparecencia del consejero de Economía y Hacienda, Jaime Montaner, en la Cámara andaluza.

PULSO ECONOMICO

Los rumores bancarios

PRIMO GONZALEZ

mundo desarrollado. Varios bancos españoles de primera fila se encuentran entre los 50 más rentables del mundo. Los principales bancos del país cuentan en su accionariado con importantes participaciones de inversores extranjeros, situadas entre mínimos del 30 por ciento y máximos de hasta el 60 por ciento del capital.

La crisis de uno de los primeros bancos del país no ha pasado desapercibida para muchos inversores internacionales, que han visto cómo un banco de la categoría de Morgan se quedaba atrapado en esta insospechada

crisis apenas seis meses después de haber colocado en Banesto casi 90.000 millones de pesetas y de haber pregonado a bombo y platillo que el futuro de la entidad bancaria española estaba dotado de una gran brillantez y rentabilidad. Todavía en el mes de octubre, muchos analistas internacionales y sociedades de inversión de primera fila recomendaban la compra de acciones del banco español en preferencia a las de otras entidades bancarias domésticas.

A algunos de estos analistas foráneos, la crisis del banco español casi las ha sorprendido recomendando aún a sus clientes la compra de títulos del banco español. Hay que reconocer que para el prestigio exterior del país, la crisis de Banesto no ha sido precisamente de una gran ayuda sino que ha contribuido a erosionar la confianza exterior en nuestro sector financiero.

Estamos, por tanto, en un ambiente caracterizado por la enorme sensibilidad de muchos inversores. Un ambiente muy propicio a que cualquier rumor, por inverosímil que parezca, sea capaz de provocar reacciones adversas, aunque sólo sea de forma

precautoria, por parte de inversores internacionales. Si en condiciones normales la aparición de una sospecha podría pasar desapercibida, la hipersensibilidad actual puede provocar un auténtico problema a los bancos y a sus cotizaciones, contribuyendo a erosionar la confianza en el sistema bancario.

Debido a esta situación, la resolución de la crisis de Banesto debería ser afrontada con la mayor rapidez. Mientras el desenlace de la crisis se encuentre pendiente de una solución, el terreno será muy propicio a las especulaciones y a las incertidumbres, que pueden terminar por convertirse en auténticos verdugos de la credibilidad financiera de algunas instituciones bancarias españolas de primera fila. No es que los grandes bancos estén exentos en estos momentos de problemas. Pero una cosa es que los tengan y otra que sean capaces de superarlos recurriendo a su propia capacidad de obtención de beneficios y a su elevada capitalización. En todo caso, lo de Banesto urge de soluciones lo más rápidas posibles.

motor

Coordina: José Antonio Tobar

Miércoles, 5 de Enero de 1994



El Range Rover TDi, «Todo Terreno del Año»

La revista «Solo Auto 4x4» ha galardonado al Range Rover TDi como el «Todo Terreno del Año». Un jurado compuesto por pilotos, profesionales del motor y lectores de la revista otorgaron al Range Rover el título.

Nueva generación para el Hyundai Sonata

El precio de la versión más baja, que incorpora un motor de 2 litros con 139 caballos de potencia, es inferior a los tres millones de pesetas. Su garantía es de tres años

HYUNDAI España presenta el nuevo Sonata, una berlina de tamaño medio que se significa por su mejora en calidad, confort y seguridad.

En comparación con su predecesor ofrece más espacio, mayor confort y mejores prestaciones, manteniendo la buena relación precio/equipamiento que caracteriza a esta marca.

Tiene una menor altura total y un mejor coeficiente aerodinámico que el anterior. Su capó es de línea descendente, con una parrilla frontal más estrecha e incorpora faros con ópticas claras. Los grupos ópticos traseros, de diseño envolvente, ofrecen la máxima visibilidad a los demás conductores. El maletero es más espacioso, con un acabado completo y un acceso más fácil para carga y descarga.

INTERIOR

El interior del Sonata representa una integración armonio-

Se han conseguido unas mayores cotas de estabilidad sin que por ello el confort se halla visto penalizado



Carrocería de líneas fluidas y elegantes para la nueva berlina Sonata, de la marca coreana

sa entre estética y ergonomía, con un amplio equipamiento de serie y una gran habitabilidad, destacando principalmente el confort, la seguridad y la comodidad.

Los asientos delanteros tipo baquet, con acolchado lateral envolvente, proporcionan un perfecto apoyo al conductor y al pasajero, junto con una agradable amplitud y confort.

El asiento del conductor incorpora un mecanismo de ajuste múltiple que permite el movimiento horizontal y vertical, ajuste del apoyo lumbar y del respaldo. Para mayor confort del conductor, se monta un apoyo para el pie izquierdo.

En cuanto a su equipamiento, el Hyundai Sonata cuenta con diversos testigos que indican el estado de las partes mecánicas del coche. La consola central incorpora porta-objetos, porta-monedas, un repo-



El frontal tiene una estética claramente oriental

sabrazos y un posavasos doble retráctil.

MOTORES

Salvo pequeñas modificaciones, los motores del Sonata no incorporan cambios sustanciales: no se ha variado ni la cilindrada ni la compresión de los motores que propulsaron a la última generación del Sonata. Sin embargo, se han mejorado las prestaciones, ajustando el ciclo de admisión y añadiendo otras mejoras.

El motor de 2.0 litros disponible en el Sonata GLS, tiene una potencia de 139 CV, 8 más que la versión anterior. La aceleración de 0 a 100 es de 10,2 segundos. La caja de cambios manual de 5 velocidades incluye una 5ª velocidad más larga para lograr mayor economía de combustible a velocidades de cruce.

El propulsor de 3.0 litros V6, disponible solamente con cambio automático de cuatro velocidades, proporciona una potencia de 146 CV.

COMPORTAMIENTO

Incorpora un nuevo bastidor más rígido. Con una distancia entre ejes mayor y la vía más ancha con una suspensión nueva, el comportamiento y el confort han mejorado en el nuevo Sonata.

La suspensión trasera adopta un sistema multibrazo con barra estabilizadora reforzada.

El aire acondicionado es de serie en todas las versiones. La tapicería de cuero es opcional, así como los sistemas ABS y airbag, también opcionales en el GLS.

El nuevo Hyundai Sonata está disponible desde 2.718.000 pesetas.



CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución Española, 5 - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

NOTICIAS
DEL MOTORALMUERZO DE NAVIDAD
DE GANVAM

Ganvam, cumpliendo con su tradición un año más, celebró el pasado 15 de diciembre el ya habitual almuerzo con los representantes de los diferentes medios de comunicación, relacionados con el mundo del motor y la economía. Al finalizar el acto, el presidente José Ruiz Mata, al tiempo que aprovechaba para felicitar las fiestas navideñas, agradeció la asistencia y apoyo de los presentes, tanto a GANVAM como al sector de la automoción, y realizó una breve exposición sobre el desarrollo del mercado durante 1993, destacando la vital importancia que representaría la ayuda de la Administración mediante la reducción de la presión fiscal, que pasa por ser la más alta de la Unión Europea, confiando que 1994 sea el año que sirva de trampolín para el definitivo despegue del mercado, previsto para 1995.

MAZDA COLABORA
CON UNICEF

Tecnitrade Automoción, importador oficial de Mazda en España, se ha sumado desinteresadamente a la campaña de ayuda al tercer mundo, donando un automóvil Mazda 323 F para sortear entre todas las personas que adquieran o hayan adquirido productos UNICEF en las oficinas del Grupo Banco Exterior antes del 20 de enero de 1994.

NUEVO NOMBRE: VOLVO
TRUCK

A partir del 1 de enero de 1994, Volvo Vehículos Industriales España, pasará a denominarse Volvo Truck España, S.A. El motivo del cambio es el de lograr una más clara identificación a nivel europeo.



Esta versión compacta de la Serie 3 llegará en la próxima primavera

DB

BMW 316i Compact, nueva variante de carrocería para la Serie 3

A finales de la próxima primavera, BMW ofrecerá una nueva variante de carrocería de la Serie 3, denominada «compact», que vendrá a sumarse a los berlina, coupé y cabrio, actualmente disponibles en esta gama de BMW.

La nueva versión de la Serie 3, está caracterizada por una dinámica, práctica y versátil carrocería de dos puertas con portón trasero. Mantiene básicamente la misma estructura del habitáculo común a toda la Serie 3, integrando en la misma el maletero, al cual se accede cómodamente a través de un portón de amplia apertura. Su carrocería, más corta, tiene una longitud de 4,20 metros, es decir 23 centímetros menor que la berlina, sin perder habitabilidad ni confort frente a las otras variantes de la gama.

El 316i Compact se beneficia de las tradicionales virtudes comunes a la Serie 3 de BMW, como son seguridad, diseño,

alta tecnología, calidad, fiabilidad y prestigio. A todo ello hay que sumar, además, un completo equipamiento y múltiples posibilidades de personalización.

La primera versión en aparecer, bien entrada la primavera de 1994, será el 316i propulsado

Se inscribe dentro del llamado segmento de los cuatro metros (mide 4,20 m.), e incorpora el nuevo motor de 102 caballos

por el nuevo motor M43 de 102 caballos de potencia, recientemente presentado en el Salón de Frankfurt. Esta moderna mecánica asegura unas prestaciones y un dinamismo de primer orden, garantizando unos consumos muy reducidos. La avanzada tecnología empleada

en el desarrollo del motor proporciona una gran compatibilidad medioambiental, que supera actualmente las normativas más exigentes hasta final de siglo.

M3 CABRIO

BMW presentará en el Salón de Bruselas que se celebrará durante los días 12 al 23 de enero, el nuevo M3 Cabrio, modelo desarrollado a partir del M3 coupé, y que incorpora el poderoso motor de seis cilindros y 3 litros de cilindrada, con 286 caballos.

Sus prestaciones son fulgurantes: de 0 a 100 Km/h en 6,2 segundos y la velocidad máxima es de 250 Km/h. Está dotado de un completo equipamiento: frenos ABS, airbag, trenes de rodaje M Hig performance provistos de frenos M, techo de serie plegable eléctricamente, asientos deportivos envolventes y los elementos de confort que emplea el BMW M3 coupé.

Seguro y matriculación gratis al comprar una Kawasaki

Derbi está realizando una Campaña de Invierno consistente en ofrecer a los futuros clientes de esta marca un importante argumento para premiar su compra.

Hasta el día 31 de enero, a todo comprador de una motocicleta Kawasaki se le ofrecerá sin ningún coste adicional, la matriculación, un seguro multirriesgo, que incluirá la Responsabilidad Civil Obligatoria, la Responsabilidad Voluntaria Ilimitada, la Defensa Jurídica y Reclamación de Daño, así como un Seguro de Ocupantes y Asistencia en Viaje. Con la ventaja adicional de que sea cual sea la edad del comprador, será aceptada su propuesta y sin ningún tipo de recargo.

Según el actual valor del mercado, esta oferta puede llegar a significar un ahorro de hasta 200.000 pesetas.

Campaña invernal de oferta de recambios originales Opel

Opel está realizando la Campaña de Invierno en la que ofrece, hasta el 31 de enero de 1994, recambios originales en oferta para la mayoría de los modelos de su gama de automóviles.

Los recambios que cuentan con la ventajosa oferta de la Campaña de Invierno Opel son: batería, neumáticos, escobillas, anticongelante, amortiguadores, discos y pastillas de freno y tubos de escape. Todos ellos tienen un año de garantía oficial, excepto la batería que tiene tres, independientemente de los kilómetros recorridos.

Cada recambio ha sido diseñado para cada modelo.



DB

La versión con motor de gasóleo es una interesanrte opción de este elegante todo terreno

El Toyota 4 Runner, ahora con motor turbo diesel

TOYOTA España ha puesto a la venta en los concesionarios de esta marca la versión con motor turbodiesel del Toyota 4 Runner.

La estética de esta nueva versión de Runner es idéntica a la que dispone de motor de gasolina.

Monta un motor diesel alimentado mediante un turbo, con una cilindrada de 2.982 centímetros cúbicos, que obtiene una potencia máxima de 125 caballos a 3.600 rpm.

La transmisión es mecánica a las 4 ruedas, con una caja de cambios manual de 5 velocidades con reductora, y diferencial autoblocante.

Las prestaciones del Toyota 4 Runner 3.0 TD son: velocidad máxima de 165 Km/h, y una aceleración de 0 a 100 Km/h

en 14,5 segundos.

En cuanto a otras características técnicas, son las mismas que las que dispone la versión de gasolina: frenos de disco en las ruedas delanteras y de tambor en las traseras con doble circuito y servofreno.

El interior del 4 Runner 3.0 TD dispone del confort y equipamiento de un turismo de alto nivel. Cuenta con cierre centralizado, elevaluas eléctricas, reloj de cuarzo, volante regulable en altura, aire acondicionado, lavaluneta trasera, estribos laterales, asiento trasero abatible por mitades, retrovisores eléctricos, desconexión automática del diferencial trasero, apertura del depósito desde el interior, etc. El precio de Toyota 4 Runner 3.0 TD es igual al de la versión de gasolina.

La presente edición será para este español piloto profesional de enduro y raids internacionales, su séptima participación en el

París-Dakar, la carrera más prestigiosa del mundo en esta especialidad. Con dos etapas marathón, su dureza no ha sido

aumentada, pero sí ha ganado en atractivo, ya que se pueden ver a los participantes en las dos veces que atraviesa España

JORDI ARCARONS

«Las etapas del desierto de Mauritania serán las más duras»

Con la Cagiva 900 y su experiencia es un buen candidato a la victoria en el París-Dakar

DAVID SURIOL PUIGVERT

ESTE año será la séptima participación de Jordi Arcarons en el París-Dakar.

-La edición de este año, París-Dakar-París, ¿se presenta más dura que los años anteriores?

En principio no se presenta tan dura. Sí se presenta bonita porque vamos a cruzar España dos veces, aunque se van a presentar también algunas etapas difíciles y duras en el desierto de Mauritania como ya he podido ver en los mapas que ha entregado la organización. Habrá dos etapas maratón, es decir, dos etapas en las que se meterá la moto en un parque cerrado y no podrán haber asistencia, es ahí donde fácilmente se podrá decidir la carrera.

-¿En las etapas de este año qué va a predominar, la roca y zona pedregosa o bien la arena blanda del desierto?

Va a predominar más la piedra que la arena, aunque de arena vamos a encontrar mucha. En la zona de Marruecos y el Sur de Mauritania hay mucho pedrusco; en cambio en el resto de Mauritania predomina la arena fina. Con la piedra aumenta el riesgo de romper la moto, y con la arena el esfuerzo físico se multiplica, pues quedarse enganchado y hundirse en una duna es relativamente sencillo.

-¿Cuál es el reto, llegar a Dakar o volver a París?

Llegar a París será un reto, pero está hecho para que el público que sigue por TV toda la carrera pueda ver en directo la llegada de los mejores pilotos. Podrán apreciar cómo nos fuimos, en qué estado estaban las motos; y cómo volveremos. El contraste después de tantos días de carrera es obvio.

-¿Cuántos años llevas metido en estas aventuras?

Será el séptimo París-Dakar que correré y de hecho serán estos siete años corriendo raids. El primer año corrí el rally Atlas en Marruecos, ésta fue mi primera carrera a nivel internacional y fuera del continente europeo. En España había corrido la Baja Aragón, una carrera buena para iniciarse pero que no se puede comparar con un raid africano.

Me inicié en el motocross y en el enduro, y ahora mientras no corro ningún raid internacional me dedico a participar en campeonatos de enduro.

Recordando la última edición del Rally Faraones...

En esa carrera lo mejor sería olvidar los últimos 10 kilómetros. Tuve muy mala suerte porque después de tener el raid en mis manos desde el primer día, perdí todas las posibilidades de triunfo en esos últimos kilómetros. Me perdí por culpa de una niebla muy densa. Más que mala suerte fue un error mío.



DB

La actuación de Arcarons en esta famosa prueba siempre ha sido muy destacada

El día anterior no cogí las coordenadas del punto de llegada pensando que no habría niebla y por lo tanto llegar a la meta sería coser y cantar. Me equivoqué y quedé segundo.

-Por las nuevas normativas y por la crisis que nos envuelve, correr este año el París-Dakar-París, ¿va a ser más bonito, habrá más competitividad y estrategia del piloto?

«En principio, la presente edición del París-Dakar no se presenta tan dura como las anteriores»

En el apartado motos estoy convencido de que la carrera va a estar muy disputada, las mecánicas estarán muy igualadas y los pilotos van a tener las mismas oportunidades. Mi moto -Cagiva 900- puede parecer superior a las demás porque ya la he probado en el Faraones y ha dado muy buen resultado, pero hay que decir que es totalmente de serie y que cualquier otra moto bien preparada está a la altura de nuestro equipo. En esta edición habrá muchos pilotos buenos y todos con mecánicas muy parecidas; el liderazgo de la carrera va a estar cambiando constantemente.

-Carlos Mas que también corre con Cagiva, ¿va a formar equipo contigo?

A Carlos le puse en contacto con Cagiva para que pudiese

correr este año el París-Dakar-París. Nunca fue con el interés de formar un equipo porque su patrocinador y el mío son distintos, pero el hecho de que los dos seamos del mismo país no quita que nos ayudemos en algún momento.

-¿Correr durante tanto tiempo este tipo de raids no puede llegar a ser un poco masoquista?

Los primeros años lo pasé mal y sufrí mucho, pero ahora lo veo desde otra perspectiva y estoy muy contento. Para llegar donde estoy hay que ir pasito a pasito; no es fácil. Lo que ahora me queda es llegar a la cumbre ganando esta próxima edición. Es una prueba dura, peor cuando ya la conoces vas bien preparado y a ganar. Ahora más que una aventura es pura.

-¿Qué tipo de preparación se necesita, la física, la psíquica, la técnica...?

Lo primordial es tener buen tacto y buen pilotaje. Yo llevo corriendo todo el año y creo que mi nivel de pilotaje es bueno. También hay que estar fuerte, pues todo lo que puedas hacer en casa a nivel físico te hará falta en el desierto. Por ejemplo a la hora de sacar la moto de una duna si no estás físicamente preparado te puedes pasar horas y acabas destrozado. Cuando corres el París-Dakar en la cabeza no cabe nada más. Llegas al campamento por la noche absolutamente destrozado y ya estás pensando en la meta del día siguiente. Es fácil que cuando tienes una caída, no sientas el dolor sino las ganas de continuar y llegar a la meta. Detrás

de mí hay mucha gente; los patrocinadores, el equipo, el público... y no les puedo defraudar. Es una carrera en la que no existe una segunda oportunidad; o lo haces a la primera o te retiras.

-¿Cuántas personas componen el equipo?

En total son nueve. En un camión de asistencia viajan dos; en un coche cuatro por cuatro otros dos y en el avión el resto de los mecánicos. Los vehículos viajan por carretera, cuando la carrera lo permite, hasta el campamento base. Si la carretera no llega hasta el lugar de acampada entonces deben seguir el recorrido de los pilotos.

-¿Tu familia y tus amigos, a pesar de los riesgos que se corren en este tipo de carreras, te apoyan?

Tengo algunos amigos que dicen que estoy como una cabra

«Mi moto (Cagiva 900) es totalmente de serie y cualquier otra moto bien preparada está a la altura de nuestro equipo»

pues no pueden entender el significado de correr tal aventura. Por otro lado en casa siempre me han apoyado y me ayudan en todo lo que pueden, y esto me hace sentir más tranquilo; aunque cuando corro sé que en casa están sufriendo porque saben todo lo que te puede pasar y los riesgos que hay.

-¿Hay relación con los pueblos africanos en el transcurso de la carrera?

Hay muchos tipos de pueblos, los que ya nos conocen porque pasamos cada año por el mismo sitio y los que nos ven por primera vez. Los que ya nos conocen intentan hacer el «agosto» con nosotros vendiéndonos gasolina, agua, comida y souvenirs a precios descomunales. Los que nos ven por primera vez están de simples espectadores intentando conseguir cualquier cosa, como una pegatina por ejemplo. La relación de todos modos siempre ha sido buena, nunca he oído a nadie que se quejara.

-Con tantos años de aventura se podrían escribir muchos libros ¿Son muchas historias para contar?

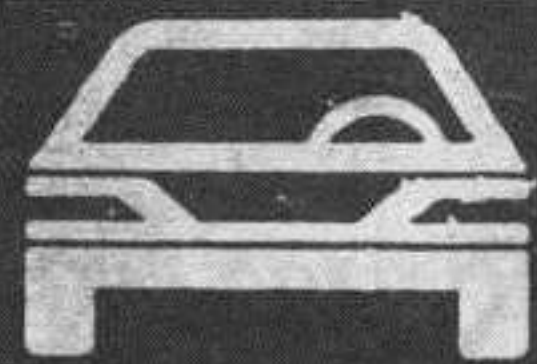
Con siete años corriendo no podría escribir un libro sino tres. Cada año ocurren cosas que nunca te imaginas que podrían pasar. Todos los pilotos cuando llegamos a la meta nos contamos las aventuras del día y a ninguno nos ocurren las mismas cosas. La que mejor recuerdo fue una que me pasó el segundo año. En un pueblo que se llama Gao, en medio del desierto del Sáhara en Níger, me quedé tres días «tirado» con la moto estropeada, la carrera continuó y yo me quedé allí hasta que me la arregló un mecánico del pueblo. Con el «arreglo» que me había hecho el mecánico no podía plantearme seguir por el desierto hasta el lugar donde se encontraba la carrera -llevaban tres días de adelanto-. Vendí la moto a un precio muy bajo pero que me permitió volar hasta Dakar. La experiencia de convivir con esa gente fue muy buena; para ellos era un extranjero, pero me atendieron como si fuese uno de ellos. Pude comprobar que la gente de ese pueblo también era feliz con mucho menos de lo que nosotros tenemos. No tenían ni electricidad, ni televisión ni muchas de las cosas a las que nosotros estamos acostumbrados y que no les damos la menor importancia. Tal vez ha sido la única ocasión que he convivido con el pueblo africano; en plena carrera pasas los pueblos de cuatro en cuatro y ves todo en cámara rápida.

-¿Qué consejo darías a todos los aficionados que se lanzan a la aventura del desierto por primera vez?

Realmente hay mucha gente, que después de vernos correr, se anima a cruzar Africa en moto o en coche por el hecho de correr una aventura; eso está muy bien pero hay que tener cuidado porque cada año hay pérdidas y accidentes fatales de gente que se lanza a la aventura sin conocimiento alguno. Hay que ir muy bien preparado, incluso coger un guía, llevar agua, una buena brújula, un buen mapa y no salirse nunca de la pista.

BOLSA del vehículo de OCA\$ION

OCASIONES DEL LEON



OPEL KADETT 1.6

BU- 0 ... - N

10.000 Pts. mes + entrada

12 MESES DE GARANTIA EUROPEA

VOLKSWAGEN Polo C

BU- 2 ... - L

12.000 Pts. mes sin entrada

6 MESES DE GARANTIA EUROPEA

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
Avda. de la Constitución, 16.



SU CONCESIONARIO PEUGEOT PEUGEOT



NO COMPRE SU COCHE DE OCASION SIN ANTES VISITARNOS

Avenida Constitución, 5. - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

OCASION ESTRELLA

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

BMW 520	BU	N
BMW 316	BU	L
BMW 325 ix (4x4)	BU	K
BMW 524 TD	SA	J
AUDI 90 2.2	BU	L
AUDI 100 2.2	BU	K
VOLVO 240 GL	M	GL
VOLVO 264	BU	F
RENAULT 25 V6	BU	L
RENAULT 21 GTD	BU	K
LANCIA THEMA TD	BU	L

Véalos en:

URETA MOTOR SA

Ctra. Logroño, km. 110'3
Tf. 22 48 54 - BURGOS

¡OPORTUNIDAD!

SUBARU LEGACY GX 2.2. 4 W-D
FIAT 1 Turbo.
FIAT TIPO 1.800 i. e. DGT
SUPERCINCO BU-7...K
OPEL KADET BU...L

Véalos en:
AUTO OLSAN, S. A.
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana".
(48 46 12 - 48 46 14. BURGOS.

Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

VEHICULOS OCASION

- ▶ Iveco Pegaso 35.8 furgón BU-...O
1.500.000,- Pts.
- ▶ Iveco Pegaso 35.8 furgón BU-...L
1.100.000,- Pts.
- ▶ Daf 3.100 BU-...M 800.000,- Pts.

BURGAUTO

CONCESIONARIO IVECO

Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. ☎ 48 16 10.

Por balance FIN DE AÑO
¡LIQUIDAMOS!
nuestro stock de
COCHES USADOS
Más de
100 COCHES
TOTALMENTE REVISADOS

Desde **70.000,- Pts.**

¡Aprovéchese!
Automoba
Ctra. Madrid, 10.

TOYOTA OCASION

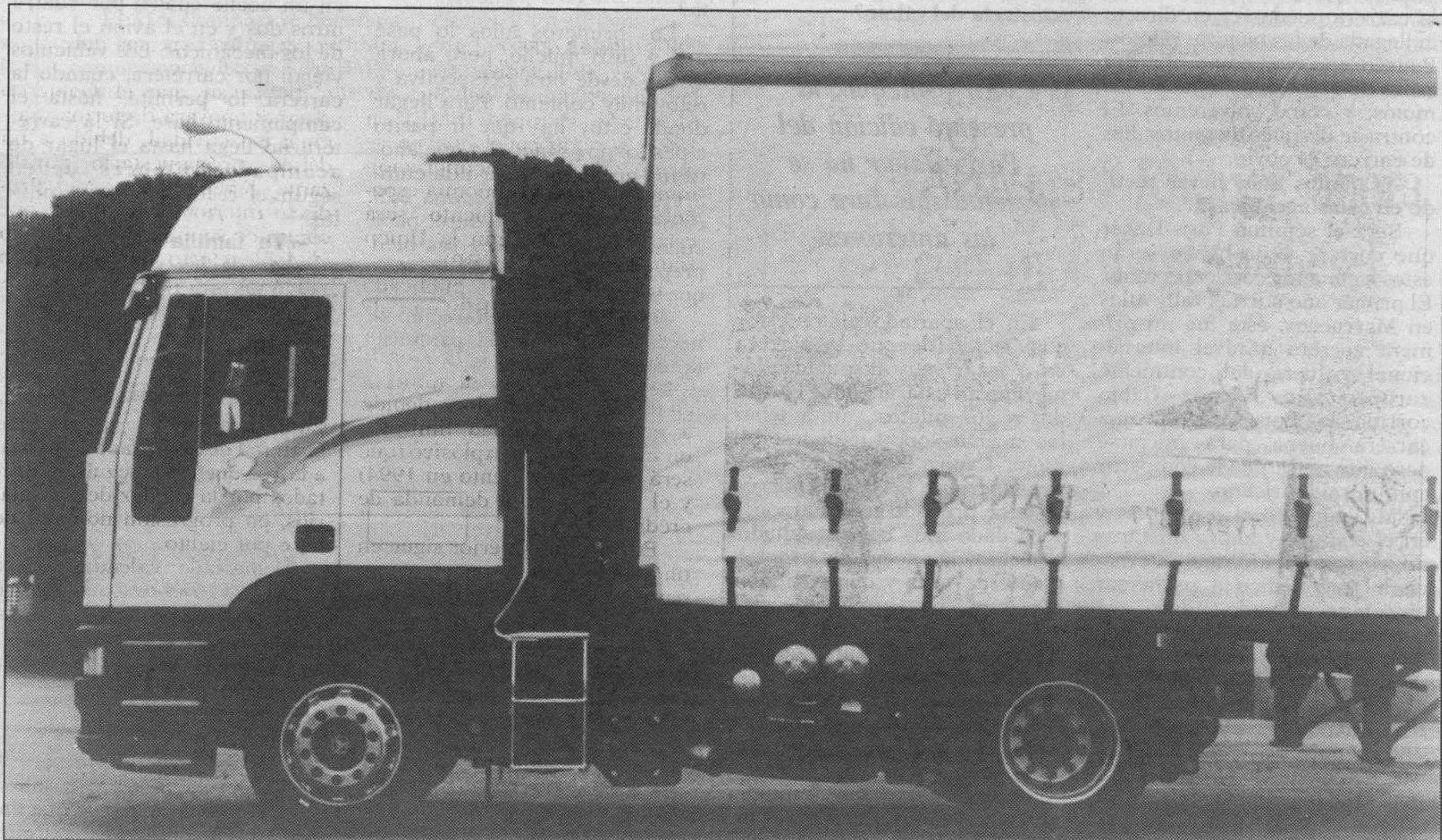
ROVER 2 16 S.....	850.000,-
SEAT MALAGA.....	400.000,-
PANDA.....	325.000,-
RENAULT 9.....	350.000,-
BMW llantas aluminio totalmente equipado.....	400.000,-
YAMAHA FZR 600 pocos kms. Seminueva..	475.000,-
LANCIA DEDRA 1.6 pocos Kms.....	1.000.000,-
AX 14 TZS.....	560.000,-
GRANDES FACILIDADES DE PAGO	

C/ Madrid, 64 - Edificio TOYOTA (Junto a gasolinera. ☎ 27 62 80.

Nuevo Eurotech para cargas de gran volumen

La nueva Gama Eurotech, lanzada a primeros de año está siendo complementada con versiones específicas dirigidas a actividades concretas de transporte que las necesidades del mercado demandan. Por ello aparece una nueva versión que permite el arrastre de semirremolques para cargas de gran volumen. El modelo MP 400 E 42 T/P para 40 toneladas, incorpora una serie de modificaciones en su estructura, que permiten una altura de 5ª rueda al suelo en carga de 1,03 metros. Esta altura «mínima» de chasis, permite la utilización de semirremolques de las máximas dimensiones de acuerdo a la nueva reglamentación europea consiguiendo un volumen de carga de 100 metros cúbicos.

La gama Eurotech «Gran Volumen» está formada por los modelos 400 E 42 T/P, 400 E 34 T/P y 400 E 38 T/P con potencias de 420, 345 y 385 CV.



La Gama Eurotech está siendo completada con versiones específicas dirigidas a actividades concretas del transporte

Para J. P. Morgan las necesidades de Banesto eran de 372.000 millones

MARIA JOSE ALEGRE
MADRID/COLPISA

□ J.P. Morgan estimaba las necesidades de saneamiento de Banesto en 372.000 millones de pesetas -125.000 millones menos de los inicialmente denunciados por el Banco de España-, cuando su vicepresidente, Roberto Mendoza, envió una carta de apoyo a la gestión de Mario Conde en las horas previas a la intervención del instituto emisor. Así lo puso de manifiesto el «Financial Times» ayer martes, en una información en la que añade que los ejecutivos del banco de negocios norteamericano creen justificada la actuación del instituto emisor, toda vez que se había producido fuerte caída de las acciones de Banesto en los mercados de valores.

Estos datos avalan la tesis de que Mendoza no habría dado cuenta al presidente de JP Morgan de los contenidos de la última fase de trabajo de la inspección del banco emisor, cuando la necesidad bruta de saneamiento de Banesto se elevó por encima del medio billón de pesetas.

Un documento de apenas 25 páginas resume el acta de inspección del Banco de España, llevada a cabo en los últimos meses y es la base de la primera estimación oficial del deterioro de Banesto, cifrado en 503.000 millones. El gobernador, Luis Angel Rojo, utilizó este dato en su comparecencia ante la Comisión de Economía del Congreso, donde dio a entender que JP Morgan no estaba en disposición de aportar unos recursos «de la magnitud de los necesitados por Banesto».

La carta de apoyo a Mario Conde se hizo desde el desconocimiento de nuevos datos

«La solución exige unas necesidades de capitalización que exceden de las posibilidades de ampliación de Banesto en los mercados», dijo textualmente el gobernador, que no mencionó, sin embargo, públicamente, la última carta remitida por Mendoza, ahora sujeto de polémica.

«En estas circunstancias, permitir la persistencia de esta fragilidad financiera o aceptar programas voluntariosos pero claramente insuficientes únicamente conduciría a un progresivo empeoramiento de la entidad, que no sólo pondría en peligro la supervivencia de la misma, sino que podría afectar también a la solidez del propio sistema financiero en su conjunto», dijo Rojo.

En su opinión, las últimas ofertas de Banesto eran «programas insuficientes en la dimensión de los saneamientos planteados, abundantes en solicitudes al Banco de España y cortos en cuanto a la seguridad de obtener nuevo capital rápidamente y en volumen suficiente». Más aún, sin mencionarla, el gobernador debió referirse a esa propuesta final cuando declaró que existe un límite a la actuación de apoyo, sin intervención, del banco emisor.

«Ese límite aparece -dijo- cuando el problema alcanza dimensiones muy graves y seguir aceptando programas

con asuntos inciertos puede llevar a la entidad a una situación irreparable, que, en el caso de un banco, puede tener resultados negativos para todo el sistema».

EL «PLAN MORGAN»

De acuerdo con la carta firmada por Mendoza, «dependiendo de las condiciones de mercado, JP Morgan pretende encabezar la suscripción de una emisión de deuda convertible subordinada de 400 millones de dólares para Banesto durante el segundo trimestre de 1994 y cree que, siguiendo el anuncio del plan de Banesto y de los costes inherentes, la emisión podría resultar un éxito». Esta operación es la inicialmente comprometida para el pasado octubre.

El plan Morgan se completaría, si fuera necesario, con la venta de la mitad de la participación (o aproximadamente el 25 % de acciones preferentes) en el Banco Totta y Acores durante el primer o segundo trimestre de 1994 y el banco de negocios se declara por adelantado «complacido, según las condiciones del mercado, en dirigir la suscripción de la venta de tal participación».

Mendoza concluía su misiva con la afirmación de que JP Morgan «apoya la actual gestión de Banesto y cree que las perspectivas de Banesto en cuanto a rentabilidad futura son sólidas», y solicitaba una entrevista con el gobernador «para examinar con usted, personalmente, porqué JP Morgan cree que el plan de Banesto es viable».

Cuando JP Morgan (Mendo-



ARCHIVO

Mario Conde, presidente cesado de BANESTO

za) envía este mensaje -informa el «Financial Times»- la presidencia manejaba unas cifras que evaluaban la necesidad de saneamiento de Banesto en 375.000 millones de pesetas y no conocía el contenido del informe manejado por el gobernador, pese a las vías de comunicación establecidas con el Banco de España. Este desconocimiento ha llevado a suponer que Roberto Mendoza podría haber ocultado a la alta dirección del banco de negocios, y concretamente al presidente Dennis Weatherstone, los últimos datos obtenidos por la inspección.

La disparidad de las cifras es concluyente. Morgan cifraba los créditos dudosos en 166.000

millones de pesetas (el Banco de España en 222.000), las diferencias en el valor de la Corporación Industrial en 52.000 millones (para el Banco de España, 81.000 millones); las necesidades de dotar el Fondo de Pensiones en 55.000 millones (el Banco de España en 66.000 millones); las minusvalías en cartera en 61.000 millones (el Banco de España en 72.000 millones); admitía la existencia de unos gastos activados en Banesto por 23.000 millones (para el BE son 36.000 millones) y un quebranto causado por el grupo internacional Oasis de 15.000 millones de pesetas (según el BE, 25.000 millones). En total, 372.000 millones frente a 503.000 millones de Pts.

La peseta seguirá debilitándose en 1994 frente a las divisas del Sistema Europeo

□ GINEBRA/EFE.- La peseta seguirá debilitándose frente a las divisas fuertes del Sistema Monetario Europeo (SME) en 1994, período en el que no se producirá una recuperación inminente de la economía española, cuyo crecimiento será cero este año, según la Unión Bancaria Privada (UBP).

En un informe publicado ayer, martes, la UBP, uno de los primeros bancos privados suizos, destaca que la economía española está todavía inmersa en un clima «desolador», debido a una productividad limitada, un índice de paro explosivo (que será del 25 por ciento en 1994) y el colapso de la demanda de créditos.

El consumo interior sigue en un estado débil y no ejerce su papel tradicional de motor del crecimiento, mientras que los gastos de inversión se reducirán todavía más en 1994 (de -2 a -3 por ciento) con motivo de las fuertes capacidades de producción inutilizadas, un 29%.

La adopción de un nuevo Pacto Social se vislumbra delicada, al amenazar la competitividad de las empresas, insuficientemente restaurada por la sola depreciación de la peseta,

resaltan los expertos del banco privado helvético.

Subrayan que el Gobierno español apoyará de forma marginal la actividad, debido a un déficit presupuestario paralizante, 8,5 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), que continúa su hundimiento bajo el doble efecto de la recesión y de la progresión de los gastos sociales.

Solamente las exportaciones contribuirán a limitar el deterioro de la actividad económica española y los precios al consumo se beneficiarán poco de la atonía de la demanda interna, a la vez que éstos seguirán afectados por la rigidez de los salarios, en progresión nominal de un 6 por ciento.

Demasiado calcada por la actitud del Bundesbank (banco central alemán), la política monetaria española retrasa la recuperación de la economía, con tipos cortos reales demasiado elevados.

En este contexto y dado el negativo diferencial de inflación con respecto a los restantes países europeos, agrega la UBP, la peseta seguirá debilitándose frente a las divisas fuertes del SME.

En lo que respecta al mercado de obligaciones, los especialistas del banco suizo indican que, con motivo de la morosidad de las perspectivas económicas, los tipos de interés españoles tenderán a la baja en 1994, a la par de la mayoría de las otras naciones europeas.

Recuerdan que, desde el verano pasado, el Banco de España ha bajado sus tipos más rápidamente que sus homólogos europeos y añaden que, aunque este descenso es susceptible de proseguir de una forma más lenta, la debilidad de la actividad debería todavía incitar a reducir los tipos a un ritmo más sostenido que el del Bundesbank.

Las perspectivas de inflación son relativamente favorables, a pesar de que un nuevo retraso en la adopción de un Pacto Social limita el potencial de baja.

El déficit general del Estado puede continuar su deterioro en 1994, lo que supondrá una presión sobre la divisa, por lo que la UBP recomienda invertir en el mercado español de obligaciones sin estar expuesto a la divisa.



ARCHIVO

La Banca europea no pronostica buenos augurios para la peseta.

COMENTARIO

La sesión de ayer comenzó con la noticia de que el Banco de España optaba por mantener el precio oficial del dinero en el nueve por ciento en la subasta de certificados de depósito, a la espera, tal vez, de que el Bundesbank recorte sus tipos de interés tras su reunión de mañana. Finalmente, la jornada concluyó con descensos generalizados. Como viene siendo habitual desde la intervención del Banco de España en Banesto, el sector bancario lideró junto a las sociedades de inversión los descensos. Por el contrario, las eléctricas, constructoras y las empresas de alimentación y comunicación registraban subidas, que en ningún caso alcanzaban el uno por ciento. Ahora los inversores están a la espera de la publicación, prevista para hoy, de las reservas oficiales de España y del IPC, que se espera para la próxima semana.

BANESTO: El Banco de España desmintió que se planea abrir un expediente contra el ex presidente de la entidad Mario Conde y aseguró que no se han tomado medidas a este respecto.

RADIOTRONICA: Esta era la única empresa en la que Banesto tiene participación que no sufría pérdidas durante la sesión de hoy. Por el contrario, la Corporación llegaba a perder 150 pesetas, un 7,89 por ciento.

REPSOL: La empresa química comienza hoy el reparto del dividendo a cuenta del ejercicio de 1993 por un importe de 51 pesetas por acción. Una vez descontados los impuestos, el importe queda en 38,25 pesetas.



MADRID			IBEX 35	
NOMBRE	CIERRE	DIF.		
Alimentación	191,80 %	-0,26 %	Apertura	3.642,01 %
Bancos y Finanzas	356,00 %	-1,65 %	Anterior	3.654,49 %
Construcción	537,10 %	-1,73 %	Máximo	3.675,50 %
Eléctricas	363,40 %	0,11 %	Mínimo	3.625,06 %
Inversión	210,30 %	-4,56 %	Max. Anual (4/194)	3.675,50 %
Metal-Mecánica	191,30 %	0,00 %	Min. Anual (3/194)	3.581,00 %
Otras Ind. y Serv.	90,60 %	-2,20 %		
Petróleo y Químicas	317,70 %	-0,28 %		
Transportes y Com.	304,20 %	0,55 %		

LOS OPERADORES MAS ACTIVOS			
Nombre	Bolsa	Volumen	Efectivo
F.G Inv. Bur	Ma	3.831.630	10.590.132.763
BBV Interactivos	Bi	1.999.037	5.966.754.300
Central Hisp. Bolsa	Ma	1.984.925	5.284.616.137
Argentaria	Ma	1.917.239	4.985.673.358
Inverban	Ma	1.326.165	3.871.031.710
BBV Interactivos	Ma	1.521.754	3.828.975.123
Benito y Mojarín	Ma	1.527.986	3.816.779.171
Asesores Bursátiles	Ma	1.237.014	3.758.777.830
Ahorro Corp. Finan.	Ma	1.537.633	3.714.606.310

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN / FECHA
Acerinox	11.650	160	62.14	11.650 4 En	11.400 4 En
Acesa	1.580	-10	296.44	1.590 3 En	1.570 4 En
Agromán	653	-9	127.87	689 4 En	635 4 En
Aguas de Barcelona	3.290	0	109.05	3.325 4 En	3.290 3 En
Algodonera	1.255	80	95.06	1.260 4 En	1.150 4 En
Altos Hornos. de V.	54	-9	124.30	63 3 En	54 4 En
Amper	150	2	32.99	156 4 En	148 3 En
Argentaria	5.960	-50	290.45	6.060 4 En	5.950 4 En
Argón	5.000	17 Dc			
Asland	1.675	-15	52.78	1.705 4 En	1.660 4 En
Asturiana del Zinc	1.230	-10	46.27	1.265 4 En	1.220 4 En
Aumar	1.765	0	93.47	1.775 4 En	1.745 4 En
Auxiliar FF.CC. CAF	6.700	100	0.15	6.700 4 En	6.600 3 En
Azcoyen	6.000	20	12.01	6.100 4 En	5.600 4 En
Azucarera	3.150	300	34.05	3.150 4 En	2.850 3 En
Bami	345	0	7.20	350 4 En	338 4 En
Bankinter	11.700	-30	85.40	11.740 4 En	11.700 4 En
Barclays	825	7 Oc			
Bayer Ag.	25.200	29 Dc			
Bco. Atlántico	3.010	-25	1.04	3.035 3 En	3.010 4 En
Bco. Bilbao Vizcaya	3.155	-95	1.406.08	3.270 4 En	3.155 4 En
Bco. Central Hispano	3.200	-180	610.75	3.380 3 En	3.160 4 En
Bco. de Alicante	5.330	-20	4.52	5.350 3 En	5.330 4 En
Bco. de Andalucía	15.900	-50	1.70	15.950 3 En	15.880 4 En
Bco. de Castilla	49.000	100	0.02	49.000 4 En	48.900 3 En
Bco. de Crédito Balear	3.100	45	0.10	3.100 4 En	3.055 3 En
Bco. de Fomento	1.550	-30	1.98	1.580 3 En	1.535 4 En
Bco. de Galicia	9.910	-40	0.05	9.950 3 En	9.910 4 En
Bco. de Valencia	1.550	-30	16.33	1.590 4 En	1.530 4 En
Bco. Español de Crédito 1995	28 Dc				
Bco. Exterior	4.130	-20	92.83	4.150 3 En	4.085 4 En
Bco. Guipuzcoano	4.975	-35	4.45	5.010 3 En	4.925 4 En
Bco. Herrero	4.055	-35	1.70	4.090 3 En	4.050 4 En
Bco. Pastor	6.850	0	3.72	6.850 3 En	6.800 4 En
Bco. Popular	16.000	-150	57.20	16.150 3 En	15.980 4 En
Bco. Santander	6.600	-80	210.22	6.690 4 En	6.590 4 En
Bco. Simeón	3.920	-10	2.90	3.930 3 En	3.915 4 En
Bco. Vasconia	3.910	-90	0.10	4.000 3 En	3.910 4 En
Bco. Vitoria	2.470	-30	0.39	2.500 3 En	2.470 4 En
Bco. Zaragozano	1.945	-10	11.01	1.975 4 En	1.925 4 En

MERCADO CONTINUO						
NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN / FECHA	
Campofrio	6.790	-10	0.64	6.800 3 En	6.750 4 En	
Carburos Metálicos	3.800	0	3.51	3.950 4 En	3.750 4 En	
Cepsa	2.430	-50	42.58	2.480 3 En	2.415 4 En	
Citroen	4.000	-50	0.21	4.190 4 En	4.000 4 En	
Cofir	342	-5	40.81	347 3 En	341 4 En	
Comerzbank	30.650	3 En		30.650 3 En	30.650 3 En	
Corp. Banesto	1.750	-150	4.20	1.900 3 En	1.745 4 En	
Corp. Financiera Alba	5.490	-170	46.92	5.880 4 En	5.480 4 En	
Corp. Mapfre	7.320	-80	34.97	7.480 4 En	7.310 4 En	
Cristalería	5.400	-100	6.98	5.500 3 En	5.350 4 En	
Cubiertas	11.100	-390	48.67	11.600 4 En	11.000 4 En	
Dimetal	360	10	1.65	375 4 En	350 3 En	
Dragados	2.405	5	569.89	2.440 4 En	2.385 4 En	
E. del Zinc	640	21	9.24	670 4 En	605 4 En	
E.R. de Zaragoza	3.590	-5	6.18	3.640 4 En	3.470 4 En	
Ebro-Agrícola	1.710	-55	142.95	1.765 3 En	1.690 4 En	
El Águila	1.130	-40	15.00	1.175 4 En	1.130 4 En	
Eléctrica del Viesgo	2.780	80	13.52	2.815 4 En	2.700 3 En	
Ence	825	25	57.10	829 4 En	800 3 En	
Endesa Ord.	6.880	10	362.16	6.930 4 En	6.840 4 En	
Enher B	2.655	-55	15.85	2.740 3 En	2.640 4 En	
Eppisca	97	0	12.90	100 4 En	97 3 En	
Ercros	149	-1	116.82	152 4 En	145 4 En	
Eurospistas	1.555	5	42.26	1.560 4 En	1.520 4 En	
Fecsa	877	2	728.96	885 4 En	872 4 En	
Filo	1.405	-15	1.14	1.430 4 En	1.400 4 En	
Financiera Minera	1.250	120	9.60	1.250 4 En	1.130 3 En	
Finanzauto	550	30	1.39	550 4 En	510 4 En	
Fomento. Constr. y C.	17.160	-420	14.06	18.000 4 En	17.160 4 En	
Fosforera	1.030	0	4.49	1.045 4 En	1.030 3 En	
G.Duro Felguera	570	-7	51.44	573 4 En	545 4 En	
Gas Natural	8.970	170	47.16	9.000 4 En	8.800 3 En	
Gas y Electricidad	7.410	160	23.85	7.450 4 En	7.250 3 En	
Gral. de Inversiones	900	-9	14.67	916 4 En	876 4 En	
H. Cantábrico	4.390	-60	88.05	4.450 3 En	4.375 4 En	
Hidruña	610	-18	21.20	628 3 En	605 4 En	
Hisalba	1.490	-30	75.93	1.540 4 En	1.450 4 En	
Hispano-Suiza	120	31 Dc				
Huarte	1.850	-25	179.74	1.910 4 En	1.805 4 En	
Iberdrola	1.015	0	1.400.22	1.025 4 En	1.010 4 En	

NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN / FECHA
Industrias del Besós	1.130	0	0.05	1.130 3 En	1.130 3 En
Inmobiliaria Urbis	660	-10	38.65	698 4 En	660 4 En
Koipe	4.940	-60	0.09	5.000 3 En	4.940 4 En
Lain	209	-5	398.21	216 4 En	206 4 En
Metrovacesa	5.560	60	25.15	5.650 4 En	5.480 4 En
Nicolás Correa	562	-8	1.10	570 3 En	562 4 En
Nissan	257	1	136.42	257 4 En	256 3 En
Nueva Montaña	178	3	129.83	182 4 En	175 3 En
Ocp Constr.	3.500	205	8.25	3.785 4 En	3.295 3 En
Papelera	152	-9	75.29	161 3 En	152 4 En
Prima Inmobiliaria	148	4	9.70	148 4 En	144 3 En
Prosegur	2.220	-70	5.49	2.290 3 En	2.220 4 En
Pryca	1.820	-60	162.36	1.880 3 En	1.790 4 En
Puleva	720	53	56.64	750 4 En	667 3 En
Radiotónica	3.020	130	21.00	3.240 4 En	2.890 3 En
Repsol	4.485	0	749.23	4.530 4 En	4.455 4 En
Salto Nansa	6.660	90	0.12	6.690 4 En	6.600 3 En
Sanson	20.010	2 Sp			
Sarrío Papelera	366	-4	173.30	389 4 En	366 4 En
Sevillana	695	-7	538.17	703 4 En	690 4 En
Sniace	110	3	118.96	115 4 En	107 3 En
Sotogrande	285	-4	92.75	291 4 En	279 4 En
Tabacalera	3.995	-5	992.15	4.090 4 En	3.950 4 En
Tafisa	749	-1	2.40	750 3 En	735 4 En
Telefónica	1.915	15	1.483.67	1.930 4 En	1.885 4 En
Tubacex	235	0	580.73	246 4 En	232 4 En
Tudor or.	1.235	0	98.86	1.415 4 En	1.165 4 En
Uniland	4.400	50	0.40	4.400 4 En	4.300 4 En
Unión E. Ferosa	594	-4	1.038.67	602 4 En	591 4 En
Unión y el Fenix	2.110	29 Dc			
Unipapel	2.895	-5	3.80	2.900 3 En	2.820 4 En
Uralita	1.325	-45	297.21	1.390 4 En	1.325 4 En
Urbas	242	-3	9.90	245 3 En	230 4 En
Valderrivas	10.800	-60	15.87	11.270 4 En	10.760 4 En
Valen. de Cementos	13.000	0	0.02	13.000 3 En	13.000 3 En
Vallehermoso	2.800	-85	196.21	2.900 4 En	2.800 4 En
Vidrala	2.520	-5	2.79	2.525 4 En	2.500 4 En
Viscofán	2.360	-50	133.13	2.450 4 En	2.360 4 En
Volkswagen	32.000	3 En		32.000 3 En	32.000 3 En
Zardoja	13.870	-120	12.51	13.990 3 En	13.870 4 En

FONDOS DE INVERSION
Mercado Monetario

Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad
A.B.Dinerplus	158.254.23	0,00	0,00 %
B.I.Multidiner	144.697.20	0,00	0,00 %
B.K. Diner	132.545.39	108.53	0,10 %
B.K.Fondo Monet.	187.658.88	112.90	0,08 %
BBV Diner	207.359.95	99.07	0,04 %
BSN Diner	193.553.16	0,00	0,00 %
Cavalidiner	173.078.44	0,00	0,09 %
Centrofondo 1	128.666.36	0,00	0,00 %
Climoney	147.332.79	106.05	0,10 %
Cuenta Fiscal	130.217.44	82.50	0,08 %
Cuenta Fiscal I	128.744.05	82.95	0,08 %
DB Diner FIAMM	129.519.31	71.24	0,05 %
Dineractivo	166.596.00	0,00	0,02 %
Dineratlántico	164.928.05	61.04	0,06 %
Dinerburgos	125.299.72	26.87	0,10 %
Dinercoop	126.605.76	0,00	0,00 %
Dinerkoa	123.905.91	0,00	0,01 %
Dinermapfre	141.605.47	116.63	0,08 %
Dinermapfre III	171.731.17	0,00	0,00 %
Fibanc-Fondiner	248.994.00	147.00	0,07 %
Foncaixa 6	100.000.00	0,00	0,00 %
Fondbarclays Din.	123.092.41	130.58	0,12 %
Fondcomercio	139.054.38	0,00	0,00 %
Fondimo	194.509.35	0,00	0,00 %
Fondmadrid	174.707.85	39.76	0,09 %
Fondmapfre Diner	147.295.54	95.38	0,11 %
Fondpostal Moneta.	200.713.69	0,00	0,00 %

Inversión Mobiliaria

Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad
B.I.Multifondo	1.618.38	0,00	0,00 %
B.K.Fondo Fijo	2.220.15	3.87	0,28 %
Banmadrid Renta	1.323.96	1.33	0,10 %
BBV Ahorro	1.244.10	0,59	0,04 %
BBV Indice	127.09	1,59	1,26 %
BBV Interés	1.183.36	0,49	0,04 %
BBV Rendimiento	136.92	1,12	0,82 %
BBV Renta	1.866.50	0,77	0,04 %
BBV Renta 91	1.233.23	0,56	0,04 %
Bex Renta	1.825.48	0,00	0,00 %
BSN Renta Fija	1.917.71	0,00	

CITROËN ZX
COPA DEL MUNDO
 RALLYE RAID 1993
GANADOR



GANADOR COPA DEL MUNDO '93



★ EURO RSCG

**DIESEL
 A PRECIO DE
 GASOLINA***

**HASTA
 250.000
 PESETAS DE AHORRO**

El Citroën ZX Rallye-Raid es el ganador de la Copa del Mundo '93. Y para celebrarlo, durante este mes, dos grandes ofertas alternativas.*

Citroën ZX con una oferta extraordinaria: Hasta 250.000 ptas. de ahorro

Una oferta excepcional para el coche que ha heredado toda la potencia, seguridad y robustez del Citroën ZX Rallye-Raid, ganador de la Copa del Mundo 1993.

Citroën ZX Flash Diesel a precio de gasolina

Un diesel potente, equipado con un motor de 1.905 cc y 71 CV, con una potencia y unas prestaciones propias de los motores de gasolina pero con la economía y la robustez de un diesel.



CITROËN ZX. RAZA DE CAMPEON

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

* Válido hasta fin de mes, según versiones, para vehículos en stock. Ofertas no acumulables entre sí ni a otras en vigor.

Más de un centenar de reclusos muertos en el motín de una cárcel venezolana

Escenas dantescas se sucedieron tras varias horas de cruenta lucha entre bandos rivales

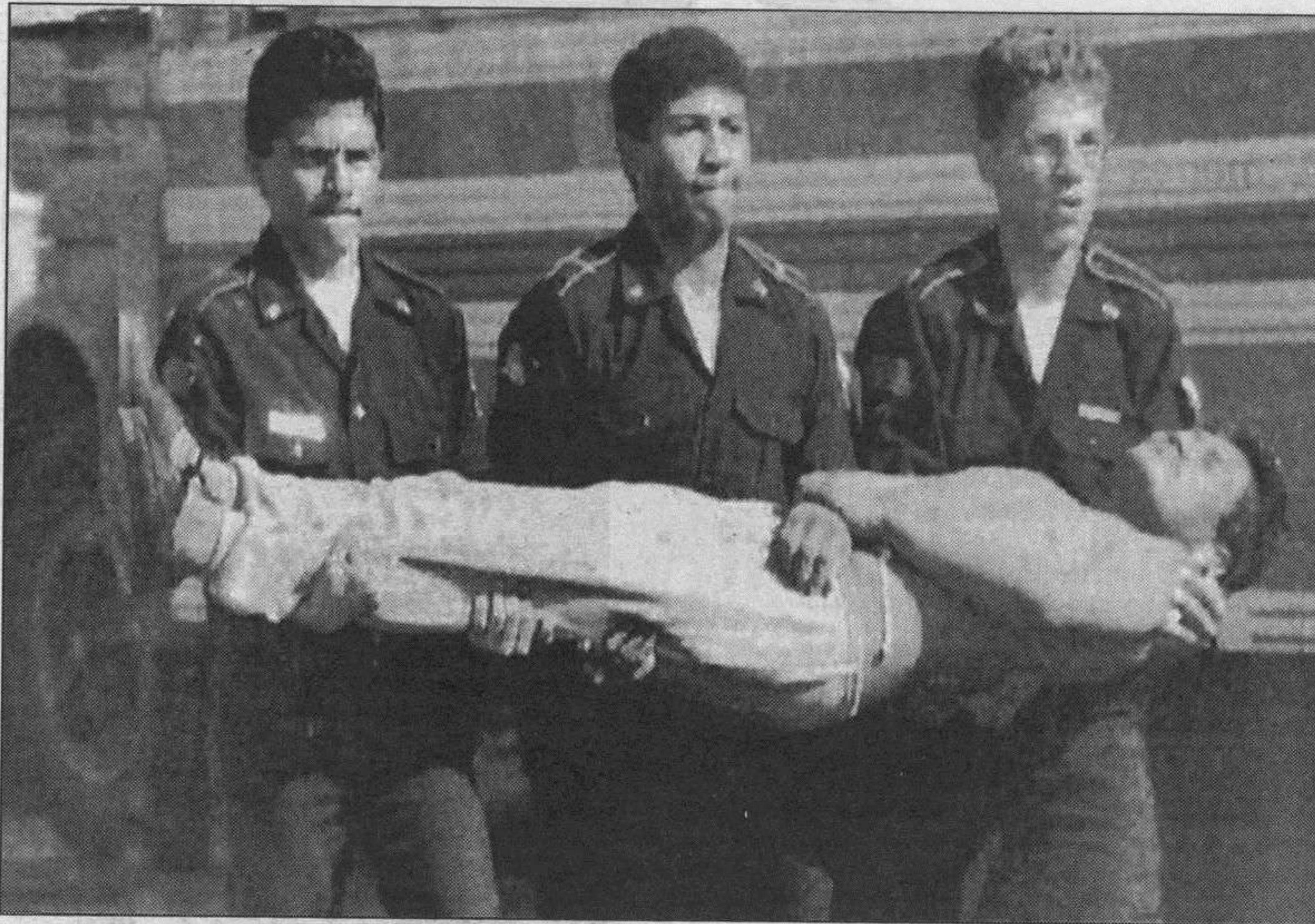
□ **CARACAS/EFE.**—La muerte de más de un centenar de reclusos tras el motín desatado en una prisión de Venezuela ha ensombrecido el año que comienza y deja al nuevo Gobierno que asumirá el poder en febrero próximo el problema de la violencia carcelaria.

El motín desatado en la cárcel de Sabaneta, a 700 kilómetros al Noroeste de Caracas, dejó como trágico resultado 106 muertos, cifra que puede aumentar, y más de 40 heridos.

Escenas dantescas, según testigos y autoridades, se sucedieron en el penal cuando los reclusos quemaron dos pabellones y la enfermería.

Cadáveres degollados, quemados, con tiros de bala y heridas de «chuzos» (cuchillos caseiros) quedaron esparcidos por el penal, tras varias horas de cruenta lucha entre bandos rivales. Muchos de los presos perecieron ahogados, ya que, según los informes policiales, se lanzaron a los tanques de agua huyendo del fuego desatado en los pabellones 1 y 2 del penal, que amenazaba con extenderse a toda la prisión.

Los hechos ocurrieron cuando unos 400 presos que estaban bajo régimen de reeducación asaltaron los pabellones y los incendiaron, indicó un funcionario policial. La situación, según las autoridades, fue resul-



Tres guardias de prisiones llevan el cuerpo de uno de los reclusos.

tado del grado de hacinamiento en que se encuentran los presos venezolanos, reclusos en cárceles que no cumplen los requisitos mínimos para alojar a la población penal. A la tragedia de la cárcel de Sabaneta se sumó la de la cárcel de Tocorón, a unos 100 kilómetros al Oeste de Caracas, donde hubo una fuga masiva de presos a través de un túnel y nueve reclusos murieron al enfrentarse a la Guardia Nacional. El fin de semana pasado en una prisión de Puerto Ayacucho, a unos 800 kilómetros al Sureste de Caracas, también se registraron disturbios entre los presos, que

intentaron amotinarse.

El problema carcelario es una de las aristas más delicadas que deberá afrontar el nuevo Gobierno venezolano del presidente electo, Rafael Caldera, que asumirá el poder el próximo 2 de febrero y ha prometido una política de redención social.

Esta situación de conflictos en los penales, como consecuencia del hacinamiento y los malos tratos que reciben, ha sido objeto de denuncias por parte de organismos nacionales e internacionales.

Así entre octubre de 1991 y noviembre de 1992 murieron 195 reclusos y 387 resultaron

heridos, sin agregar los 63 ejecutados en el retén de Catia (Caracas) durante la intentona golpista del 27 de noviembre de 1992. El presidente de la República, Ramón Velásquez, expresó su preocupación por este problema social, que, en su opinión, afecta a miles de niños que viven en la pobreza y han constituido un fracaso de la educación democrática.

«Esos miles de niños terminan en las penitenciarías. Eso es una injusticia social», subrayó Velásquez, quien consideró indispensable una reforma profunda del sistema social y educativo.

Un tren descarriló por un nuevo sabotaje en la línea férrea de Blanes

□ **BLANES (GERONA)/EFE.**—La circulación de trenes entre Blanes y Malgrat permanecerá interrumpida hasta hoy mientras se repara la vía en la que ayer descarriló un tren de cercanías a causa de un sabotaje. Empleados de la compañía están trabajando para encarrillar los cinco vagones que se salieron de la vía, uno de cuyos raíles ha quedado doblado y colgando a la altura del puente ferroviario del río Tordera, tras pasar por encima el tren. Una vez sea retirado el tren, los técnicos de Renfe analizarán en profundidad el estado de la vía para comprobar si existe algún corte, aunque las primeras inspecciones visuales descartan esta posibilidad. No obstante, fuentes de la investigación indicaron que los saboteadores desenroscaron varios tornillos para manipular los raíles y propiciar el descarrilamiento del tren en un tramo contiguo al puente, lo que podría haber causado una tragedia si los vagones hubieran caído al río Tordera.

La Policía tiene dos pistas sobre el asesinato de los cinco súbditos chinos en Gandía

Buscan al sobrino del cocinero, desaparecido desde el día del crimen

principio.

LA POLICIA BUSCA AL SOBRINO

Al parecer, nuevos datos indican que se trata de un empleado que llevaba poco tiempo trabajando en el establecimiento. Por tal motivo, la Policía ha iniciado la búsqueda del sobrino del cocinero, desaparecido desde el día del crimen y que, en caso de ser localizado con vida, podría aportar pistas importantes para el esclarecimiento de los asesinatos.

Las dificultades para lograr una identificación fiable de los miembros de la colonia china residente en España están entorpeciendo de manera notable la investigación. Ayer, funcionarios policiales impidieron la salida de la Comisaría de

Gandía a un joven chino cuyas características coinciden con las de esta segunda persona buscada, aunque nadie pudo confirmar de manera oficial que efectivamente es el sobrino del cocinero.

Durante el día de ayer el titular del Juzgado de Instrucción número 3 de Gandía, David Yehiel, continuó tomando declaración a familiares y amigos de las víctimas.

El juez ha recordado a todas las personas relacionadas con las investigaciones y la prohibición de revelar datos de las mismas mientras pese el secreto sumarial que ha decretado sobre el caso.

Por este motivo, ninguna de las personas que ha pasado por los juzgados de Gandía ha querido hacer declaraciones, y sólo uno de los proveedores del restaurante chino dijo que el local fue asaltado y destrozado por desconocidos hace unos seis meses.

Algo que las investigaciones sí parecen haber desvelado ya con cierta claridad es que el crimen tuvo que ser cometido por un mínimo de cuatro personas.

■ BREVES

Dos españoles detenidos con 27 kilos de oro

□ **ANNECY.**—Dos ciudadanos españoles, que transportaban 27 kilogramos de oro en lingotes de un kilo cada uno, fueron detenidos por la policía en el puesto de aduanas franco-suizo de Saint Julien en Genevois (Alta Savoia). Los dos detenidos, cuyas identidades no han sido facilitadas, han quedado en libertad pero tanto el oro como el vehículo han sido incautados. Los lingotes fueron hallados escondidos en un dispositivo secreto, entre el asiento trasero y el maletero de un automóvil BMW, en el que viajaban los dos españoles. El dispositivo oculto quedaba cerrado por una tapa deslizante que podían accionar mediante un botón situado cerca de la palanca de cambios, pero únicamente si el vehículo tenía puesta la marcha atrás.

Detenido el homicida de una prostituta argentina

□ **MADRID.**—Joaquín R.G., de 40 años, ha sido detenido en Madrid por agentes de la Sección de Homicidios de la Brigada de Policía Judicial en calidad de presunto autor de la muerte de la ciudadana argentina Ana Mabel S., de 39 años, cuyo cuerpo fue arrojado desde una furgoneta a un solar de la calle Tres Peces. El supuesto homicida, que trabajaba como mozo de descarga en Mercamadrid, manifestó que requirió los servicios de Ana Mabel por su condición de prostituta, pero que al ir a pagar, la mujer le intimidó con una navaja para robarle. El hombre se la arrebató y, según la versión del detenido, la apuñaló.

La Policía detiene al «emisario del cielo»

□ **LUGO.**—Agentes de Lugo detuvieron la pasada madrugada a un individuo que dijo ser «emisario del cielo» y que corría tras un vecino de la ciudad con un cuchillo de grandes dimensiones. La captura de J.L.M.G. se produjo después de que el joven al que perseguía se refugiara en dependencias de la Policía Local de Lugo en donde confesó que no conocía de nada a su perseguidor, pero que este le amenazaba con clavarle el cuchillo. Cuatro policías salieron a la calle para arrebatar el arma a J.L.M.G., quien recibió a los agentes con insultos y amenazas. El hombre dijo ser un «emisario del cielo que tenía como misión matar al diablo».

Más de 50 seísmos en trece días en Andalucía

□ **ALMERIA.**—El nuevo seísmo de magnitud 4,9 en la escala Richter que se sintió a las 09,03 horas de ayer en Almería, Jaén, Granada y Málaga hace el número 52 ocurrido en esta zona desde el pasado 23 de diciembre, informó el Instituto Geológico de Andalucía.

La guerrilla «zapatista» avanza hacia la capital del Estado mexicano de Chiapas

□ TUXTLA GUTIÉRREZ (MEXICO)/EFE.-Los enfrentamientos entre las Fuerzas Armadas y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) se recrudecieron en las últimas horas cerca de Ocosingo, en Chiapas, mientras los rebeldes se acercan a la capital de ese Estado sureño mexicano, aseguraron fuentes militares.

En el último parte oficial las Fuerzas Armadas causaron al menos 35 bajas a los rebeldes zapatistas en Ocosingo, ciudad que los insurrectos atacaron para reconquistarla. Al rechazar el ataque rebelde, el ejército informó de la muerte de siete soldados y de 17 heridos, tanto que al EZLN habrían sufrido al menos 35 bajas en los dos días de combates en la zona, además de que confirmó que tiene ocho guerrilleros detenidos.

Al menos 200 personas han muerto en los combates, según informaciones extraoficiales, pero se estima que puede haber muchos más cadáveres esparcidos en las zonas selváticas y las ciudades, a las que se ha impedido el paso de periodistas.

El Ejército mexicano ha cerrado las carreteras que unen Tuxtla Gutiérrez, capital de Chiapas, con San Cristóbal de las Casas -donde comenzó la insurrección el pasado sábado-, ya que los rebeldes están a unos 16 kilómetros de la primera de esas ciudades, dijeron las informantes militares.

Las Fuerzas Armadas han instalado un cuartel general en las afueras de Tuxtla Gutiérrez y mantienen fuertemente vigiladas todas las entradas a la ciudad y totalmente ocupada la población de Chiapa de Corzo, una de las principales zonas turísticas, por donde pueden penetrar los sublevados.

Fuentes cercanas al Ejército afirman que fueron capturados 25 rebeldes, entre los que puede estar el «Comandante Marcos»

Al menos 200 personas han muerto en los combates, según datos extraoficiales

(cabecilla del asalto a San Cristóbal de las Casas).

En los combates del lunes, el Ejército mexicano liberó Las Margaritas, Oxchuc, San Cristóbal de las Casas y Ocosingo, pero los sublevados mantienen en su poder Altamirano y Huixtan, combaten esporádicamente en los alrededores de Ocosingo.

Decenas de periodistas extranjeros y mexicanos han quedado bloqueados en Tuxtla Gutiérrez, ya que los soldados mexicanos les han impedido el paso a las ciudades en conflicto, con el argumento de que obran así «por su propia seguridad».

La población está atemorizada e incluso ha recurrido a «compras de pánico» de alimentos, combustibles y medicinas. Algunos de los habitantes de Tuxtla Gutiérrez han abandonado la ciudad y otros han puesto en sus viviendas fuertes dispositivos de seguridad para prevenir que los rebeldes les exijan alojamiento o alimentos, como se supone que han hecho con decenas de campesinos.

«La situación es muy difícil, hay mucho nerviosismo e incertidumbre entre la población, la gente no quiere salir de sus viviendas y se teme que los rebeldes ataquen nuevamente, tras su advertencia de que en esa ciudad no quedaría piedra sobre piedra», dijo un habitante de la localidad.

Los rumores han acrecentado la incertidumbre entre la población, la Prensa, el Gobierno y el Ejército, mientras que las autoridades aportan datos confusos, por lo que se ignora con seguridad qué poblados



REUTER

Guerrilleros armados con machetes observan el paso de un avión.

están ocupados por los rebeldes.

Entre los rumores se destaca el del presunto asesinato del ex gobernador Absalón Castellanos, que fue secuestrado el pasado domingo y al que, según miembros del EZLN, se le iba a someter a un juicio sumario antes de fusilarlo.

También se dice que los rebeldes robaron al Ejército unos 500 kilos de dinamita en la cabecera municipal de Las Margaritas, que ocuparon durante 48 horas antes de abandonar

donarla ayer.

El Congreso chiapaneco convocó ayer una reunión extraordinaria para analizar la situación de violencia en el Estado y proponer soluciones.

Al menos el 20 por ciento de las 18.000 poblaciones que tiene Chiapas están incomunicadas ante la suspensión del servicio de transporte y también se cortó el telefónico, después de que los sublevados derribaran el tendido eléctrico que cubre las ciudades.

Ex guerrilleros se pronuncian por una salida pacífica

□ Ex guerrilleros mexicanos agrupados en el Centro de Investigaciones Históricas de Movimientos Armados (CIHMA) abogaron ayer en la capital mexicana por una salida pacífica al conflicto armado en Chiapas, Estado Sur del país.

El representante del CIHMA Jaime Laguna dijo que, como ex guerrilleros, conocen «el alto costo social de un levantamiento armado. Para ninguno de los actores del conflicto será positivo el resultado de los enfrentamientos, pues la democracia en el país no se verá fortalecida». Los movimientos armados, como los que surgieron en Estados sureños de México en las décadas de los 60 y 70, tuvieron como resultado cientos de muertos, presos, y desaparecidos. «Somos conscientes de los costos que traerá para el conjunto de la sociedad persistir en la utilización de la violencia como medio de solucionar con-

Consideran que el levantamiento rebelde en Chiapas no tiene precedente

flictos y demandas», indicó.

La represión, el caciquismo y los males endémicos de la región han sido el «caldo de cultivo» en el que se crearon las condiciones para el surgimiento del insurgente Ejército Zapatista, justificó Laguna.

Agregó que el estado de derecho no se violentó en Chiapas el 1 de enero, sino que lleva décadas quebrantándose, producto de la violencia ejercida por caciques que despojan a las etnias de aquello que detentan legítimamente. Desde hace muchas décadas prevalece en Chiapas un clima de opresión

y violencia contra las etnias por parte de los caciques beneficiados y tolerados por el sistema, que han suplantado las formas de organización propias de los indígenas.

Manuel Anzaldo, miembro del organismo, señaló que el levantamiento rebelde en Chiapas no tiene precedente en el país, ya que nunca una guerrilla había logrado la toma de una ciudad y menos de cuatro cabeceras municipales, como hizo el EZLN en su primer ataque.

En su opinión, de no resolverse el conflicto cuanto antes por la vía de la negociación, será inminente una matanza de indígenas y campesinos y, por consiguiente, una mayor represión. Declaró que no se puede descalificar «en abstracto» el levantamiento en armas de los campesinos e indígenas, sin tratar de entender las causas de miseria y represión que lo originaron. El CIHMA se pronun-

ció a favor de una solución política y no militar a los hechos violentos en Chiapas, para lo cual propuso la creación de una comisión plural mediadora que busque una salida al conflicto.

Dicha comisión estaría integrada por personalidades de prestigio de diversos sectores sociales y políticos, como escritores, dirigentes sociales, asambleístas y defensores de los derechos humanos, con el fin de avanzar hacia la solución de las demandas de la población más necesitada. Miguel Girón, representante de la etnia tzeltal de Chiapas, desmintió que en el movimiento insurgente del EZLN se encuentren involucrados grupos extranjeros.

Aseguró que las versiones del Gobierno de que hay intereses de guerrilleros extranjeros involucrados sólo son un intento de desvirtuar la insurrección y tratar de ignorar las causas por las que surgió.

Continúan los sangrientos enfrentamientos en Kabul

□ NUEVA DELHI/EFE.-La guerra civil que azota Afganistán desde que las tropas de la antigua Unión Soviética entraron en el país en 1979, se agravó en los últimos días con los sangrientos choques que comenzaron el sábado en Kabul entre facciones opuestas de la guerrilla islámica.

Los mismos grupos de «muyahidín» (soldados de la guerra santa) que lucharon juntos durante casi 14 años para derrocar al régimen comunista que finalmente cayó en abril de 1992, tres años después de la salida del Ejército soviético del país, se enfrentan ahora entre sí.

Hacia solo seis días que las fuerzas leales al presidente, Burhanuddin Rabbani, y las lideradas por el primer ministro, Gulbuddin Hekmatyar, habían acordado un cese al fuego tras dos meses de duros enfrentamientos, cuando la ciudad se vio sacudida el día de año nuevo por millares de cohetes y fuego de armas ligeras.

Este último ataque contra Kabul, que causó más de 70 muertos y unos 800 heridos, según datos oficiales, aunque otras fuentes hablan de centenares de víctimas, cuenta con la particularidad de que fue iniciado por el ex militar comunista general Rashid Dostam, quien precipitó la caída del Gobierno prosoviético tras desertar del mismo.

A Dostam, jefe de un ejército privado de varios miles de soldados que controlan parte del territorio norteño del país, se unieron pronto las fuerzas de Hekmatyar que continúa sin entrar en Kabul desde que asumió en junio pasado la jefatura de Gobierno.

Fueron precisamente las milicias de Dostam las que protegieron durante los primeros días al Gobierno islámico de los «muyahidín» controlado por la facción de Rabbani, contra los ataques de Hekmatyar, partidario de un Gobierno rigurosamente islámico.

Según los observadores la alianza de Dostam y Hekmatyar no puede ser muy duradera, y la entrada en el conflicto del ex general comunista sólo puede agravar la guerra civil en Afganistán y debilitar aún más la posición del presidente Rabbani.

Según las últimas informaciones llegadas a Nueva Delhi, las milicias al mando del ministro de Defensa Ahmed Sha Massoud, hombre de confianza de Rabbani, estaban también tomando parte en las luchas, y había logrado cerrar todos los puntos de acceso a un barrio donde estaban atrincheradas las milicias de Dostam.

Según los habitantes del distrito suroriental de la ciudad, las milicias de Dostam sufrieron allí elevadas pérdidas.

Francia pedirá en la reunión de la OTAN la intervención de EE.UU. en Bosnia

En 20 meses de guerra en esta república han muerto 141.605 personas



REUTER

Varios civiles en Sarajevo corren para no ser alcanzados por los disparos serbios.

□ VIENA/EFE.-La primera sesión de la ronda vienesa de negociaciones sobre Bosnia fue calificada ayer de «muy constructiva» por el primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, y por el titular croata de Asuntos Exteriores, Mate Granic sobre todo en los aspectos de ayuda humanitaria e intercambio de prisioneros. Tanto Silajdzic como Granic recordaron, sin embargo, que los asuntos más espinosos, quedaron pendientes. En Sarajevo mientras, al menos nueve personas murieron y cuarenta resultaron heridas, muchas de ellas con amputaciones, durante los bombardeos de Sarajevo registrados ayer informó «Radio Bosnia».

El mayor número de las víctimas, según el médico Naim Kadac, del hospital de Kosevo, procedía de los barrios noroccidentales de la capital, en especial de Breg, habitado en su mayoría por serbios bosnios leales al Gobierno de Sarajevo. Por otro lado el ministro francés de Defensa, Francois Leotard, indicó que Francia pedirá a Estados Unidos que intervenga en la antigua Yugoslavia para evitar que el conflicto se extienda al Sur de Europa y a los Balcanes.

El ministro francés señaló que formulará la petición durante la cumbre de la Alianza Atlántica que se celebrará el

lunes y martes próximos en Bruselas.

Por su parte el secretario general de la ONU, Butros Gali, aceptó «con pesar» la renuncia del comandante de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia, el general belga Francis Briquemont, y nombrará próximamente a un sucesor.

Al confirmar la noticia, el portavoz de la ONU, Ahmad Fawzi, reconoció que la renuncia de Briquemont, «por razones personales», fue presentada hace un par de semanas y añadió que era consciente de las declaraciones formuladas por el

general belga, en las que se quejaba de carecer de los medios adecuados para cumplir su misión. Las autoridades bosnias entretanto informaron que la guerra que se libra desde hace 20 meses en la república, había causado la muerte de 141.605 personas y alrededor de 160.000 heridos hasta el 31 de diciembre de 1993. El Instituto de Salud Pública de Bosnia informó, además, que desde el pasado 20 de diciembre, en que se acordó una tregua navideña que no ha sido respetada, han muerto 106 personas y resultado heridas 470. Según las cifras difundidas, un 6,5 por ciento de la pobla-

ción que había antes de la guerra -unos 4,5 millones de personas- ha resultado herida o muerta en la guerra que libran las fuerzas del gobierno, de mayoría musulmana, y los rebeldes serbios y croatas.

En Sarajevo, la capital, habitada mayoritariamente por musulmanes, el porcentaje de víctimas de la guerra era aún más alto. Al terminar 1993 habían muerto un total de 9.662 personas y resultado heridas unas 56.000, lo que significa que uno de cada seis habitantes de la ciudad -que se calcula que tiene unos 300.000- perdió la vida o sufrió heridas.

Rabin asegura que las negociaciones con la OLP se reanudarán en Taba

□ JERUSALEN/EFE.-En medios oficiales de Israel existía optimismo ayer acerca de una posible reanudación de las negociaciones por la evacuación militar y la autonomía palestina en Gaza y Jericó, informó ayer noche la radio estatal.

El primer ministro israelí, Isaac Rabin, declaró en un acto público, con motivo de la despedida del embajador estadounidense William Brown, que las conversaciones, que se hallan estancadas, se reanudarán «en los próximos días» en el enclave costero egipcio de Taba.

Según fuentes del Gobierno citadas por la emisora israelí, un último mensaje de la OLP llegado por fax «se acerca mucho a las posturas de Israel». Las conversaciones, que debían seguir esta semana en Taba, quedaron en un callejón sin salida por un desacuerdo entre la OLP e Israel acerca de un «entendimiento» para resolver

divergencias en asuntos de seguridad, logrado la semana pasada en El Cairo. En tanto que portavoces de la central palestina en Túnez afirmaban que no existe tal «entendimiento», Israel pone como condición que sea acordado por el presidente de la OLP, Yaser Arafat, a fin de volver a la mesa de negociaciones. Por otro lado el líder palestino está de acuerdo con «democratizar todavía más» las estructuras dirigentes de esta organización. Desde el lunes pasado, los siete miembros de una delegación palestina discuten con Arafat y otros dirigentes de la OLP el contenido de un «pliego de reivindicaciones», firmado por otras 120 personalidades palestinas de los territorios ocupados.

La delegación solicita de la sede tunecina de la OLP que permita la creación de un «Comité de Consulta», sobre las negociaciones con Israel

Gerry Adams acoge con reservas la declaración anglo-irlandesa de paz

En medios políticos británicos se considera que todavía es pronto para «lanzar las campanas al vuelo»

□ BELFAST/EFE.- Gerry Adams, líder del Sinn Fein, rama política del grupo terrorista IRA, manifestó ayer que la declaración anglo-irlandesa de paz, del pasado 15 de diciembre, es un paso «importante» para poder alcanzar la paz en Irlanda del Norte.

«La declaración conjunta contiene, por vez primera, un reconocimiento británico de que el pueblo irlandés como todo un conjunto tiene derecho a la autodeterminación», dijo Adams ante una numerosa audiencia de partidarios, de mayoría católica, en una concentración en el Oeste de Belfast.

La respuesta de Adams ha sido considerada por los observadores como la respuesta más comprometida para impulsar el

acuerdo alcanzado el mes pasado entre Dublín y Londres.

El Sinn Fein da con las manifestaciones de su presidente una respuesta formal a la declaración anglo-irlandesa, que ofreció al grupo terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA) un lugar en las negociaciones por vez primera a cambio de un abandono de las armas en la provincia británica del Ulster.

Adams dijo que el derecho a la autodeterminación se halla en el corazón del conflicto de Irlanda del Norte, donde en los últimos 24 años la violencia política ha cobrado más de 3.000 muertos.

Sus comentarios han suscitado interpretaciones opuestas en el Reino Unido.

En medios políticos británicos se considera que todavía es pronto para «lanzar las campanas al vuelo», ya que Gerry Adams no expresó la total aceptación de dicho texto que, según John Major, no es negociable hasta que cese la violencia en el Ulster.

PSI: 26 millones de dólares al año en contribuciones «ilegales»

□ MILAN/EFE.-El Partido Socialista Italiano (PSI) necesitaba anualmente «al menos» 26 millones de dólares de «entradas irregulares» para su financiación, aseguró ayer Vincenzo D'Urso, asistente del fallecido secretario administrativo de esta formación, Vincenzo Balzamo. D'Urso reveló algunos de los secretos de la financiación ilegal del PSI al testificar en el proceso que se celebra en Milán contra el financiero próximo a los socialistas Sergio Cusani.

El secretario del ex cajero socialista afirmó que el PSI tiene contraída una deuda de casi 59 millones de dólares con los bancos italianos, a pesar de que facturaba anualmente cerca de 34 millones de dólares.

Los 26 millones de dólares obtenidos por el PSI de manera ilegal se añadían a los 6,4 millones llegados a través de la financiación pública y los apenas dos millones de contribuciones «oficiales» de las empresas.

D'Urso añadió que las comisiones ilegales a los socialistas procedían de las grandes empresas del país, entre las que citó a la Fiat, la Olivetti y la Montedison.

Las contribuciones ilegales se intensificaban ante las adjudicaciones de importantes obras públicas «como la línea del tren de alta velocidad y las metropolitanas».

Durante el interrogatorio al que fue sometido por el fiscal Antonio Di Pietro, el asistente negó haber participado en la gestión financiera del PSI y aseguró que ésta era una cuestión de la que «se ocupaba personalmente Balzamo», que falleció en noviembre de 1992. Vincenzo D'Urso subrayó que Balzamo mantenía informado de las comisiones ilegales recibidas al ex líder Bettino Craxi, al que los magistrados anticorrupción han abierto ya más de una treintena de sumarios.

«Balzamo escribía en una hoja los nombres y las cantidades recibidas, que periódicamente refería al secretario del partido. Lo anotaba todo en un cuaderno que guardaba en una caja fuerte y que, después, destruyó». El asistente del ex cajero socialista señaló que, en ocasiones, las contribuciones ilegales no eran suficientes para cubrir las necesidades económicas del PSI y Balzamo se veía obligado a recurrir a los bancos.

En particular, D'Urso afirmó que el partido se gastó 5,8 millones de dólares en la campaña electoral de las generales de 1992 y que la mitad de esta cantidad fue financiada con fondos del PSI y el resto con nuevos préstamos bancarios. D'Urso reveló también la existencia de un «acuerdo» entre el PSI y la Democracia Cristiana (DC) «sobre los empresarios amigos», al que llegaron Balzamo y el ex secretario administrativo democristiano Severino Citaristi con el fin de «racionalizar mejor las entradas».

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

POLIGONO G - 3
RESIDENCIAL REYES CATOLICOS
Viviendas - Oficinas - Garajes
Llava en mano. Varias superficies.

INMOBILIARIA DOBLE G
Duque de Frias, 10. B. Tlfs. 213254 y 239408

Su vivienda unifamiliar en Burgos

☎ 20 74 35 - 27 20 17

AHORRAR DINERO
ES COMPRAR EN VENTA DIRECTA
CHALETES DE ENSUEÑO EN "AGORA"

VENGA A VERLES. 5 dormitorios, salón, cocina, 3 baños, 3 cocheras, chimenea francesa, barbacoa, amplio merendero, jardín privado y en su plaza interior, zona ajardinada y paseos.
Teléfono 23 75 95

VENDEMOS

VIVIENDAS UNIFAMILIARES LISTAS PARA ENTRAR A VIVIR
ADMITIMOS A CAMBIO SU PISO
INFORMACION: ☎ 48 43 22.

PAPAMOSCAS, S.L.

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS. PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO. REGALAMOS LOS SANITARIOS EN LA REFORMA DE SU VIVIENDA. EL PAVIMENTO EN LA REFORMA DE SU LOCAL COMERCIAL.
TELF. 29 01 30

SE VENDEN SEIS NAVES

De 308 metros y 24 doblados con oficinas y aseos. Polígono Villalonguejar, C/ Valle Mena, 7, LUREMO. 298370.

Laboral

SE NECESITA CONDUCTOR

CON CARNET DE MERCANCIAS PELIGROSAS
Llamar al ☎ 59 07 13

KONICA NECESITA COMERCIALES

Para su distribución oficial en Burgos.
Escribir Apartado de Correos 2293.

Servicios

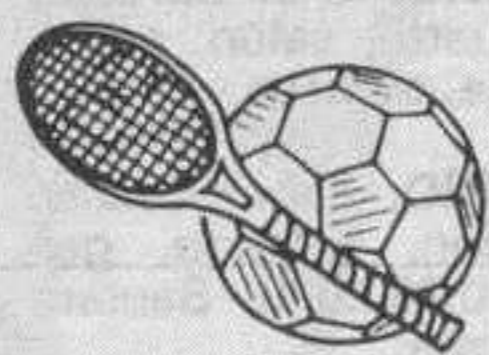
Epifanía
GUANTES

Te preparamos para ingresar en:

GUARDIA CIVIL

AMBOS SEXOS
Título exigido: 8º EGB o FP-1.
Prepara a tiempo la próxima convocatoria
¡AMPLIA EXPERIENCIA!
¡ALTO PORCENTAJE DE INGRESOS!
Informes, inscripciones y reserva de plazas en:

ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA
C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.



Deportes CAPISCOL SPORT

San Juan de Ortega, 4 - ☎ 22 74 29 - BURGOS

EN ESPECIAL NAVIDAD
2 X 1 - 2 X 1 ELIJA DOS PRENDAS PAGUE UNA
2 X 1 - 2 X 1

En las mejores marcas del momento

adidas Reebok AVIA NIKE

UMBRO CONVERSE kappa

TENEMOS EL CHANDAL DEL BARCA Kappa

PREPARATE PARA TRABAJAR

CURSOS PARTICULARES

- SOLDADURA ELECTRICA
- SOLDADURA OXIACETILENICA
- SOLDADURA M.I.G.
- SOLDADURA T.I.G.
- ARCO PLASMA

Duración: 25 horas.
Horarios: A: Sábados de 9 a 14 horas.
B: De lunes a viernes de 17,30 a 22 horas.

Precio: 50.000 pesetas.

COMIENZO INMEDIATO

CENTRO DE PREPARACION OCUPACIONAL ARRESTE, S.L.

Ctra. Valladolid, Km. 6. ☎ 29 10 01
VILLALBILLA DE BURGOS

DON PEPE

ACTUACIONES EN DIRECTO

VEN A PASAR UNA FANTASTICA «NOCHE DE REYES»

TE OFRECEMOS

- * GRAN COTILLON
- * SORTEO DE REGALOS
- * SORPRESAS

Y LA ACTUACION EN DIRECTO DEL GRAN CANTANTE

CHEMARY

CON LA COLABORACION DE FERNANDO DORADO

ENTRADA LIBRE

RESERVE SU MESA

Bajos del Plantío - Telf. 225585

Motor

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Varios

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan perdido vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídalas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. Pepita Cid

¡¡ URGENTE !!

MANOS UNIDAS lleva más de 30 años financiando proyectos de desarrollo en la INDIA. AHORA más que nunca se hace urgente nuestra solidaridad. Miles de personas se han quedado sin casas, sin hospitales, sin escuelas...

COLABORA EN SU RECONSTRUCCION!

Cuenta para la India: Banco de Santander, AG 1555 C/C 1000

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

Barquillo, 38 - 28004 MADRID - TELEF. 308 20 20 - FAX 308 42 08

TERREMOTO EN LA INDIA



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO

ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION

Teléfono 480730, de 10 a 2.

SÉ SOLIDARIO

LA UNICA MANERA

COLABORA

DIA DE CARIDAD



CÁRITAS

TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO SIN RECARGOS Y NO PUEDE DESPLAZARSE

SE LO PONEMOS MUY FACIL

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

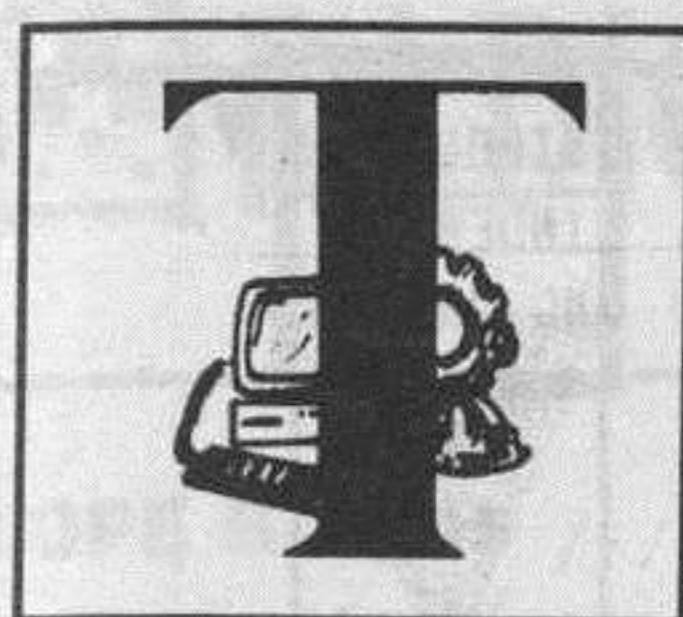
Diario de Burgos



LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75

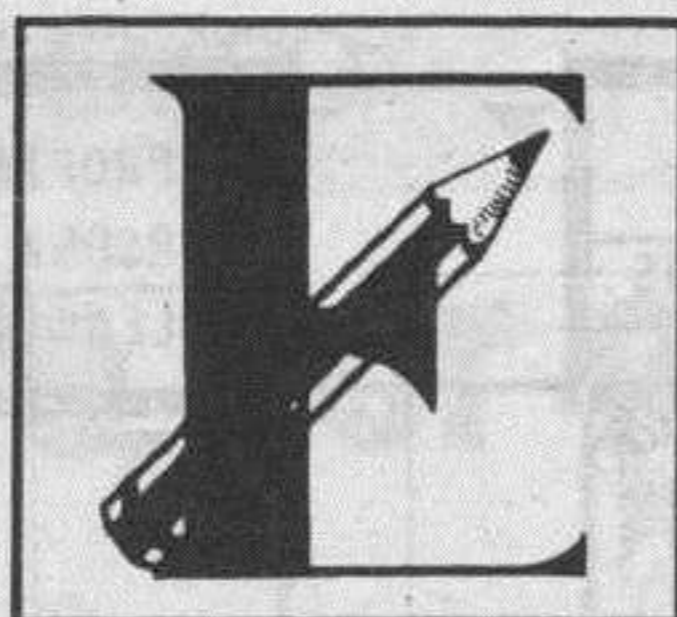


UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA



DEMANDAS
7

SE OFRECE señora para cuidar enfermos o ancianos. ☎241071.



VARIOS
14

MATEMATICAS, Física, Química, BUP, COU, Selectividad. Empresariales. Almirante Bonifaz 11. ☎200428 - 275482.



HUESPEDES
22

HABITACION baño individual, para profesora. ☎263385.

NECESITO chica para compartir piso. 236510. Lavaderos, 31-4º-A, 1,30 - 4,15.

HABITACION alquiler en piso céntrico, teléfono, compartido chicas. ☎274561.

CHICA estudiante, compartí piso en Madrid con otra estudiante. ☎275894. Burgos.

SE ALQUILA habitación individual. ☎218538.

DOY pensión completa, zona Vigón. ☎227877 - 217122.

SE ALQUILA habitación individual, servicios centrales, zona Gamonal. 18.000.- 241261.

ALQUILO habitaciones para caballeros. ☎480266.

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

OFERTAS
6

250.000.- mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

FAMILIA de Burgos. Necesita chica interna para Madrid. ☎266677 - 404048.

SE NECESITAN cerrajeros. Llamar de 1 a 2. ☎983-253041.

VENDO camión con trabajo. ☎292187.

SE NECESITA aprendiz de 16 años. ☎274045.

SE NECESITA aprendiz de camarero. Bar Casa Ordoñez. Francisco Grandmontagne 2. ☎235422.

SE NECESITAN señoritas, de alterne para montar un ballet y un coreógrafo. Llamar de 11 a 20 horas. ☎241987. Altos ingresos.

SE NECESITA señora para atender matrimonio mayor. Por horas. ☎230642. Mañanas.

EMPRESA comercial por ampliación de plantilla, ofrece 10 puestos de trabajo en Burgos y Provincia a señoras - señoritas mayores de 25 años, responsables. Preferiblemente con carnet, no necesaria experiencia, formación a cargo de la empresa. Interesados llamar horas oficina, 11 a 3 tarde al ☎220914.

SE NECESITA camarero-a profesional y señora de la limpieza con conocimientos de cocina. ☎273426 (11,30 a 12,30).



VENTAS
8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardeña 38. ☎268299.

MERCEDES 300-D. Buen estado. Todo a prueba. Precio interesante. ☎591873.

VENDO Audi - 80 - E, año 87, a matricular. ☎441224.

LIQUIDACION coches y furgonetas. ☎208768.

VENDO R-5. Buen estado. Buenas condiciones. ☎223578.

SE VENDE furgoneta 4-L-F6. BU-9...-H. ☎357032.

ALFA-75 2.0. 350.000 entrada, 6.903 mes. Ortiz Motor.

AUDI-90 2.2. 425.000 entrada, 13.961 mes. Ortiz Motor. Avda. General Vigón.

ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎275077.

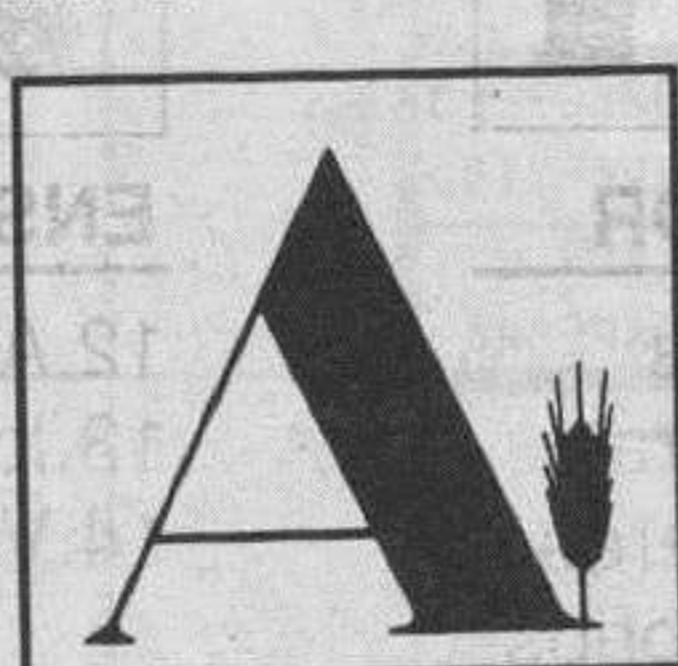
AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo eslocar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

170 plazas convocadas. 30 Auxiliares Administrativos Universidad Complutense. 140 Auxiliares Administrativos Comunidad Castilla León. Iniciamos preparación en clases orales el 17 de Enero. Textos propios específicos y actualizados. Solicite información en Librería Luz y Vida. Calle Laín Calvo 38. Burgos.

IDIOMAS
13

APRENDER Inglés y disfrutar Irlanda, Actividades culturales, deportes, excursiones, certificación internacional: 510040.



MAQUINARIA
15

PICADORAS eléctricas para matanzas. Cuchillería Fermiñán. San Cosme, 10. (Junto Plaza Vega).

FIAT, John Deere, Internacional, Same, Ford, Zetor, en simple y doble tracción, revisados. Pedro Gómez García, Ctra. Madrid-Irún, km. 234.

SE VENDE remolque distribuidor de estiércol. Marca J.F. ☎228745 - 236065.

SE VENDE máquina calibradora de patatas, cuatro calibres, 16 rodillos y consumo en medio. Como nueva, moderna. ☎156238 - 156211.

SE VENDE Arado Besson ballesta 3 cuerpos, buen precio. Neumáticos 55% de descuento, importados Alemania, garantizados, montaje en Neumáticos Ayala. Calle San Pedro Cardeña 132. Junto Veguillas. ☎209991. Burgos.

FIAT, John Deere, Internacional, Same, Ford, Zetor, en simple y doble tracción, revisados. Pedro Gómez García, Ctra. Madrid-Irún, km. 234.

VENTAS
20

LAS CAMELIAS centro de jardinería, oferta en plantas para seto. Árboles, coníferas, rosales, jardineras, turbas, etc. Ctra. Madrid-Irún. km. 234. ☎205239.

PROGRAMA forestal: Nogales, robles, encinas, catraegus, cerezos avium, pinos, chopos, etc. Árboles frutales, árboles de sombra, arbustos, coníferas, plantas para setos, plantas trepadoras, rosales, etc. Viveros Aldonza, S.A.T., Nájera (La Rioja). ☎941-363899.

ANTIGUEDADES El Molinar, a 20 km. de Burgos, carretera Madrid-Irún km. 266, Abierto incluso festivos. ☎591003.

PIANOS, importación directa, precios sin competencia. ☎941-234131.

VENDO cachorro Husky Siberiano, precioso, regalo reyes, vacunado, pedigrée. 211892 - 233256.

SE VENDEN cachorros Cocker, colores negro y blanco y negro, excelentes ejemplares, cazando. Llamar ☎332368, Miranda.

FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

INVESTIGADORES Privados Carson. Matrimonial. Laboral. Siniestros. Fraudes. Económico. ☎228117.

FONTANERIA, albañiles, servicio las 24 horas para desatascos. ☎560019. Burgos.

IGLEBUR, tejados, canales, limas, tela asfáltica, colocación onduline. Servicio rapido. Burgos. Servicio permanente. 480400.

TEJADOS Burgos. Canales, perseverones. Tela asfáltica. Reparación tejados. Servicio rapido. ☎241689.

SE HACEN trabajos de albañilería. ☎260989.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. ☎227520. 908-783453.

TAROT, Clarividencia. Conchita, ☎22705, horas concertadas.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discrección. 219637 - 908783586.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Líderes en información

Diario de Burgos

líderes en opinión

Amando de Miguel

Manuel Alcántara

Pilar Cernuda

Andrés Aberasturi

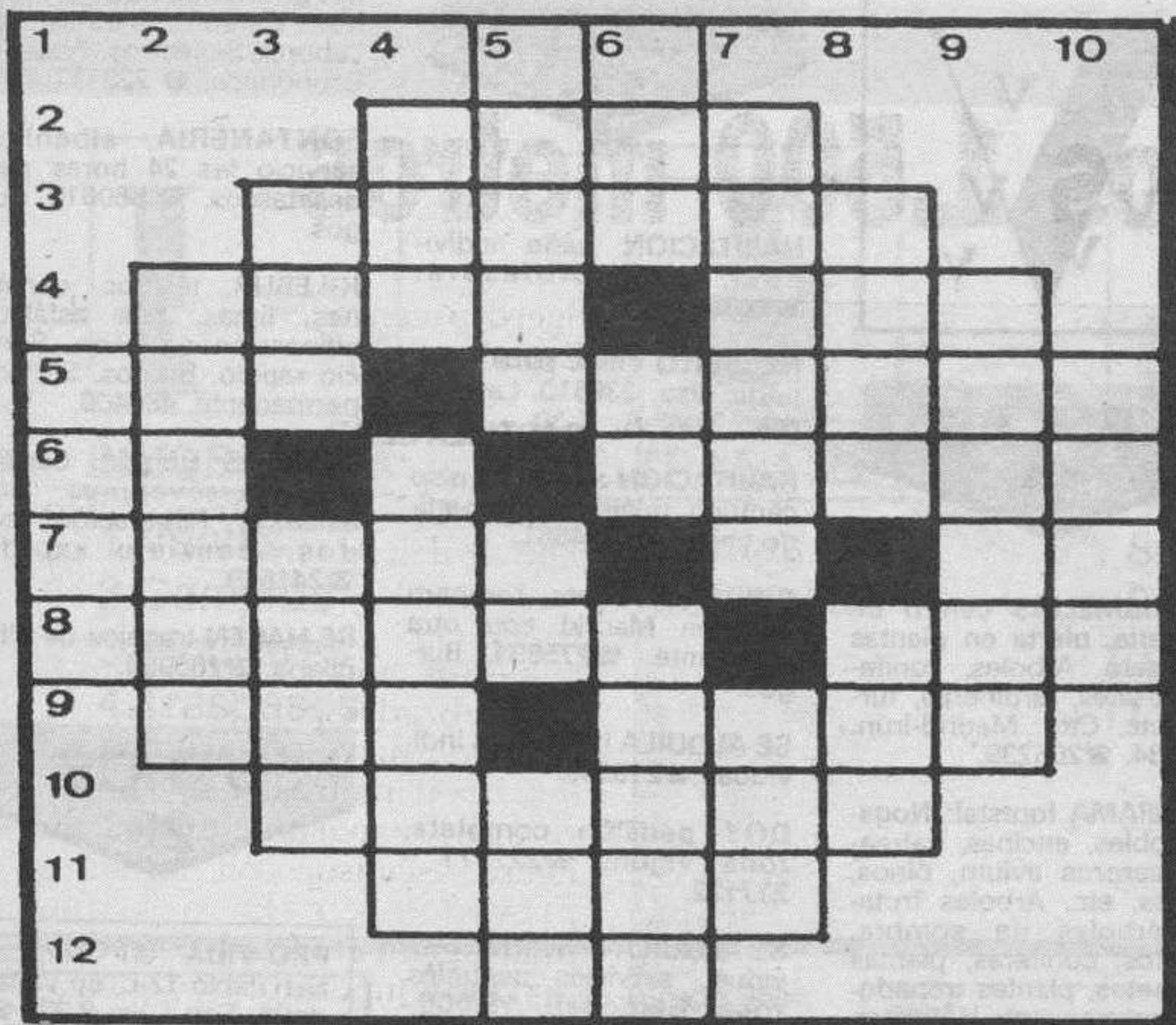
Rosa Villacastín

DIA A DIA
Antonio Papell
Pilar Cernuda
Manuel Alcántara
Andrés Aberasturi
Primo González
Federico Abascal
Pedro Altares
Joaquín L. Ortega

SEMANA A SEMANA
Graciano Palomo
Ernesto Saenz de Buruaga
Francisco Vázquez
Manuel Cruz
Amando de Miguel
Rosa Villacastín
Antonio Guerra
Chummy Chúmez

Y además, nuestras habituales secciones de opinión local y regional

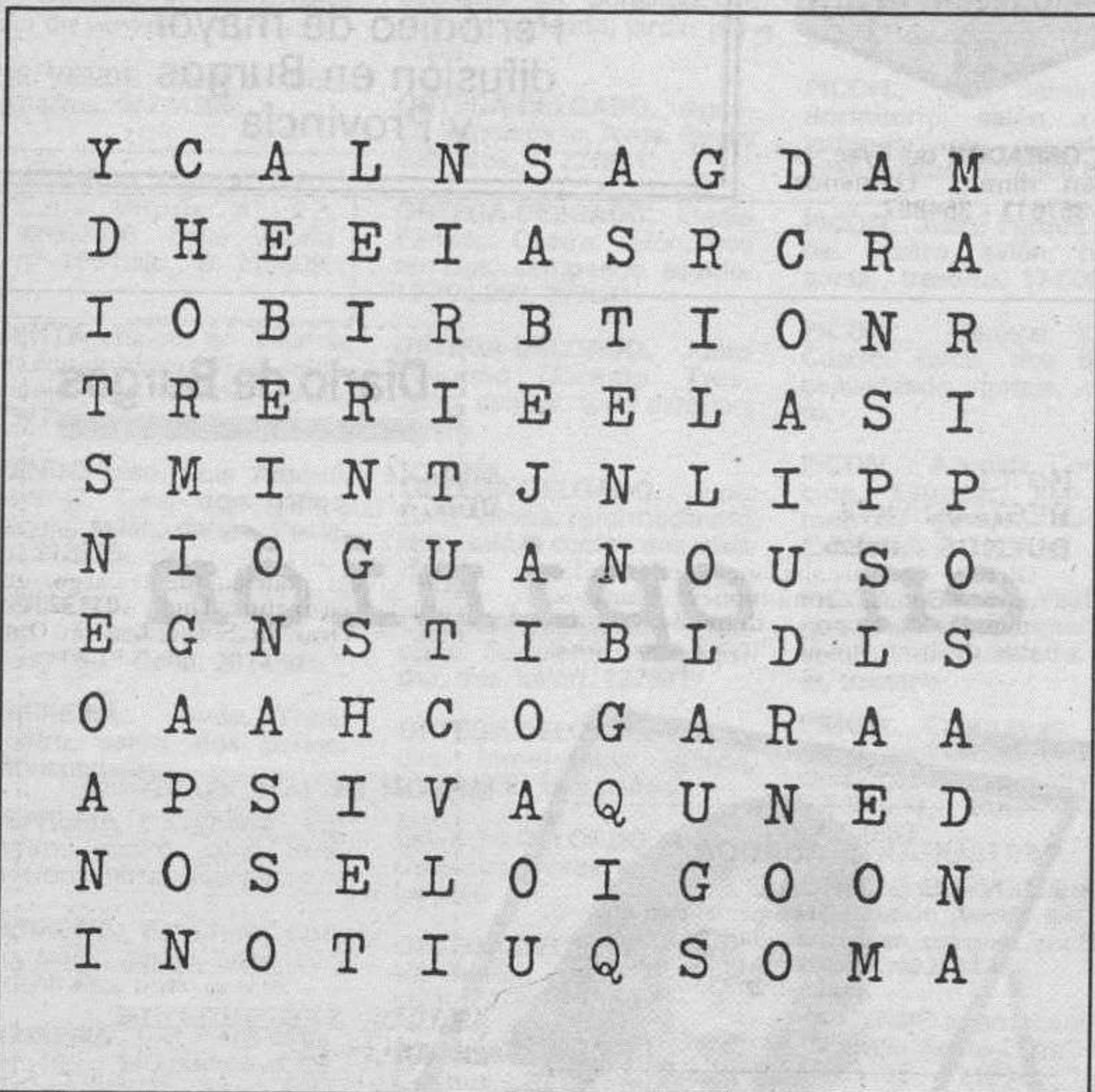
● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Nota musical. 2: Corcova. 3: Estado de América del Norte. 4: Tela muy clara y sutil. Letra griega. 5: Carente. Peregrino. 6: Símbolo de la plata. Consonante. Figuradamente; vergüenza. 7: Apellido español. Consonante. Repetido, ser querido. 8: Alzar, levantar. Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. 9: Baile andaluz. Río de Alemania. 10: Estado de EE.UU. 11: Inclinación o afecto a persona o cosa. 12: Símbolo químico.

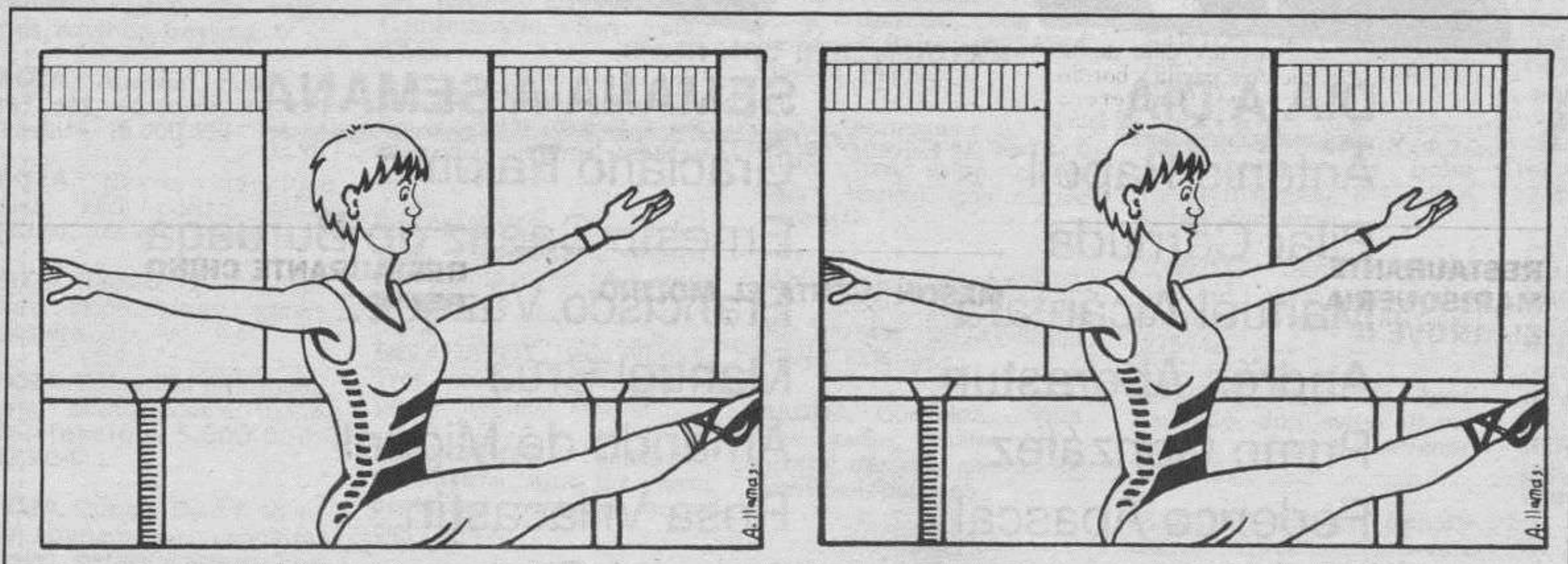
VERTICALES.— 1: Brota. 2: Amante joven, generalmente de una mujer madura y rica. 3: Perro. Cabello. 4: Fluido aeriforme. Armario especial para refrigerar alimentos. 5: Fallecer. Voz empleada en algunas partes para ahuyentar a los animales. Nombre de consonante. 6: Manto beduino. (al rev.) Letra griega. Severidad. 7: Comarca de la prov. de Valencia. Hermana, religiosa. 8: (al rev.) Letra griega. Río de Polonia. 9: Aromatizar. 10: Hablas con Dios.

● SOPA DE LETRAS

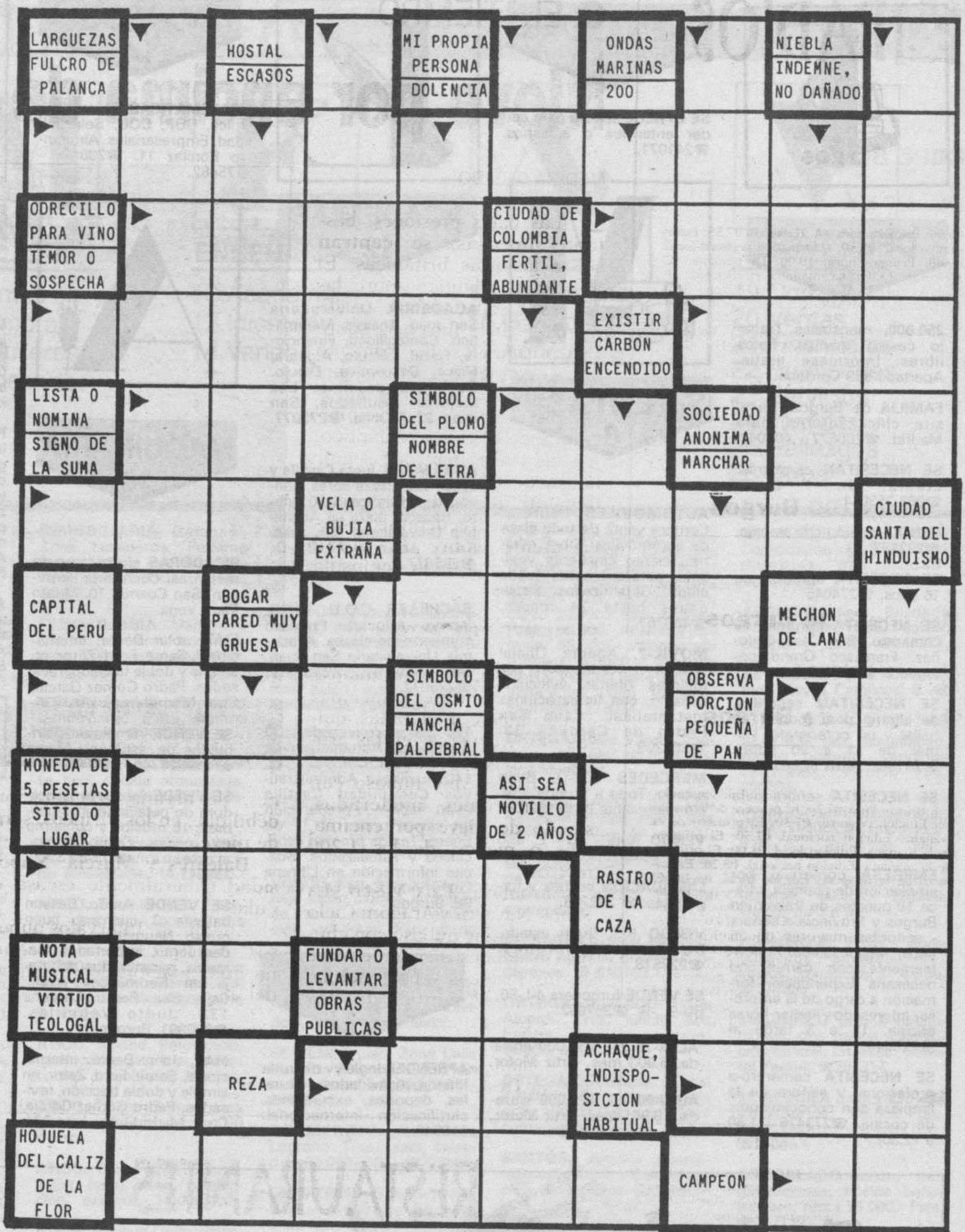


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Insectos.**

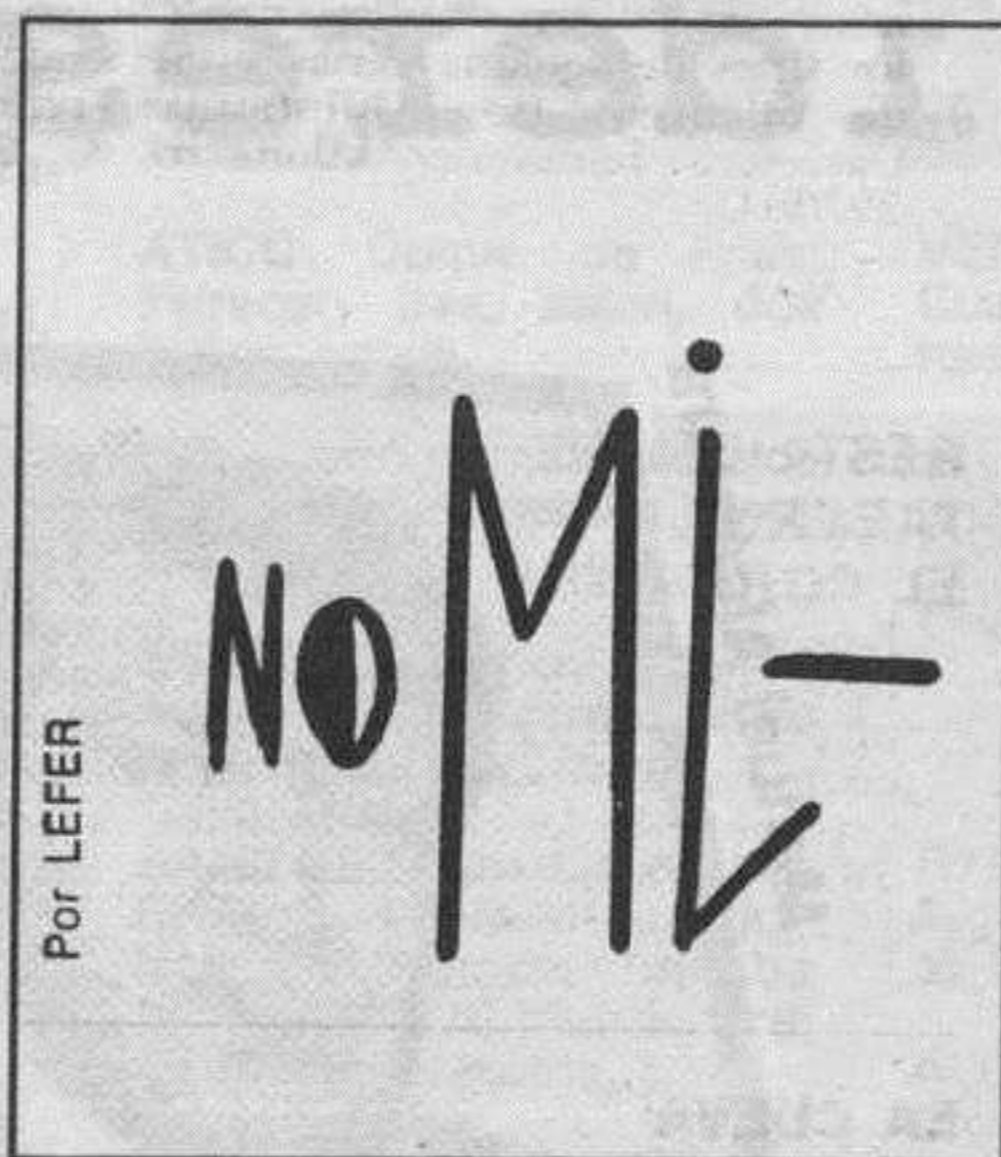
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

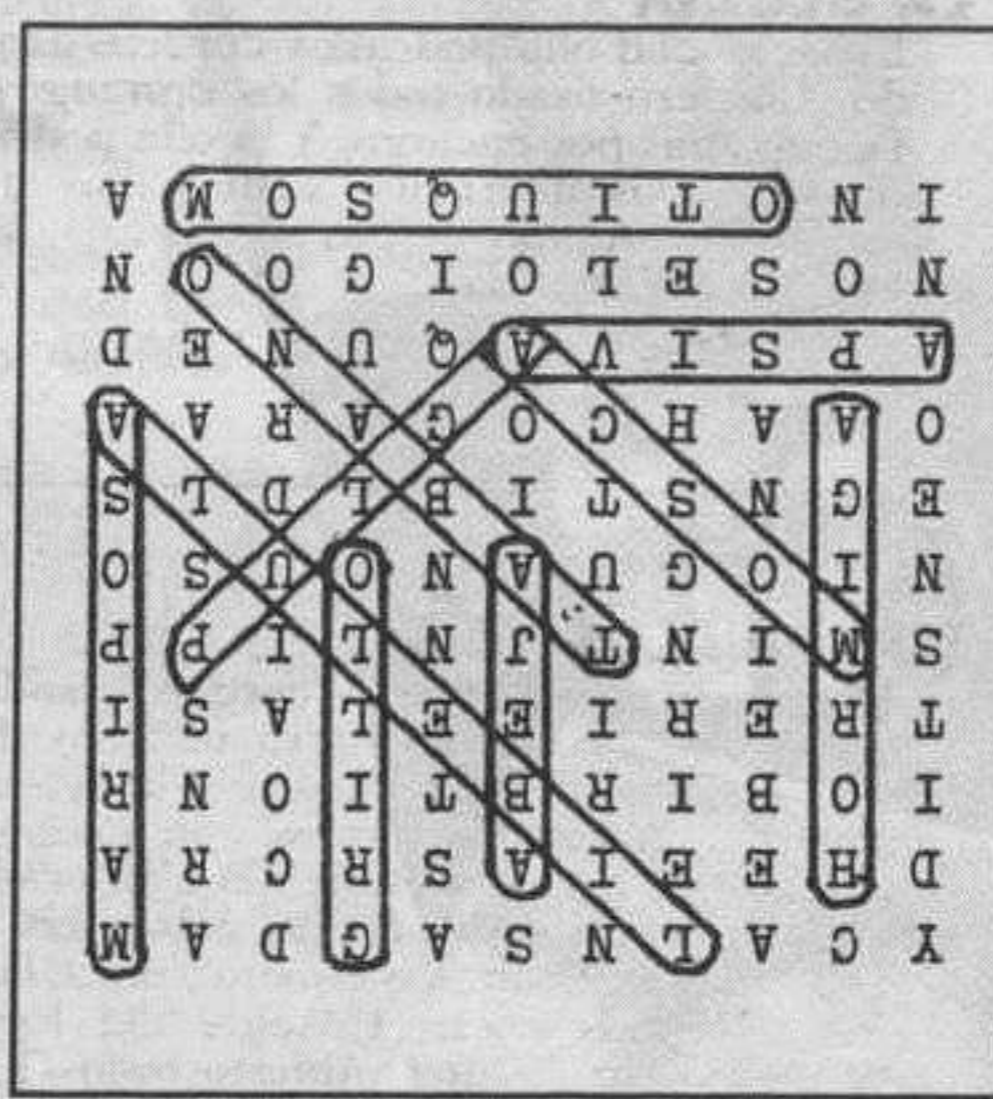


● JEROGLIFICO



En el cine poneros donde que-
ráis, pero...

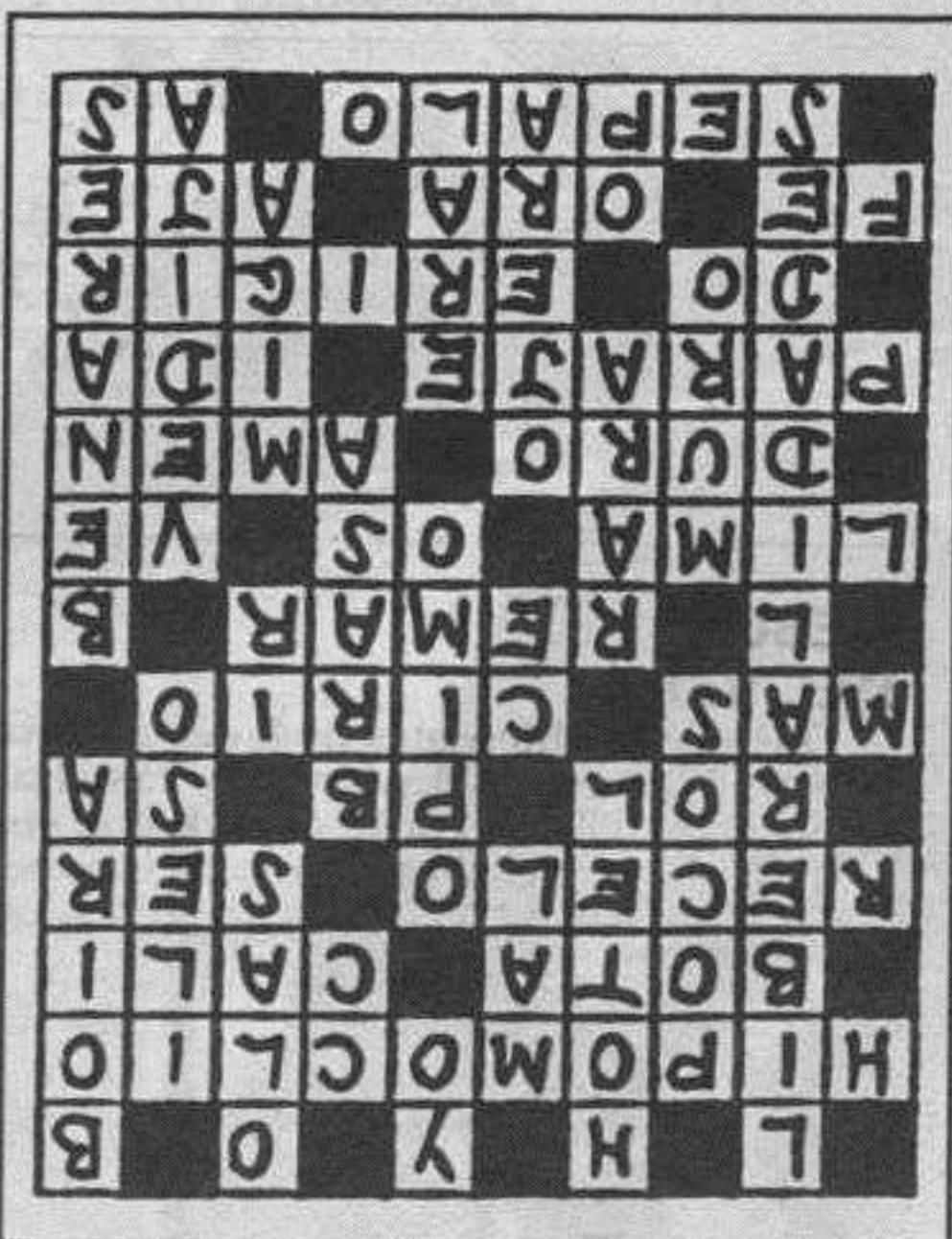
● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



SIETE ERRORES



AUTODEFINIDO

CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.— 1: Casa. Eja. 5: Sin. Romero. 6: Ag. N. Rubor. 7: López. Z. Ma. 8: Elevar. Sas. 9: Ole. Isar. 10: Ore-gón. 11: Amor. 12: Er-
VERTICALES.— 1: Sale. 2: Gírgola. 3: Can. Pelo. 4: Cas. Neveva. 5: Finar. Za. Emc. 6: Aba. OR. Rigor. 7: Adenuz. Sor. 8: ateb. San. 9: Aromar. 10: Oras.

URGENCIAS

Table listing emergency services such as Policía Municipal, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, and Ambulancias with their respective phone numbers.

Miranda de Ebro

Table listing services in Miranda de Ebro including Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, and Policía.

Aranda de Duero

Table listing services in Aranda de Duero including Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, and Policía.

Lerma

Table listing services in Lerma including Guardia Civil and Cruz Roja.

Roa

Table listing services in Roa including Guardia Civil and Cruz Roja.

Medina de Pomar

Table listing services in Medina de Pomar including Guardia Civil and Centro de Salud.

Briviesca

Table listing services in Briviesca including Guardia Civil and Cruz Roja.

Belorado

Table listing services in Belorado including Guardia Civil and Cruz Roja.

Villarcayo

Table listing services in Villarcayo including Guardia Civil and Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table listing services in Salas de los Infantes including Guardia Civil, Ambulancia Municipal, and Centro de Salud.

Villadiego

Table listing services in Villadiego including Guardia Civil, Ambulancia, and Centro de Salud.

Espinosa de los Monteros

Table listing services in Espinosa de los Monteros including Guardia Civil and Cruz Roja.

Melgar de Fernamental

Table listing services in Melgar de Fernamental including Guardia Civil, Centro de Salud, and Camping.

Valle de Mena

Table listing services in Valle de Mena including Cruz Roja.

VIAJES

Table listing travel services including Ferrocarril, RENFE, and ANSA with destinations like Paquexpres, Despacho Central, and Miranda.

Estación de Autobuses:

Table listing bus services from the Estación de Autobuses to various destinations like Soto y Alonso, La Serrana, and Continental.

Aeropuertos:

Table listing flight services to Madrid, Bilbao, Valladolid, and Vitoria.

Aduana

Table listing customs services with phone number 23 58 33.

TAXIS

Table listing taxi services: ABUTAXI (Radio taxis) 27 77 77 and Radio Taxis 48 10 10.

HORARIOS DE TRENES

Large table showing train schedules with columns for Destino (Destination) and Hora de salida (Departure time) for various routes.

- List of notes and conditions for train services, including circulations, exceptions, and specific route details.

COCHES DE LINEA

Large table showing bus line schedules with columns for Líneas (Lines), Días de Servicio (Service Days), Entradas (Arrivals), and Salidas (Departures).

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table showing bus services for Sundays and public holidays, listing destinations and departure times.

SERVICIOS INTERNACIONALES

Table listing international bus services to various countries like Alemania, Bélgica, and Suiza.

MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 18-20. Lunes, 9,00-14, 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 16,30-18,00.

Iglesia de San Esteban + Museo del Retablo. - Horario de invierno: Noviembre a Marzo: Abierto sábados, de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00. Domingo, de 10,30 a 14,00, tardes cerrado.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/. Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles, gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Colegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00, Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00; completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00. En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos tarde y lunes, cerrado. En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Para visitas guiadas a los principales monumentos y al conjunto histórico-artístico, concertar hora en la Oficina de Turismo, (calle Audiencia, 6). ☎ 170143. Horarios: mañana 11 a 14, tardes 17 a 20.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. Contactar con el guarda del monumento.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano.

Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

Palacio de Avellaneda de Peñaranda de Duero. - Lunes, cerrado, resto de días incluidos domingos y festivos: de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,0 horas.

Hay que recuperar a nuestra juventud

JOSE A. LARREATEGUI

□ Ciertamente, que la juventud actual, causa desconcierto y desorientación entre los mayores, ya sean los padres, los educadores o cualquier persona mayor en general.

Los valores, conductas y los modos de entender la vida de nuestros jóvenes no coinciden para nada, con los valores, conductas y modos de entender la vida de los mayores, y esto crea una gran perplejidad y suscita una serie de interrogantes, de difícil respuesta para ellos.

Preguntas como estas, son fáciles de escuchar en padres y educadores, o personas mayores, que pasan junto a un grupo de muchachos: ¿qué querrán estos chicos?, ¿qué piensan de la vida?, ¿no saben más que beber y oír música, pensar en el coche y salir con la chica?, ¿a dónde vamos a llegar con esta juventud?, ¿nada les preocupa, sólo piensan en los suyos.

No sabemos, que vida hace, sale a las ocho y no vuelve hasta las tantas de la mañana y se pasa el día en la cama. No le vemos ni para comer.

Preguntas como estas, están en el ambiente y son reales, pero no pasamos de ahí, pues no sabemos o acertamos a buscar respuesta o a dialogar con ellos para encontrar un resquicio de solución a esta realidad, que nos duela o no, está en la

realidad de nuestra juventud. Parte de la respuesta puede estar en que nosotros, los mayores, nos hemos sabido o podido, asimilar y acomodarnos a la realidad juvenil actual, o que, con un poco de egoísmo y de envidia, queremos pasar a nuestros hijos la factura de lo que no hemos podido ser nosotros, o de lo que no hemos podido gozar en nuestra juventud.

Hemos vivido una vida de trabajo, de renuncia en muchas cosas lícitas, de dedicación en tiempo y esfuerzos para salir adelante en la vida, para dar toda clase de comodidades a nuestros jóvenes, que nos hemos olvidado de nosotros mismos, y ahora nos molesta, que nuestros jóvenes, no sigan nuestros ejemplos, que no les preocupe lo que a nosotros nos preocupa, que los valores, que creíamos eternos e inmutables, sean para ellos algo sin importancia y que no les preocupa demasiado.

Todo esto crea frustración y desorientación en los mayores y suscita toda esa serie de interrogantes y dudas sobre las intenciones y vida de los jóvenes.

Ciertamente que no nos encontramos ante una juventud heroica, tal como entendemos los mayores, la heroicidad, pero sí, nos encontramos ante una juventud «sabia e inteligente», que trata de ingeniárselas para «montárselo bien», para «vivir su vida», lo mejor posible sin

grandes preocupaciones y complicaciones.

Esto lleva consigo el peligro de que se está creando una generación de jóvenes poco comprometida, sin grandes ideales y metas por alcanzar, que busca lo fácil, lo que no requiere grandes esfuerzos y compromisos. Pasa de muchas cosas y quiere hacer de su vida, un coto cerrado, en el que nadie se entrometa, ni domine.

Por otra parte los valores éticos, morales y sociales, que la sociedad y los principales estamentos, que la componen, llámese Estado, partidos políticos, Iglesia, Escuela y familia, poco contribuyen a presentar a nuestra juventud, unos modelos válidos y atractivos, al contrario, crea en ellos más indiferencia, más distanciamiento y caminos contradictorios, que en pequeñas minorías, conducen a la delincuencia, a la drogadicción, a la violencia y a la consumición del sexo por el sexo, sin encontrar otros valores de entrega, de amor, de colaboración y amistad.

Se ha de vencer ese recelo y distanciamiento, entre jóvenes y mayores, y esto se logrará en el acercamiento, con el diálogo, con la convivencia, con el conocimiento de la realidad juvenil.

Hay que ofrecer a nuestros jóvenes un proyecto ilusionado y asequible, en esta sociedad sin ilusiones y sin proyectos válidos y viables.

Acusación de la Iglesia a las «rutas del bakalao»

□ BARCELONA/EFE.— El editorial que publicarán el próximo domingo, día 9 de enero, las hojas parroquiales de las diócesis de Barcelona, Lérida, Tortosa y La Seo de Urgel atribuye la proliferación de las denominadas «rutas del bakalao» en España a «la crisis de valores de la sociedad» y a la «erosión moral» que los adultos transmiten a los jóvenes.

En una reflexión sobre el fenómeno de estas «rutas», formadas por locales nocturnos de baile y copas situados en diferentes puntos de la geografía española que los jóvenes recorren en coche durante los fines de semana sin descanso, el editorial recuerda que los accidentes de tráfico protagonizados por jóvenes en las madrugadas del sábado «se ha convertido en una constante».

Sobre estos accidentes, las hojas parroquiales explican que «reducen a unos jóvenes a la silla de ruedas para toda la vida. Sus amigos quedan atónitos y los padres viven una herida intensa que tardará mucho tiempo en cicatrizar».

«Algunos critican a la Administración -añade el editorial por el mal estado de las carreteras y otros claman contra la conducción irresponsable de muchos jóvenes».

El editorial diocesano recuer-

da que «los atestados policiales hablan de exceso de velocidad y de los peligros añadidos de la lluvia, la niebla y, sobre todo, la fatiga acumulada de un fin de semana consagrado a una diversión en los límites del paroxismo, apoyada, a veces, con el alcohol y sustancias estimulantes de discoteca en discoteca por una "ruta" que los medios de comunicación han popularizado del bakalao».

El escrito eclesástico, tras asegurar que «todos tienen parte de razón», afirma también que «nos sentimos obligados a decir que casi nadie se preocupa por las causas (sociales, económicas, políticas) de este fenómeno».

El editorial conjunto de las hojas parroquiales subraya que en la conducción de algunos jóvenes se muestra «una prueba más de la crisis de valores que padece la sociedad en general y la juventud en particular» y se cuestiona sobre si «nadie se atreve a plantear abiertamente que nuestra sociedad está pagando muy cara la erosión constante de los valores».

«Los jóvenes no son los principales protagonistas de esta erosión moral -sentencia el editorial-, los protagonistas somos, de un modo especial los adultos. Y los jóvenes son, ante todo, sus víctimas».

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



LA SEÑORA

Doña Claudia Gómez Crespo

Que falleció en el día de ayer, en Pampliega, a los 91 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Leopoldo y Jesús Villanueva Gómez; hija política: Gloria Marilen Martínez; nietos: Jesús, María Claudia, José Luis, Casilda y Javier y demás familia.

Ruegan una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará hoy, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia de San Pedro Cátedra, de Pampliega. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Pampliega, 5 de Enero de 1994.

¡Ya pasó la Navidad!

CARMEN TOVAR

□ ¡Ya estás lejos Navidad...!/
Como un recuerdo lejano/ has pasado sin dejar/ alegría en el hermano.

Ese hermano tuyo y mío/
que ni siquiera vio el sol.../ Y que temblando de frío/ pedía un poco de amor.

¿Nos paramos a pensar/ en ese pobre indigente/ que en el quicio de un portal/ tiende su mano a la gente?

¿Acaso hemos escuchado/ la queja triste y doliente/ de los enfermos o ancianos/ que el dolor sufren paciente?

¿O tal vez nuestro pensamiento/ se alejó de nuestra

tierra/ y evocó con sentimiento/
al que se muere en la guerra?

¡Triste corazón humano/
que se olvida fácilmente/ de la angustia del hermano/ de su desgracia latente!

Que se olvida de que un Dios/ vino a este mundo a nacer/ para que fuese el amor/ la fuerza de nuestro ser.

Que se olvida de que un Niño/ tan grande como no hay otro/ nos habla con gran cariño/ y nos dice: «Amaos unos a otros».

Si alguna vez Navidad/ llegas cargada de amor/ de fe y solidaridad.../ ¡Ese día saldrá el sol/ para toda la Humanidad!

Teresa de Calcuta, recuperada

□ NUEVA DELHI/EFE.— La madre Teresa de Calcuta se encuentra completamente recuperada de la leve indisposición que sufrió el pasado domingo, informaron los médicos que la atienden.

Fuentes de las Misioneras de la Caridad, la orden religiosa fundada por la madre Teresa en la ciudad nororiental india de Calcuta, aseguraron que ésta se encuentra perfectamente y que ayer, martes, asistió como de costumbre a los rezos de la mañana. La monja de 83 años, premio Nobel de la Paz en 1979, se sintió indispuesta el pasado día dos durante la misa en la iglesia Santa María de Calcuta.

Agradecimiento

La familia de D. MIGUEL ANGEL RIDRUEJO GOMEZ, que falleció el pasado día 1 de Enero de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo mañana, jueves, día 6, a las 8,30 de la tarde, en la capilla de la iglesia de los Padres Dominicos, Barriada Militar Moderna, s/n.



LA SEÑORA

Doña Carmen García Páramo

Falleció en el día de ayer, a los 73 años, en Quintanar de la Sierra, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Román Santamaría Blanco; hijos: Maricarmen, Maite y Arturo; hijos políticos: Manuel Olalla, José-Antonio Franch, Ludivina Santamaría; nietos: Ana, Ricardo, Laura y Gadea; hermana; hermanos políticos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Quintanar de la Sierra, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Quintanar de la Sierra.

Burgos, 5 de Enero de 1994.

FUTBOL/REAL BURGOS

«El Real Burgos seguirá adelante». Con estas palabras anunciaba Pedro Ortega, vicepresidente del Real Burgos, el acuerdo conseguido en la reunión entre el Consejo y los accionistas mayoritarios para mantener el funcionamiento del club, potenciando las gestiones con los socios y buscando llevar a cabo el Plan de Viabilidad antes de concluir la temporada.



ANGEL AYALA
José María Yartu en el momento de llegar a la reunión.



ANGEL AYALA
Valentín Niño, alcalde de Burgos, llegó con varios concejales.

El Real Burgos evita el fuera de juego

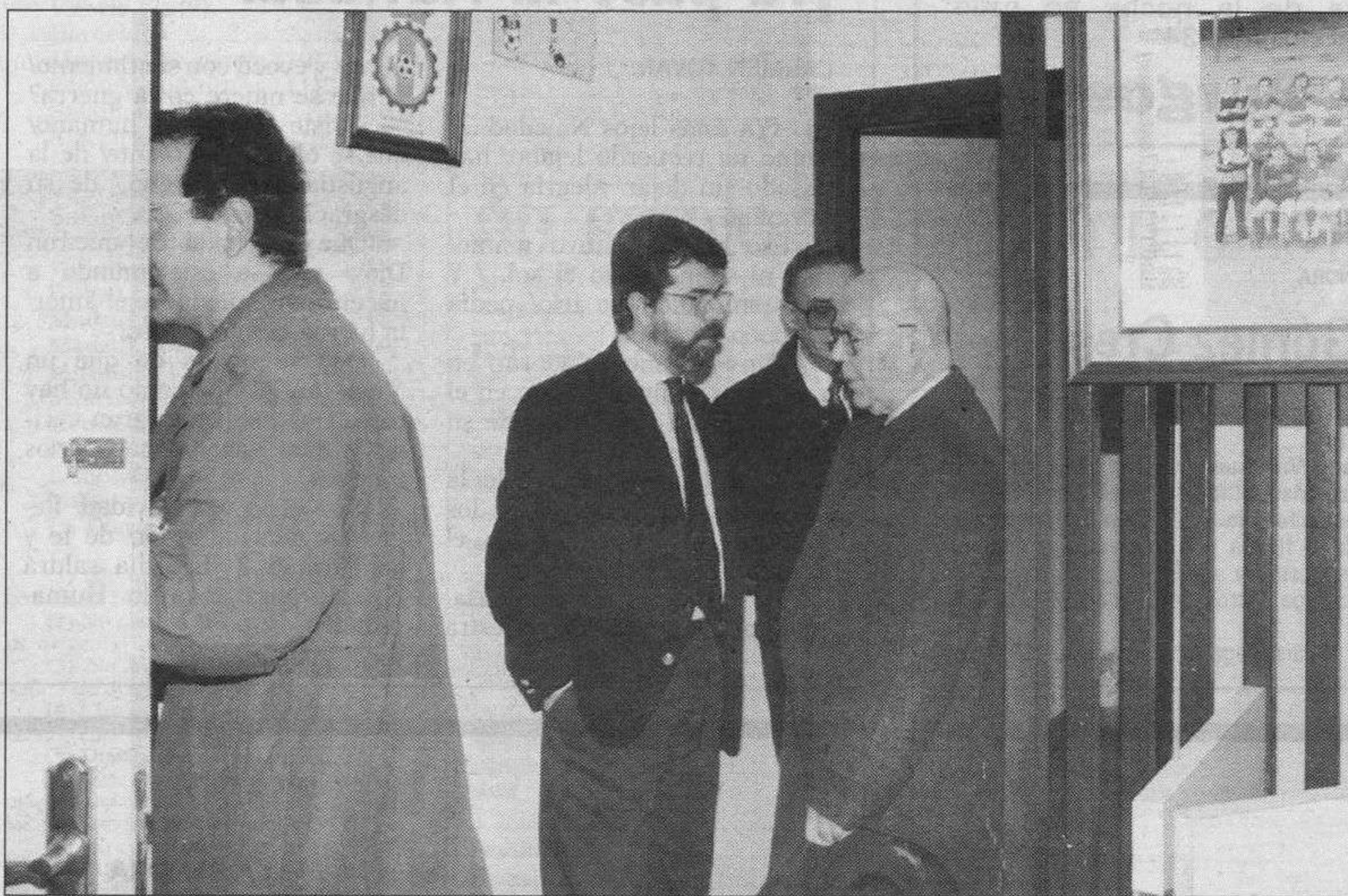
El Consejo de Administración y los accionistas mayoritarios acordaron la continuidad de la sociedad



J.C. MORENO
BURGOS

El Real Burgos no desaparece. La reunión de urgencia celebrada ayer por la noche entre el Consejo de Administración y los accionistas mayoritarios de la Sociedad Anónima Deportiva sirvió para salvar al club de la anunciada desaparición. Aunque no se lograron reunir los 500 millones necesarios para asegurar la supervivencia definitiva del club, el Consejo de Administración consiguió el respaldo de los máximos accionistas de la Sociedad Anónima Deportiva, con el Ayuntamiento

Varios miembros del Consejo de Administración dieron marcha atrás y retiraron su dimisión



ANGEL AYALA
El presidente Miguel Jerez, junto a los consejeros Pedro Ortega y Francisco Arroyo.

empresarios Antonio Miguel Méndez Pozo y José María Yartu, que acudieron invitados por el propio consejo de administración como algunos de los máximos accionistas. Al término de las conversaciones, que duró más de dos horas, Pedro Ortega, vicepresidente económico del Consejo, anunció que «el Burgos sigue adelante» y pidió una mayor colaboración de los socios, con la creación del socio de honor, reconociendo que el Consejo «intentará mejorar la gestión».

Ortega explicó que la deci-

sión es seguir apostando por el «plan de viabilidad que se inició hace tres o cuatro meses y que está planificado para un periodo de cinco años».

El vicepresidente económico del club lanzó una crítica velada a las entidades financieras de la ciudad: «No hemos conseguido determinadas ayudas de algunas entidades financieras que han estropeado otras de cerca de 200 millones de pesetas, de empresarios que ya estaban conseguidas. Pese a todo, el Burgos sigue adelante, y seguirá jugando. Ayudas que

estaban conseguidas con empresarios han sido anuladas porque estaban vinculadas a otras ayudas de entidades financieras burgalesas». Pese a todo dejó abierta la posibilidad de llegar a un acuerdo con las Cajas de Ahorro.

Pese a que en un principio se había anunciado que se necesitaba una ayuda de 500 millones, Ortega consideró que no era fundamental lograr esta cantidad y anunció que a partir de ahora se renegociarán las importantes deudas del club. «El volumen total de capital no

es necesario para pasado mañana. Las deudas se pueden renegociar y el volumen puede ser inferior». En cuanto a las importantes deudas con los jugadores, que superan los 100 millones de pesetas, correspondientes a las fichas de la pasada campaña y de esta, Ortega indicó que todos los miembros del consejo mantendrán una reunión con la plantilla para explicarles los acuerdos adoptados ayer. «Los futbolistas mejorarán su situación. Lo único que se les puede garantizar es que vamos a hacer lo posible para que cobren».

Ortega no quiso desvelar el papel que jugará el Ayuntamiento. Valentín Niño había anunciado por la mañana que no iban a aportar más capital al club, aunque el vicepresidente del Burgos indicó que «van a ayudar; hay otras formas de hacerlo además de dando dinero» y explicó que existen fórmulas como la explotación del estadio y de la publicidad. Los empresarios José María Yartu y Antonio Miguel Méndez Pozo, presentes en la reunión, ofrecieron su apoyo, pero no han realizado ninguna aportación económica.

MIGUEL JEREZ SEGUIRA

Miguel Jerez, por su parte, había ratificado su decisión de dimitir como presidente del Consejo de Administración antes de comenzar la reunión, postura compartida por los consejeros Juan Carlos Barriocanal y Francisco Arroyo, pero tras concluir la misma tuvo que rectificar: «Me la he envainado. Mis compañeros me han convencido para seguir».

FUTBOL/COPA DEL REY

El Barça se «vengó» de la derrota sufrida en la Liga frente al Sporting de Gijón

Los hombres de Johan Cruyff sumaron tres goles en 27 minutos, sentenciando prácticamente la eliminatoria en el torneo del ko

SPORTING	0
BARCELONA	3

□ GIJÓN/EFE. - El Barcelona se vengó en media hora de la derrota que sufrió el domingo en el Molinón y dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria al imponerse por 0-3 al Sporting.

SPORTING: Emilio, Luis Sierra (Sabou, min. 29), Abeledo, Muñiz, Pablo, Oscar, Miner (Arturo, min. 73), Mario, Castaño, Escaich y Cela.

BARCELONA: Busquets; Ferrer, Koeman (Guardiola, min. 58), Sergi, Iván, Nadal, Amor, Eusebio, Julio Salinas, Stoichkov (Romario, min. 61) y

Stoichkov se convirtió en el protagonista negativo al enfrentarse con Luis Sierra y posteriormente con García Remón



Julio Salinas resolvió un balón en el área y marcó el tercer gol.

En el minuto 3, Amor recibe un balón cabeceado por Salinas y solo, desde unos metros dentro del área, lanza un disparo raso y potente que bate a Emilio. Este tanto desconcertó a los discípulos de García Remón, que acusaron el esfuerzo del partido del domingo.

Seis minutos después del primer gol Eusebio envía un balón en profundidad sobre la internada de Sergi que sorprende a toda la defensa y tras driblar la salida de Emilio le bate de tiro cruzado. El Sporting por contra apenas inquietó a Busquets. El 3-0 fue conseguido por

Julio Salinas al resolver un lío en las cercanías de un poste.

Stoichkov se convirtió en el protagonista negativo de la primera parte al enfrentarse con Luis Sierra y posteriormente con García Remón. La segunda parte sobró. El Barça se limitó a conservar el balón.

Goicoechea.

Arbitro: Brito Arceo, canario. Mostró tarjeta amarilla a Luis Sierra (min. 28).

Goles: 0-1, min. 3: Amor de tiro raso; 0-2, min. 9: Sergi a pase de Eusebio y 0-3, min. 27: Julio Salinas resuelve un lío en el área y marca.

Caminero ofreció un recital y otorga un valioso empate al Atlético en el Bernabéu

El equipo colchonero jugó un gran partido y pudo dejar resuelta la eliminatoria en la primera mitad

REAL MADRID	2
ATCO. MADRID	2

□ MADRID/EFE.- José Luis Pérez Caminero, centrocampista internacional del Atlético de Madrid y criado en las secciones inferiores del Real Madrid, ofreció todo un recital de clase y madurez futbolística, que resultó decisivo para que su equipo afronte con garantías de éxito el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa del Rey.

REAL MADRID: Buyo; Luis Enrique, Alkorta, Sanchis, Lasa; Milla, Michel, Prosinecki (Dubovsky, min. 50), Alfonso; Butragueño (Llorente, min. 50) y Zamorano.

AT. MADRID: Abel; Tomás, Solozábal, Caminero, Juanito, Pedro; Pizo Gómez, Quevedo, Pirri (Sabas, min. 89); Kiko (Luis García, min. 66) y Kosecki.

Goles: 1-0. Min. 10. Zamorano aprovecha un pase de cabeza de Alfonso para remachar a la red en la raya de gol.

1-1. Min. 35. Caminero se marcha por velocidad de la defensa del Real Madrid y cruza el balón ante la salida de Buyo. 1-2. Min. 50. Pirri centra desde la izquierda y Caminero a placer bate de nuevo a Buyo. 2-2. Min. 80. Jua-

El equipo blanco se adelantó en el marcador por medio de Zamorano, pero Caminero se encargó de remontar

nito derriba a Luis Enrique dentro del área. Michel transforma de penalti.

Arbitro: Fernández Marín (Colegio valenciano). Mostró cartulinas amarillas a Quevedo (16), Kosecki (20), Caminero (36), Pedro (88) del Atlético de Madrid y a Michel (18), Zamorano (65) y Dubovsky (90) del Real Madrid.

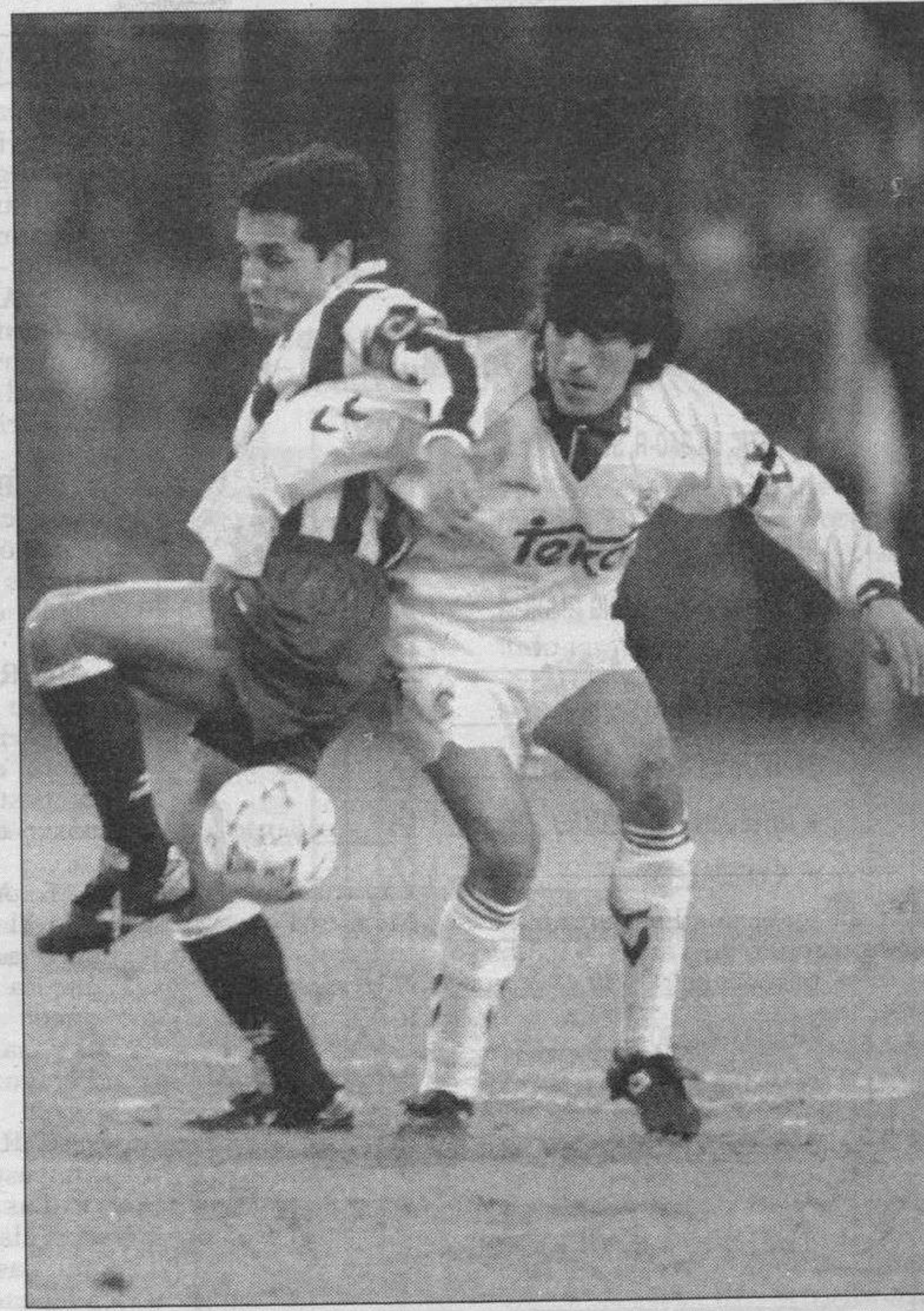
El Atlético de Madrid, dueño

de la situación durante la mayor parte del encuentro, sólo cometió el error de echarse atrás con el 1-2 a favor y concedió un empate al Real Madrid, que jamás pensó en lograr, tal y como se desarrollaron los acontecimientos.

Caminero pasó toda su vida infantil y juvenil deleitando en la Ciudad Deportiva del Real Madrid como extremo. José Moré y Pacho Maturana le reconvirtieron en el Real Valladolid en un líbero de excepción y ahora lidera con autoridad el Atlético de Emilio Cruz en la zona ancha.

La labor del "comodín" Caminero resultó decisiva para que el Atlético de Madrid, con un juego alegre y veloz amargara la noche a su "vecino" de la capital.

La seriedad táctica del Atlético y contragolpe de Román Kosecki amedrentaron al Real Madrid e hicieron feliz por un día a Jesús Gil, que vio el festival de los suyos delante del televisor.



Zamorano y Tomás disputan un balón.

Tenerife-Valencia, partido estrella de la jornada que se disputa hoy

□ MADRID/A.G.- Hoy miércoles se juegan cuatro partidos de ida de los octavos de final de la Copa del Rey: Tenerife-Valencia, Deportivo-Oviedo, Logroñés-Celta y Español-Sevilla.

Junto a Real Madrid, Atlético de Madrid y Barcelona, otros tres equipos que se clasificaron para las competiciones europeas debutarán hoy en la Copa del Rey, y dos de ellos deberán enfrentarse entre sí en el Heliodoro Rodríguez, el Tenerife y el Valencia, mientras que el Deportivo recibirá en Riazor al Oviedo.

Tenerife y Valencia se presentarán en la competición copera tras empatar el pasado domingo en sus respectivos estadios en la Liga, los canarios frente al Atlético, y los levantinos contra Osasuna. Por parte del Tenerife, Jorge Valdano podrá contar para el partido, a partir de las once de la noche (hora peninsular), con el peruano Percy Olivares y Chano.

En Riazor, el líder de la Liga, el Deportivo de La Coruña, debutará en la Copa del Rey contra un Oviedo que al igual que los gallegos este fin de semana sacó un punto en el campeonato fuera de casa.

Logroñés y Celta disputarán en Las Gaunas un duelo copero más entre equipos de Primera División, un partido que comenzará a las nueve de la noche y será arbitrado por Rivas Fernández.

FUTBOL

El Mirandés recibe mañana en Anduva al segundo clasificado, el Ribaforada

Este encuentro del Grupó XV de la Tercera División corresponde a la jornada que debía disputarse el próximo 23 de febrero

□ **MIRANDA/I.L.** - El C.D. Mirandés recibe mañana en Anduva, a partir de las cuatro y media de la tarde, al conjunto navarro del Ribaforada, equipo que ocupa el segundo puesto en la tabla del grupo XV de la Tercera División. Después de vencer al Berceo el pasado domingo, el conjunto que entrena Angel Ablanedo se enfrenta en esta ocasión contra un rival que, a priori, podría ponerle difícil el juego en el campo. El conjunto navarro está igualado a puntos con el líder, el Chantrea, con 26 puntos y seis positivos.

Aunque Luis Carlos no podrá saltar al terreno de juego, debido a la operación en una rodilla, no es este el problema principal que puede complicar las cosas

El técnico mirandesista podría repetir la misma alineación que ganó el pasado domingo al Berceo



TRUCHUELO

El conjunto rojillo intentará repetir la victoria que logró el pasado domingo.

al conjunto rojillo, que actualmente se encuentra posicionado en la mitad de la clasificación.

La huelga de los jugadores del Mirandés, motivada por las dificultades económicas que está atravesando el club, ha influido en la marcha del equipo en las últimas semanas. No obstante, los jugadores esperaban que a última hora de ayer el

presidente de la entidad, José Molinero, hiciera efectiva la promesa que había contraído con ellos el pasado domingo, cuando les anunció que recibirían el dinero correspondiente a desplazamientos y mensualidad adeudada. La confirmación de este hecho influiría positivamente en la plantilla, que, sin duda, mañana saltaría al terre-

no de juego con una mayor motivación.

MISMA ALINEACION QUE ANTE EL BERCEO

La alineación que probablemente presentará el Mirandés será similar a la que saltó al césped la jornada pasada frente al Berceo. En el encuentro con

el Ribaforada jugarán, casi con total seguridad, Celigueta, Alvaro, Chuma, Oscar, R. Ochoa, Carlos, Uharte, Gregori, Velasco, Néstor y Marcos.

El encuentro será arbitrado por el colegiado Romo Merino y corresponde al que en un principio iba a disputarse el 23 de febrero, que se ha adelantado a mañana, jueves.

Naya: «La crisis del Cádiz viene desde el pasado 30 de junio»

□ **CADIZ/EFE.** - José Antonio Naya, entrenador del Cádiz, ha manifestado que la crisis deportiva del equipo viene desde el pasado 30 de junio, cuando finalizó la temporada y se descendió a Segunda División A, y no ahora cuando se llevan disputadas diecisiete jornadas y el equipo es el colista de la categoría.

Naya, que es el tercer entrenador del conjunto andaluz en la presente temporada, tras ocupar el cargo el británico Colin Addison y Hugo Vaca, destacó que «el 30 de junio no se hizo una reestructuración, pero al ganar el Trofeo Carranza se crearon falsas esperanzas e hipotéticas ilusiones, lo que no era razonable».

«Se creía que con este plantel, y sin hacer una reestructuración algo más fuerte, se podía conseguir el ascenso».

Naya apuntó que «ahora sólo hay que buscar los resultados efectivos que hagan resurgir a un equipo que ha estado varias temporadas en Primera División y en estos momentos debe luchar para no caer en el pozo de la Segunda B».

«Con mi experiencia y los records de salvación que tengo, mi meta no es otra que levantar al Cádiz, aunque hay que contratar a un par de jugadores para el centro del campo, y así compensar el equipo, ya que llevamos 34 goles en contra y sólo once a favor», explicó Naya.

El técnico del Cádiz destacó que la situación actual tiene arreglo.

LA QUINIELA, por Pesa

JORNADA: 18
FECHA: 09-01-94

ATHLETIC BILBAO-R. SOCIEDAD	1
ALBACETE-SEVILLA	2
BARCELONA-R. MADRID	3
R. ZARAGOZA-SPORTING GIJON	4
AT. OSASUNA-R. CELTA	5
R. VALLADOLID-VALENCIA	6
DEPORTIVO CORUÑA-LOGROÑES	7
R. OVIEDO-RAYO VALLECANO	8
AT. MADRID-LLEIDA	9
RACING SANTANDER-TENERIFE	10
EIBAR-ATHLETIC BILBAO (2A)	11
PALAMOS-TOLEDO	12
BADAJOS-R. MALLORCA	13
R. BETIS-R. BURGOS	14

PLENO AL 15 R. MURCIA-COMPOSTELA X

□ **1. Ath. Bilbao-R. Sociedad.** - «Pincharon» los de San Mamés en casa, mientras que los realistas caían en Sevilla. Será un choque disputado éste que tienen que jugar atléticos y donostiarras. El cuadro local debe amarrar el resultado pero un posible reparto de puntos no puede descartarse. **Pronóstico: 1-X**

2. Albacete-Sevilla. - Cayó el equipo manchego en el Bernabéu después de varias jornadas sin conocer la derrota. El Sevilla, por su parte, supo ganar a la Real. Ahora, los de Espárrago lucharán por superar a sus rivales. **Pronóstico: 1**

3. Barcelona-R. Madrid. - Partido vital para las aspiraciones de uno y otro rival de cara a la consecución del título liguero. Es difícil adivinar a estas alturas el resultado final, pero para el apostante el triple está más que «cantado». **Pronóstico: 1-X-2**

4. R. Zaragoza-S. Gijón. - El conjunto maño rompió su racha positiva en Vigo, al tiempo que los «yogurines» daban una lección de fútbol al Barça sobre el estadio de El Molinón. Con estos datos, es bastante acertado pensar que, el día 9, puede pasar de todo en La Romareda. **Pronóstico: 1-X-2**

5. At. Osasuna-Celta. - Comenzó bien el nuevo año el conjunto navarro al borrar un negativo en su choque del Luis Casanova. Si quiere continuar en esa línea, única para escapar de la quema, no puede fallar ante un Celta de Vigo que, por fin, el pasado domingo fue capaz de imponerse al Real Zaragoza en la competición liguera. **Pronóstico: 1**

6. R. Valladolid-Valencia. - Balón de oxígeno para los castellanos tras su igualada en el feudo riojano de Las Gaunas. Tiene que perseverar el equipo de Zorrilla aunque el cuadro che, en horas bajas y con muchas ganas de reaccionar, no sea el rival más adecuado para conseguirlo. **Pronóstico: 1-X-2**

7. Deportivo Coruña-Logroñés. - Se ha escapado el Deportivo al favorecerle los marcadores de la última jornada. Ahora, con la visita a Riazor del Logroñés, puede poner más tierra de por medio con sus rivales más directos. **Pronóstico: 1**

8. R. Oviedo-R. Vallecana. - Ambos equipos empataron con sus respectivos rivales hace setenta y dos horas. Tanto astures como madrileños jugarán en el Carlos Tartiere la próxima jornada, en un choque que puede resolver el factor campo. **Pronóstico: 1**

9. At. Madrid-Lleida. - Ha mejorado el cuadro «colchonero» en su juego y todavía quiere luchar por los puestos de arriba. Para ello está obligado a sumar los dos puntos en su choque contra el «farolillo rojo» de la división. **Pronóstico: 1**

10. Santander-Tenerife. - Espléndido triunfo del Racing en San Mamés, pero la Liga sigue. Y llega un rival de mucho cuidado que intentará no volver a sus lares de vacío. **Pronóstico: X**

11. Eibar-Ath. Bilbao. - Dos conjuntos que se conocen muy bien, al haber coincidido sus jugadores en más de un equipo. **Pronóstico: X-2**

12. Palamos-Toledo. - Puede repetirse ese signo que ya se ha dado muchas veces en el Estadio Municipal catalán. **Pronóstico: X**

13. Badajoz-R. Mallorca. - El conjunto balear querrá recuperar ese punto que perdió en casa ante el filial del Barcelona. **Pronóstico: 1-X**

14. R. Betis-R. Burgos. - Todo parece indicar, salvo «milagro», que los castellanos volverán a cosechar otra derrota lejos de su estadio. **Pronóstico: 1**

Pleno al 15. **R. Murcia-Compostela.** - El líder puede empatar en la Condomina. **Pronóstico: X**

VOLEIBOL

Las selecciones junior de España y Portugal juegan esta tarde la final

El apoyo del público será importante en este I Torneo Internacional Comunidad de Castilla y León, que se juega en Miranda de Ebro

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**—La selección de España disputará hoy contra Portugal, pese a perder ayer frente a Francia, la final del I Torneo Internacional de Voleibol Comunidad de Castilla y León de categoría junior masculina.

Para llegar a esta final ha disputado tres partidos con los siguientes resultados, frente a Alemania 3-1, contra Portugal 3-0 y frente a Francia 0-3.

En este torneo internacional «I Trofeo Ciudad de Miranda», la selección española ha presentado dos caras diferentes. En los primeros encuentros, en los que realmente era importante conseguir los puntos en litigio, España supo aprovechar sus condiciones para deshacerse sin

En la liguilla previa, los nacionales vencieron a Alemania y los lusos superaron a la selección francesa

demasiados problemas de sus rivales. Tanto en el primero como en el segundo partido, el bloqueo de la selección nacional fue una de las claves en las que se basó la victoria.

Decidida ya su presencia en la final, que se disputará esta tarde a partir de las siete en



ENRIQUE TRUCHUELO

La selección nacional luchará hoy por el I Torneo Internacional Comunidad de Castilla y León.

el polideportivo municipal de Anduva, el seleccionador nacional dio entrada en el partido frente a Francia a la práctica totalidad de sus jugadores, se dedicó a realizar variantes en su juego y a facilitar el descanso a los habitualmente titulares. El seleccionador nacional,

Luis Fernando Muchaga, manifestaba tras el último partido que la derrota ante los galos no pasa de ser una mera anécdota que no mina la moral de los jugadores españoles con vistas a la final frente al combinado de Portugal.

Este partido es un clásico,

y teniendo en cuenta que ayer mismo —por la mañana— en la liguilla España venció a los lusos por 3-0, los hombres de Muchaga saltarán a la cancha con la intención de repetir, si es posible, el resultado, aunque bien saben que cada partido es diferente.

El equipo de Portugal, finalista tras vencer a Francia

□ **MIRANDA.**—El encuentro que ayer por la tarde disputaron Portugal y Alemania resultó el decisivo para establecer cuál de las dos acompañaría a los españoles en la final. A priori, parecía que Alemania lucharía por el título, pero los portugueses consiguieron, gracias a su espíritu de lucha remontar el resultado. Al final, se impusieron por 3-2, con los siguientes parciales: 5-15, 15-17, 15-10, 15-8 y 15-8.

En orden cronológico, los resultados de la liguilla de este torneo fueron: Francia-Portugal (0-3), España-Alemania (3-1), España-Portugal (3-0), Francia-Alemania (2-3), Portugal-Alemania (3-2) y España-Francia (0-3).

En este torneo, de excepcional calidad y al que el público mirandés está acudiendo en gran número partido tras partido, ha habido grandes sorpresas y también grandes decepciones. En el capítulo positivo, además de la buena imagen de la selección española, cabe destacar al combinado portugués que ha conseguido meterse en la final de esta tarde.

Por contra, ha sorprendido que Alemania sólo haya conseguido superar a los franceses y además con el apretado marcador de 2-3.

En síntesis, puede decirse que este torneo internacional está respondiendo a las expectativas de los aficionados mirandeses, que hoy tienen su última cita con él.

BALONCESTO/COMPETICIONES EUROPEAS

Estudiantes, obligado a ganar en Grecia al Peristeri para clasificarse en la Korac

□ **MADRID/A.G.**— Para no despedirse de su participación en la Copa Korac, el Estudiantes está obligado a ganar hoy en Grecia al Peristeri, en la quinta y penúltima jornada de la liguilla de octavos de final de esta competición europea. Este trascendental partido del Estudiantes contra el Peristeri, equipo en el que milita el ex azulgrana Audie Norris, será retransmitido en directo por el segundo canal de Televisión Española a partir de las cinco de la tarde. También mañana, en la Korac, el Caja San Fernando, ya sin posibilidades de acceder a los cuartos de final, recibirá en Sevilla al KK Zagreb a partir de las ocho y media de la noche.

El de hoy será un partido vital para el Estudiantes, al igual que lo será el jueves para el Real Madrid el que disputará contra el Barcelona en la séptima jornada de la Liga Europea, un gran duelo que se celebrará en el Palacio de los Deportes de Madrid, donde el equipo de Clifford Luyk no puede perder frente a los azulgrana (12,45 h. La 2).

Perasovic, del Taugrés ganó el partido con una genialidad

TOFAS BURSA 93

TAUGRES 95

□ **BURSA (TURQUÍA)/EFE.** — El Taugrés de Vitoria, en una sensacional segunda mitad, superó al Tofas Bursa turco y al tenso ambiente del Atatürk Sport Salonu, en el que el croata Velimir Perasovic asumió todas las responsabilidades incluso para jugar de base y anotó la canasta decisiva en una jugada que recordó la final de la Liga Europea de la temporada 1991-92, entre el Joventut y el Partizán de Belgrado.

TOFAS BURSA: (47+46): Sirin (15), Ongoren (-), Konuk (18), Mala (22), Hurt (11) -cinco inicial-, Bazarevich (23), Caglan (2) y Bas (2).

YAUGRES: (41+54): Laso (3), Perasovic (36), Abad (20), Bannister (19), Rivas (13) -cinco inicial-, Cazorla (2), Rodríguez (-) y Talaverón (2).

Árbitros: Ohrman (SUE) y Bernats (LET). Excluyeron por personales a Cazorla

(m.40) y Konuk (m.40). Sancionaron con falta técnica (m.20) a Manel Comas, entrenador del Taugrés, por protestar.

El Taugrés —que además perdió por lesión a Pablo Laso— hizo su peor juego en la primera parte, carentes sus jugadores de tensión defensiva ante los lanzamientos de Murat Konuk, del triplista Nihat Mala y del base ex-soviético.

Fue un equipo totalmente distinto en la segunda mitad, duro en defensa y con ataques muy controlados. Juan Pedro Cazorla y Ken Bannister destacaron especialmente en el equipo alavés, pero el croata Velimir Perasovic fue el mejor con diferencia, ya que anotó 26 puntos en este periodo.

Con el empate a 93-93 y con 16 segundos de juego, Perasovic se colocó como base por la eliminación de Juan Pedro Cazorla, subió el balón a la zona turca, agotó la posesión y, pese a la oposición de cuatro jugadores del Tofas Bursa, se elevó y marcó los dos puntos que dieron el triunfo al Taugrés.

Los leoneses volvieron a hacerse fuertes en su pista

Vencieron por dos puntos de diferencia al Scavolini Pesaro en la Copa Korac

ELMAR LEON 82

SCAVOLINI 80

□ **LEON/EFE.** — El Elmar León volvió a hacerse fuerte en su cancha, donde cayó otro de los históricos del baloncesto europeo, el Scavolini Pesaro italiano, como ya ocurriese la pasada temporada con sus compatriotas del Olimpia Milán y del Virtus Roma.

ELMAR LEON: (37+45): Sala (9), Fernández (22), Jorge García (11), Williams (24), Wolf (11) -cinco inicial-, Francis García (2), Josines (-), Yebra (-) y Paraíso (3).

SCAVOLINI PESARO: (43+37): Gracis (8), Myers (19), McCloud (11), Magnifico (14), Garret (22) -cinco inicial-, Volpato (-), Costa (4), Buonaventuri (2) y Labella (-).

Árbitros: De Neve (BEL) y Simeonidis (GRE). Excluyeron por personales a Garret (m.40).

Salvo unos comienzos fulgurantes por parte local, el control

del juego durante el primer periodo correspondió a los italianos gracias a un mayor acierto en los lanzamientos y a la labor del estadounidense Dear Garret y, posteriormente, de italo-jamaicano Carlton Myers. Tras la canasta inicial de segundo periodo, que supuso la mayor diferencia del partido (37-45), en sólo dos minutos y con un parcial de 8-0, los locales igualaron el marcador.

En ese momento, el técnico visitante fue sancionado con una técnica que cambió el ritmo del encuentro, con lo que el preparador local, Gustavo Aranzana, decidió forzar otra técnica al banquillo cuatro minutos más tarde.

Este aspecto, según el propio Aranzana, resultó decisivo para servir como revulsivo para su equipo. En las filas italiana sólo Magnifico y, por momentos, George McCloud, se mostraron acertados tras desaparecer Myers, quien sufrió la misma metamorfosis que Williams en el bando leonés.

AUTOMOVILISMO/RALLY PARIS-DAKAR-PARIS

Jordi Arcarons recupera el liderato en la clasificación de motos

Carlos Mas fue tercero a más de 9 minutos del vencedor y se encuentra en la cuarta posición de la general

□ **NOUAKCHOTT (MAURITANIA)/EFE.** Jordi Arcarons recobró el liderato de la clasificación general de motos del Raid París-Dakar-París, al ser segundo en la octava etapa de 485 kilómetros (460 de especial), disputada entre Nouadhibou y Nouakchott por detrás del francés Wagner.

Otro español, Carlos Mas, entró tercero a más de 9 minutos del vencedor y se encuentra en la cuarta posición de la clasificación general a más de 8 minutos de Jordi Arcarons.

Oscar Gallardo perdió en esta octava etapa 40 minutos, pese a lo cual sigue siendo el debutante mejor clasificado, líder en la categoría maratón y quinto en la clasificación general de motos.

En coches, el francés Pierre Lartigue, con Citroën, continúa encabezando la clasificación general, después de la victoria en esta octava etapa, por delante de su compatriota Fontenay.

Este primer puesto en la etapa, que discurría por territorio de Mauritania, le permite incrementar las diferencias con su inmediato seguidor, el Mitsubishi pilotado por los alemanes Weber y Hiemer.

En esta etapa, Shinozuka y Magne han tenido diversos problemas técnicos (un pinchazo y una avería eléctrica en la bomba de inyección), lo cual no ha impedido que mantuviesen la tercera plaza en detrimento de los franceses Auriol-Picard y Fontenay-Musmarra.

El español Salvador Serviá (Lancia) que ha sido séptimo en



Jordi Arcarons. DB

El piloto francés Pierre Lartigue, con Citroën, continúa con la primera posición en coches

la etapa, ha remontado desde el decimoquinto puesto al séptimo de la general.

La novena etapa que se disputará hoy llevará a los corredores desde Nouakchott a

Dakar (476 kilómetros), la undécima especial de 181 kilómetros. Los corredores descansarán el próximo 6 de enero, antes de iniciar el regreso a París.

CLASIFICACIONES

La clasificación de la etapa está así:

Autos: 1.- Lartigue-Périn (Francia-Citroën) 3h.32:51, 2. Fontenay-Musmarra (Francia-Mitsubishi) a 6:56; 3. Weber-Hiemer (Alemania-Mitsubishi) a 8:16; 4.- Auriol-Picard (Francia-Citroën) a 13:07 y 5. Shinozuka-Magne (Japón/Francia-Mitsubishi) a 32:26.

Motos: 1.- Wagner (Francia-Cagiva) 4h.02:19; 2.- Arcarons (España-Cagiva) a 00:52; 3.- Orioli (Italia-Cagiva) a 4:00; 4.- Mas (España-Cagiva) a 9:40 y 5.- Nifontov (Rusia-Cagiva) a 16:51.

Por lo tanto, la clasificación general provisional está de la siguiente forma:

Autos: 1.- Lartigue-Périn (Francia-Citroën) 19h.10:46; 2. Weber-Hiemer (Alemania-Mitsubishi) a 27:38; 3.- Shinozuka-Magne (Japón/Francia-Mitsubishi) a 54:26; 4.- Auriol-Picard (Francia-Citroën) a 1h.32:43 y 5.- Fontenay-Musmarra (Francia-Mitsubishi) a 1h.50:34.

Motos: 1.- Arcarons (España-Cagiva) 19h.56:18; 2.- Orioli (Italia-Cagiva) a 3:32; 3.- Wagner (Francia-Cagiva) a 6:24; 4. Mas (España-Cagiva) a 8:21 y 5.- Gallardo (España-Cagiva) a 53:40.

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

Derrota de las selecciones regionales

□ **BURGOS.** - Tanto la selección regional sub-15 como la sub-17 han perdido todas las opciones de cara al Campeonato de España, después de las derrotas que cosecharon ayer en Galicia. Los sub-17 perdieron por 1-0, mientras que los sub-15 poco pudieron hacer en un campo en pésimas condiciones, donde cayeron por 2-0.

BALONCESTO

Maristas Ford recibe esta tarde a La Salle de Deusto

□ **BURGOS.** - Maristas Ford se enfrentará esta tarde, a partir de las ocho y media en el polideportivo de El Liceo, a La Salle de Deusto, en un partido amistoso que permitirá al conjunto burgalés preparar sus tres últimos compromisos de la primera fase de Liga.

Como primer compromiso de esta preparación, el equipo que dirige Dioni se enfrentó el pasado domingo al Loyola Indautxu, conjunto de Bilbao que también milita en Segunda División. El resultado final de este amistoso fue empate a 84, destacable ya que el conjunto vasco es uno de los primeros clasificados en el grupo Norte de Segunda División.

PELOTA

Festival de Reyes, en Duruelo

□ **BURGOS.** - De cara al Campeonato de Federaciones, la Regional ha organizado un festival de pelota en Duruelo, denominado Festival de Reyes, que se disputará a partir de las 18,00 horas de mañana. En individuales, Hernando, de Castilla y León se medirá con Arroyo II, de Rioja; mientras que Ferreruella jugará con Asenjo III, ambos de Castilla y León. En parejas, los riojanos Dani y García se enfrentarán a los castellanos Rey y Asenjo IV.

Trofeo de Reyes en Hontoria del Pinar

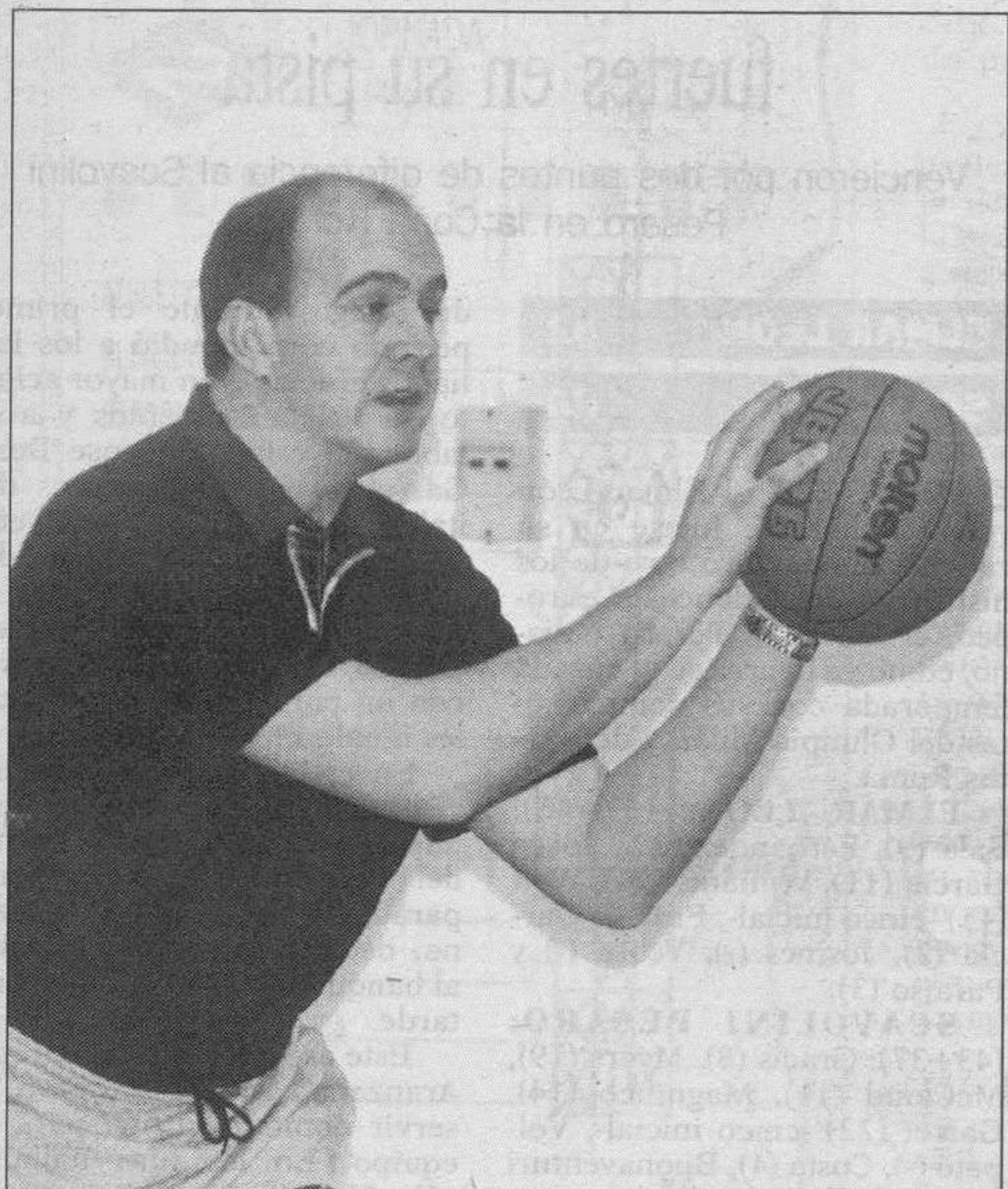
□ **BURGOS.** - El Club El Cid y la AD Universitarios de Burgos ha organizado el Trofeo de Reyes, en la modalidad de frontenis por parejas en Hontoria del Pinar. Los interesados en participar pueden inscribirse en el Polideportivo de Hontoria, el día 8, desde las 9,30 hasta las 10,00 horas.

TENIS

Alemania y la República Checa acompañan a Australia y Austria a las semifinales de la Copa Hopman

□ **PERTH/COLPISA.** - Alemania, actual campeona de la Copa Hopman, y la República Checa, primera cabeza de serie, lograron clasificarse hoy para las semifinales de la competición al derrotar en cuartos de final a Estados Unidos y Suiza, respectivamente. Acompañarán en las semifinales a Australia y Austria, que el lunes consiguieron su clasificación al vencer en cuartos de final a Francia y España.

BALONCESTO



ANGEL AYALA

CONFERENCIA DE MANUEL COLOMA. - El actual seleccionador nacional femenino absoluto, Manuel Coloma, ofreció ayer una conferencia en el Gimnasio Discóbolo, de la Caja de Ahorros Municipal.

AJEDREZ



DB

ALBERTO VALLEJO Y JOSE RAMON, SE ADJUDICARON EL TORNEO DE ROYUELA DE RIO FRANCO. - La pareja formada por estos dos ajedrecistas federados se adjudicó el torneo de ajedrez, disputado en la modalidad de «japonesas». La competición tuvo por escenario el Centro Cultural, contó con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal y el patrocinio de la Autoescuela César y Frutas Bonachía. La segunda plaza fue para el dúo formado por Alberto del Moral y Maite Pérez; seguido de José María Ruiz y Gregorio Díez.

PANORAMA

El paso de los Reyes Magos por los diversos caminos de Castilla y León

Pasearán por la judería de Segovia; llegarán en trineo a Soria; a León, en el expreso de Oriente



Tradicional gala de Reyes a beneficio de los acogidos por la asociación ANDE.

□ VALLADOLID/EFE.-Sus Majestades llegarán en carrozas, en tren o en «andas», aunque todos seguidos de cortejo, pajes y séquito, en la tan esperada madrugada del 5 al 6, cargados de presentes para dejar en las aldeas y ciudades más apartadas a su paso por las rutas de Castilla y León.

El Ayuntamiento vallisoletano, con 7 millones de pesetas, y el zamorano con más de seis millones son los más espléndidos de toda la Comunidad.

Sin duda alguna, los Reyes más pobres son los que llegan a Palencia, que sólo dispondrán de 1.600.000 pesetas, aunque lo suplirán con la imaginación del Taller Permanente de Teatro Palentino que, por medio de egipcios, romanos y árabes convertirán la ciudad del Carrión en un escenario antiguo en el que se revivirá esta noche como hace 1994 años.

La ciudad del acueducto verá desfilar una cabalgata con vistosos trajes, cuyo diseño, como el del cortejo y el «atrezzo», se ha basado en documentos como los evangelios apócrifos, autores españoles del Siglo de Oro, como Valdivielso, la iconografía del gótico internacional y la pintura hispano flamenca y catalana de la época.

Los Magos segovianos sal-

drán del Alcázar y harán el recorrido por los pies del acueducto pasando por el recinto histórico, bordeando la judería pero sin entrar en ella.

CARAMELOS

Los niños salmantinos, a buen seguro que tendrán que sacar sus paraguas para soportar la lluvia de cerca de una tonelada de caramelos que caerá sobre sus cabezas, desde las seis carrozas que irán seguidas de charangas, cabezudos y 180 figurantes.

Una carroza para transpor-

tar 20 carteros reales y dos trenes neumáticos que llevarán a personajes de Walt Disney son las novedades que presenta la Cabalgata de los Reyes Magos en Avila.

Sus majestades leonesas apuestan por el servicio público, ya que tomarán directamente el Expreso de Oriente para desplazarse hasta la capital, y una vez allí tomarán un autobús urbano con el que se trasladarán al Parque de Bomberos, desde donde partirá la comitiva real con ocho carrozas y 500 personas.

En Zamora, sus majestades

tardarán seguramente más de una hora en recorrer las estrechas calles de la villa, ya que irán acompañados de una corte de 300 personas y seis carrozas engalanadas para la ocasión.

Los gaiteros de la calle Real de Soria se encargarán, junto con la banda de música municipal, de abrir la comitiva que desde Oriente y acompañada de un trineo tirado por perros de invierno recorrerá las calles sorianas que quedarán empapeladas con los envoltorios de los mas de 1.000 kilos de caramelos que se repartirán a lo largo de toda la trayectoria.

Reyes



ANDRES ABERASTURI

TENGO una cierta prisa por terminar el artículo porque me voy a comprar los Reyes de mis hijos. Es evidente que no me voy a gastar más de lo que tengo, pero juro por lo más sagrado, que tampoco voy a escatimar un duro en esto. Gano ahora poco dinero al mes, el que me dan por escribir estas cosas y nada más; bien saben Dios y Larra, que en este país no se vive ni medio bien de la escritura, pero es igual.

Y si cuento todo esto es para salir al paso de quienes se empeñan en legitimar su «cutrez» con afanes pedagógicos, de esa legión de falsos expertos que aseguran que los niños de hoy están mal criados y que la imaginación era ponerle cuatro ruedas a una caja de zapatos, atar un cordel y decir que aquello era un camión. No; aquello era un desastre, un estado de necesidad; la imaginación no sublimaba la realidad sino que simulaba no darse cuenta de la pobreza.

Yo me consideraría un perfecto miserable si realmente creyese que lo mejor que puedo hacer por mis hijos es obligarlos a pasar las tristezas que nosotros pasamos. La razón por la que aquellos Reyes ponían de regalo en su noche una bufanda, unos guantes y una pelota de goma, no era provocar nuestra imaginación de niños, no les movían afanes didácticos, es que, sencillamente, la cosa no daba para más. Y había más, mucho más: había balones de cuero en lugar de pelotas de goma, y había bicicletas de Orbea con banderitas españolas en los radios, y había espadas del Príncipe Valiente en las jugueterías y todos sabíamos que existían no sólo en los escaparates sino en la realidad del vecino del quinto que tenía un padre con posibles.

Ahora, la televisión y el consumo tienen la culpa de todo. No es verdad. Siempre ha habido clases y estábamos los más bien pobres con Reyes más bien pobres y estaban los otros con otros reyes. Como siempre. A mí me consta que en mi casa, como en casi todas, se hacía un esfuerzo para que junto a los lápices y los guantes necesarios con o sin Reyes, hubiese al menos esa pelota de goma. Pues yo igual, sólo que en lugar de la pelota compraré un juego de ordenador y sé que mi hijo se frustrará aunque sonría porque lo que él quería era una consola lo mismo que yo sonreí ante la pelota de goma porque lo que yo deseaba era un balón de reglamento. Pero ni entonces ni ahora están las cosas para bromas.

Angel Cristo, obligado a retirar un niño de un número de circo

□ SEVILLA/EFE.-Un juez de Sevilla ha ordenado al circo de Angel Cristo la retirada de un bebé y de otros dos niños, de un número de elefantes, al considerar que podría tratarse de un caso de malos tratos.

La actuación del juez produjo a petición de PRODENI y las Asociaciones de Vecinos de Sevilla, que presentaron una denuncia contra el circo de Angel Cristo que actúa estos días en Sevilla.

El auto del juez de instrucción número 10, Andrés Palacios, ordena suspender la participación de los tres niños en cualquier representación en España y advierte al domador de los elefantes que incurrirá en un delito de desacato en caso de volver a sacarlos a la pista.

La decisión del juez es provisional hasta que regrese de vacaciones la titular del juzgado número 9 y asuma las diligencias, aunque todo hace suponer que los niños no volverán a actuar en Sevilla, ya que las representaciones están previstas hasta el día 9.

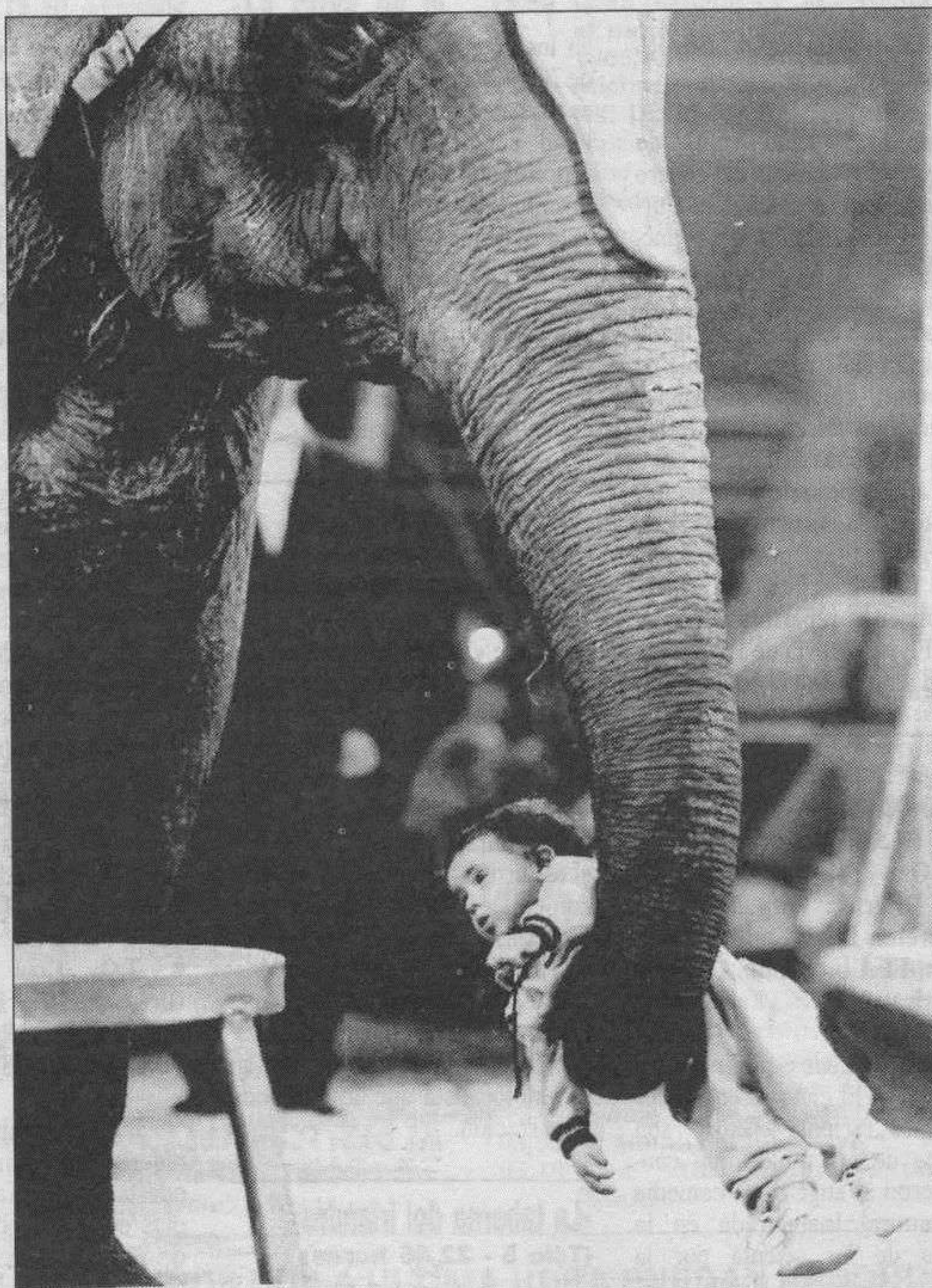
Además, el juez ha enviado a las representaciones del «Circo Ruso» de Angel Cristo a poli-

cías judiciales para comprobar el cumplimiento de la orden.

En el número denunciado, un bebé de once meses era izado por el elefante con su trompa y paseado por la pista, mientras que otros dos niños de 7 y 9 años intervenían también con diversas piruetas junto al animal.

Un portavoz del circo destacó que los tres niños son hijos del domador de los elefantes y que éste «no permitiría que les ocurriese nada», y afirmó que la presencia de menores en los números circenses «es habitual e imprescindible, porque es un trabajo que se tiene que aprender desde pequeño».

El representante de PRODENI dijo que la asociación cree que la familia del niño ha actuado de forma irresponsable, pero inconsciente. La delegación de Asuntos Sociales en Sevilla ha emitido un informe sobre la situación familiar de los niños, en el que asegura que «no hay ningún indicio de que se les esté maltratando», aunque considera «incorrecto que se les use en este tipo de espectáculos», informó el responsable de este departamento, José del Valle.



El niño que actuaba en el circo del domador.

«Lleno por favor» superó a «¿Quién sabe...»

□ MADRID/COLPISA.- La serie de Antena 3TV «Lleno, por favor» fue el programa más visto del pasado lunes, día que consiguió una audiencia media de 6.035.000 espectadores frente a los 5.885.000 que siguieron en TVE-1 el espacio que dirige y presenta Paco Lobatón, «Quién sabe dónde». Según datos de Sofres, la telecomedia que dirige Vicente Escrivá y protagoniza Alfredo Landa llegó en algún momento de su emisión a ser vista por 7.335.000 personas. El pasado lunes, «Lleno, por favor» compitió con el programa más visto de la televisión en nuestro país, «Quién sabe dónde», y el filme de acción que proyectó Tele 5 «Bat 21», que obtuvo una audiencia de 2.782.000 telespectadores.

PELE, EL MEJOR DE «EL DIA DESPUES»

Pelé ha sido elegido el mejor futbolista de todos los tiempos por los espectadores del programa deportivo de Canal+ «El día después». Según una encuesta que el espacio ha estado realizando desde el pasado mes de octubre para saber cual es, a juicio de los espectadores de este espacio televisivo.

LA CARTELERA DE ENERO DE TVE

Proyectará 122 películas americanas, de un total de 170

«Dick Tracy», «Depredador» y «Corazón salvaje» entre las películas del primer mes

□ MADRID/COLPISA.- «Dick Tracy», dirigida e interpretada por Warren Beatty, que comparte estrellato con la polémica Madonna y un irreconocible Al Pacino; «Depredador», de John McTiernan, con el héroe Arnold Schwarzenegger; «La guerra de los Rose», comedia de Danny de Vito cuyo reparto está encabezado por Michael Douglas y Kathleen Turner; «Corazón salvaje», trabajo de David Lynch interpretado por Nicolas Cage y Laura Dern; y «Big», de la realizadora Penny Marshall y con un Tom Hanks que no tiene nada que ver con el de «Filadelfia», son algunas de las películas que proyectará Televisión Española en enero, mes en el que la televisión pública ofrecerá a través de sus dos bandas de programación más de 170 filmes, de los que 122 son norteamericanos y sólo 4 productos locales.

«Colores de guerra», de Dennis Hooper, que cuenta con Robert Duvall y Sean Penn; «¿Quién teme a Virginia Wolf?», dirigida por Mike Nichols y protagonizada por Elizabeth Taylor y Richard Burton; «El chip prodigioso», con Dennis Quaid; «Ensalada de gemelas», protagonizada por Bette Midler y Lily Tomlin; y, bajo la dirección de Sidney Lumet, «Negocios de



Madonna, actriz en «Dick Tracy»

familia», con los nombres de Sean Connery y Dustin Hoffman, son también películas americanas de este primer mes de 1994 de TVE, la única televisión que da a conocer los largometrajes que va a proyectar, aunque no indica ni la hora ni la fecha de emisión.

Los norteamericanos Burt Lancaster («Su majestad de los mares del Sur»), Charlton Heston («La isla del tesoro»), Jack Nicholson («Camino del Sur») y Mickey Rooney («La comedia humana») están presentes en la cartelera de Televisión Española, en la que no faltan los dúos formados por Albert Finney-Matthew Modine («Un ángel caído»), Sissy Spacek-Anne Bancroft («Buenas noches,

madre»), Humphrey Bogart Lauren Bacall («La senda tenebrosa»), Carole Lombard-Cary Grant («Dos mujeres y un amor»), Elizabeth Taylor-Vittorio Gassman («Rapsodia») y el trío protagonista de «La noche de la iguana», Richard Burton, Ava Gardner y Deborah Kerr.

Jean Negulesco («Mujeres frente al amor» y «Llama un desconocido»), Cecil B. DeMille («Las cruzadas», «Los inconquistables» y «Buffalo Bill»), Henry Hathaway («Hombres temerarios»), Richard Thorpe («La casa de los 7 halcones»), Mitchell Leisen («Si no amaneciera») y («La llamada de la selva»), son algunos de los cineastas de los filmes de origen estadounidense de TVE.

Lo que no vimos

ANTONIO SEMPERE

ENTRE las previsiones que las cadenas de televisión realizan a principio de temporada y lo que después realmente vemos hay un trecho. El año pasado nos quedamos sin ver proyectos que estaban más que cantados, que fueron anunciados con bombo y platillo, pero que después quedaron en agua de borrajas. Vamos a citar tres de ellos.

El primero, en Antena 3, fue el titulado «Por tí sería capaz de matar», un invento personalísimo de Angel Garó que los responsables de la cadena sólo se atrevieron a anunciar, apuntándose el tanto de que Garó era uno de sus fichajes millonarios, pero nunca a emitir. Sus breves intervenciones en el programa de Nieves Herrero hicieron presagiar el descalabro de la audiencia y cambiaron los planes.

El segundo es el programa sobre la transición ideado por Victoria Prego, que venía preparando concienzudamente para la cadena pública, y que llegado 1994 todavía no hemos tenido la oportunidad de ver. La Prego ha comenzado una nueva aventura en dos canales autonómicos mientras los programas sobre la transición quedaron en el tintero.

El tercer caso es el del magazine que Raphael y Natalia Figueroa debían haber presentado en TVE-1. Estaba previsto para el «prime time», y tenía fecha fija, abril de 1993. Pero la irrupción de Raffaella Carrá y su apoteósico «feeling» con la audiencia hizo, seguramente, que se desestimaran ideas similares. En su terreno, Raffaella era el no va más, y no había que pensarlo dos veces. Su tocayo Raphael, pues, se tuvo que conformar a acudir como invitado a su programa, eso sí, en repetidas ocasiones. Si en lo que respecta a producción propia hay proyectos que nunca verán la luz, también en la producción ajena tenemos asignaturas pendientes. La principal es ver concluida la serie «Aquellos maravillosos años», cuya última y definitiva tanda de episodios quedó colgada en España, sin que sepamos si 1994 será el año en que podamos disfrutarla.

LAS PELICULAS

«La vuelta al mundo

en 80 días»
(Tele 5 - 15,30 horas)

• T.O.: «Around the world in 80 days». 1966. Director: Michael Anderson. Intérpretes: David Niven y Mario Moreno «Cantinflas». EE.UU. 139 min. Aventuras.

Mastodóntica producción a cargo de Mike Todd del célebre relato homónimo de Julio Verne que supuso, entre otras cosas, la consagración internacional del comediante mexicano Mario Moreno «Cantinflas» en el papel de Picaporte, el fiel criado de Phileas Fogg -impecable David Niven- y el debut en la pantalla de una jovencísima Shirley MacLaine como la princesa india a la que logran liberar los dos intrépidos viajeros. La estructura de viaje del relato permitió la incorporación de exóticos escenarios.

«La carga de la brigada

ligera»
(Antena 3 - 15.30 horas)

• T.O.: «Charge of the light brigade». 1936. Director: Michael Curtiz. Intérpretes: Errol Flynn

y Olivia de Havilland. EE.UU. 110 min. Aventuras.

Antena 3 sigue emitiendo algunos de los clásicos del género de aventuras que el tandem Curtiz-Flynn realizó para la productora Warner Brothers durante la década de los treinta. Hoy le toca el turno a «La carga de la brigada ligera», un clásico indiscutible de la aventura colonial que vuelve a tener como escenario la India, donde las tropas británicas combaten a un grupo de insurrectos. La antológica secuencia final de la carga justifica por sí sola la visión de esta cinta que volvió a reunir en el reparto a la pareja Errol Flynn y Olivia de Havilland, secundada por David Niven.

«Chico celestial»

(Tele 5 - 18,25 horas)
• T.O.: «The heavenly kid». 1985. Director: Cary Medoway. Intérpretes: Lewis Smith y Jason Gedric. EE.UU. 87 min. Comedia fantástica.

El cielo puede esperar», «Casi un ángel», «El cielo se equivocó» y el más reciente «Ghost» son algunos de los títulos que contribuyeron al auge de la comedia sobrenatural inaugurada en la década de los setenta por la comedia de Warren Beatty y llevada a su máxima popularidad

en los años noventa por la cinta de Jerry Zucker. «Chico celestial» es una obra menor de esta modalidad cuyo protagonista es un representante de la inconformista juventud de los cincuenta fallecido durante una competición de coches y cuyo espíritu permanece en el purgatorio hasta que las autoridades celestiales le encomiendan veinticinco años más tarde la misión de ayudar a un chico de carácter tímido.

«Elvira»

(Antena 3 - 22.00 horas)

• T.O.: «Elvira, mistress of the dark». 1988. Director: James Signorell. Intérpretes: Cassandra Peterson y Morgan Sheppard. EE.UU. 93 min. Comedia.

Estrenada a la sombra de «Las brujas de Eastwick», esta comedia fantástica sobre las correrías de una bruja posmoderna en un pequeño pueblo de Massachusetts pasó con más pena que gloria por los cines españoles, debido sobre todo al humor en exceso localista que domina toda la narración.

«La taberna del irlandés»

(Tele 5 - 22,45 horas)

• T.O.: «Donovan's reef». 1963.

Director: John Ford. Intérpretes: John Wayne y Lee Marvin. EE.UU. 105 min. Aventuras.

Un año después de intervenir en el western crepuscular «El hombre que mató a Liberty Valance», John Ford reunió nuevamente a Joyn Wayne y Lee Marvin en una comedia de aventuras exóticas titulada «La taberna del irlandés». Ambientada en los paradisíacos parajes de los Mares del Sur, la película cuenta con dos perfectos prototipos «fordianos», los ex marineros amigos de la bebida y las peleas que encarnan los mencionados Wayne y Marvin, que tendrán que guardar las apariencias cuando llega a la isla una rica heredera de Boston dispuesta a hacerse cargo del legado de su padre.

«Cool Breeze»

(TVE-1 - 01,00 horas)

• T.O.: «Cool Breeze». 1972. Director: Barry Pollak. Intérpretes: Thalmus Rasulala y Judy Pace. EE.UU. 98 min. Comedia.

Inédita producción estadounidense que combina en su propuesta argumental elementos propios de la comedia y la variante de atracos perfectos del género de intriga, todo ello salpicado por ciertas dosis de denuncia social.

Su protagonista es un ex convicto recién salido de la penitenciaría de San Quintín que planea un gran golpe con un supuesto botín de tres millones de dólares en diamantes, dinero con el que piensa crear un banco que defienda los intereses de los negros en la ciudad.

«Un americano en París»

(TVE-2 - 01,30 horas)

• T.O.: «An American in Paris». 1951. Director: Vincent Minnelli. Intérpretes: Gene Kelly y Leslie Caron. EE.UU. 112 min. Musical.

Uno de los musicales más reputados de su realizador, Vicent Minnelli, y una obra que sintetiza a pocas el concepto globalizador del cine como arte capaz de congregar en sí mismo otras artes como la pintura, la música o la danza. «Un americano en París» fue el feliz resultado de la reunión de un grupo de grandes talentos, como es el caso del productor Arthur Freed, artífice de algunos de los más prestigiosos musicales producidos por la «casa del león», hasta el gran estilista Vincent Minnelli, pasando por el coreógrafo, intérprete y bailarín Gene Kelly y sin olvidar tampoco la impagable aportación del afamado compositor George Gershwin en la ban-

da sonora. Ciertamente, con la reunión de semejantes «lumbres» el resultado no podía ser otro que el de un fastuoso espectáculo donde Minnelli supo plasmar visualmente el mundo pictórico de Renoir.

«Solo ante el peligro»

(Antena 3 - 02,00 horas)

• T.O.: «Hight Moon». 1952. Director: Fred Zinnemann. Intérpretes: Gary Cooper y Grace Kelly. EE.UU. 81 min. Oeste.

Un clásico del género del Oeste sobre el que durante largo tiempo se dijo que encerraba una metáfora sobre el McCarthysmo. Hoy lo que prevalece es el hábil manejo que Zinnemann realiza del tiempo real, haciéndolo coincidir con el tiempo cinematográfico, capaz de provocar en el espectador la misma sensación de angustia que embarga al sheriff que espera la llegada del tren que transporta a los pistoleros que pretenden consumir su venganza. La legendaria presencia de Gary Cooper, acompañado por la rubia Grace Kelly y la morena Kathy Jurado, y los compases musicales de Dimitri Tiomkim son igualmente elementos que ayudaron al filme de Zinnemann a conservar la aureola mítica que todavía conserva.

LO QUE HAY QUE VER

Noche de Reyes

• La llegada de los Reyes Magos llena la noche de colorido, alegría ilusión y regalos. La televisión no se olvida de Melchor, Gaspar y Baltasar que, desde Madrid, Barcelona y Valencia, se presentan en Antena 3TV, Tele 5 y la 2, cadenas que en sus especiales de Reyes ofrecen las tradicionales cabalgatas.

A partir de las seis de la tarde y durante dos horas, Antena 3TV retransmite en directo la Cabalgata de Reyes desde la Plaza Mayor de Madrid. Este especial, que lleva por título «Ya vienen los Reyes», cuenta con las actuaciones de los payasos de la cadena privada, Fofito y Rody, la música de los grupos Onda Vaselina, Platón y Tennessee, la magia de Pepe Carroll y los comentarios sobre el

ambiente que lleva la Cabalgata de Irma Soriano, Ana Chávarri y el profesor Lupilla, los encargados de conducir el programa que dirige y realiza Antonio Robledo.

En la Plaza Mayor, Antena 3TV ha montado un escenario, localización de las diferentes actuaciones, y una pantalla gigante para que el público siga el itinerario de esta Cabalgata de 700 metros, aproximadamente, que, como es habitual, parte del parque del Retiro, sigue por Alcalá, Cibeles y la Puerta del Sol y acaba en la Plaza Mayor.

Concejales del Ayuntamiento de Madrid encarnan a Melchor, Gaspar y Baltasar, que están rodeados por 20 carrozas -una de ellas ocupada por el joven cantante Alejandro Sanz- comparsas, bandas musicales, payasos y patinadores. Acompañados por sus hijos, también acuden a la Cabalgata varios famo-

sos como Nieves Herrero, el portero del Real Madrid Paco Buyo, Lydia Bosch y Miki Molina, Caco Senante, Las Virtudes, Antonio Resines y Agata Ruiz de la Prada.

Con una caravana acuática sobre la macro piscina del Palau Sant Jordi de Barcelona comienza «La noche mágica», la gala de Reyes que ha preparado Tele 5, a las 20.15 horas. Jordi LP, Arancha del Sol, Quique Supermix, Loreto Valverde e Inma Brunton presentan esta fiesta amenizada con la música de Greta y los Garbo, Tennessee, Teresa Rabal, Jesús Vázquez, Vanessa Williams, Garabatos, Flyng Super Kids y el humor del dúo Sacapuntas.

El abuelo del año, regalos para el público del Palau, que cuenta con una capacidad para 15.000 personas, y sorpresas se dan cita en esta gala en la que no falta el coche de la película «Chitty Chitty Bang Bang».



Lydia Bosch, una de las famosas en la Cabalgata de Reyes.

EFE

DISEÑO Y NUDO **VENTA ESPECIAL REGALOS NAVIDAD** *Feliz Año 1994*
 Julio Sáez de la Hoya, 7. Tlf. 21 45 52 BURGOS *Porcelanas, Cristal, Plata, Regalos Exclusivos. Precios Especiales.*
 Abierto sábados tarde.

● TVE-1	● TVE-2	● ANTENA 3	● TELE-5	● CANAL +
MAÑANA				
07.30 Pinnic. El pequeño dinosaurio. Los cuentos de Yupi. David el gnomio. Alfred J. Kwak. Los Tiny Toons. Davy Crockett.	07.00 24 Horas. 09.30 Los primeros. 11.00 La película de la mañana. «El tesoro de Bengala». USA. 1954. 71 min. Dirección: Gianni Vernuccio. Intérpretes: Sabu, Georges Pousouly.	07.00 Noticias. J. M. Carrascal. 07.30 Tras 3 tris. Ana Chávarri. El oso Yogui. Huckleberry Hound. Los Ewoks. Los Fraguels. Mujercitas. Chicho Terremoto. Sailor Moon. Ranma.	06.35 Entre hoy y mañana. 07.00 Desayuna con alegría. Las montañas de Ana. Supermario Bros. Jonny y sus amigos. He Man y los amos del universo. Los caballeros del Zodíaco.	08.00 ABC World News. 08.30 Tic, Tac, Toons. 08.55 Videominuto. 09.52 Redacción. Noticias. 10.00 Cine. «El príncipe de las mareas». USA. 1991. Dir: Barbra Streisand. Intérpretes: Barbra Streisand, Nick Nolte, Blythe Danner.
10.00 La familia Monster. 10.25 Noticias. 10.30 Cuentos mágicos. «El sastrecillo valiente».	12.20 Así es Hollywood. 13.00 La corona Mágica. «Los Gopul». «En el laberinto».	11.30 La venganza del jefe rojo. 12.00 Dog House. 12.30 Colmillo Blanco. 13.00 El Equipo A. 14.00 Cosas de casa. Jo Marie Peyton-France, Reginald Cel Johnson.	09.30 Antonella. 10.25 Micaela. 11.20 Matinal de cine. «El gran espectáculo». USA. 1960. 107 min. Dirección: James B. Clark. Intérpretes: Esther Williams, Cliff Robertson, Nehemiah Persoff, Robert Vaughn.	12.08 Cine. «Sombras y niebla». USA. 1991. Woody Allen. Intérpretes: Woody Allen, Kathy Bates, John Cusack, Mia Farrow, Jodie Foster, Madonna, John Malkovich.
12.00 Lotería del Niño. Retransmisión del sorteo extraordinario. Salón de Loterías. 12.30 Deportivo de Disney. 13.30 El menú de Arguiñano. 13.55 Noticias. 14.00 Informativo territorial. 14.30 No te rías que es peor.	13.30 Ultraman. 14.00 Erase una vez la vida. «Desafío en el centro de la tierra». 14.30 La aldea del Arce. «El pirata fugitivo».	14.30 El príncipe de Bel Air. Will Smith, J. Avery, J. Hubert.	13.30 Bravo bravísimo. Teresa Rabal y Máximo Valverde.	13.35 Los 40 principales. 14.00 Redacción. Noticias. 14.05 Los chicos de los Alpes. 14.30 Puento de Brooklyn.
TARDE				
15.00 Telediario - 1. 15.30 Kassandra. 16.25 Yedra. 18.00 Noticias. 18.05 Regreso a casa. 19.00 ¿Quién es el jefe? 19.25 Colorín, colorado. Paloma Lago. 19.30 Informativo territorial. 20.00 A las ocho con Raffaella. Magazine. Presenta Raffaella Carrá.	15.00 Cifras y letras junior. Elienda Roca. 15.30 Grandes Documentales. Expedición Tierra. 16.30 Para nosotros. Los piratas de las aguas tenebrosas. Aventuras en el Pacífico. Delfy y sus amigos. Patoaventuras. La familia Hogan. 17.00 Baloncesto. Retransmisión del partido perteneciente a la Copa Korac entre el Peristeri y Estudiantes. 19.30 Cabalgata de Reyes. 20.00 El informe del día. 20.20 Rallye París Dakar. 20.35 El superagente 86.	15.00 Noticias. Olga Viza y José Antonio Gavira. 15.30 Telecine. «La carga de la brigada ligera». USA. 1936. Dirección: Michael Curtiz. Intérpretes: Errol Flynn, Olivia de Havilland, David Niven. 18.00 Cabalgata de Reyes Magos. Retransmisión desde Madrid. Presentada por Fofito, Rody, Irma Soriano, Ana Chávarri. 20.00 Tropical Heat. Serie.	15.00 Las noticias. Carmen Tomás y Ramón Sánchez Ocaña. 15.30 Gran pantalla TV. «La vuelta al mundo en 80 días». USA. 1966. 139 min. Dirección: Michael Anderson. Intérpretes: David Niven, Cantinflas, Shirley McLaine. 18.25 Cine vacaciones. «Chico celestial». USA. 1985. 87 min. Dirección: Cary Medoway. Intérpretes: Lewis Smith, Jason Gedric, Jane Kaczmarek, Richard Mulligan.	15.00 Cine. «Los reyes del mambo tocan canciones de amor». USA. 1992. Dirección: Arne Glimcher. Intérpretes: Armand Assante, Antonio Banderas, Cathy Moriarty, Maruschka Detmers. 16.40 Documental: La firma de Pollack. 17.01 Cine. «El señor de los anillos». USA. 1978. Dirección: Ralph Bakshi. 19.30 Fábulas geométricas: el lobo y la cigüeña. 19.35 Especial animación. Noche de Reyes. 20.00 Avance. Redacción. 20.05 Los 40 principales. 20.30 Teleserie. «El Trébol azul».
NOCHE				
21.00 Telediario - 2. 21.30 ¡Hola Raffaella! 00.30 Telediario 3. 01.15 La noche más larga. «Ensalada de gemelas» 1988. USA. 93 min. Dirección: Jim Abrahams. Intérpretes: Bette Midler, Lily Tomlin. 02.40 «Boris Godunov». 1986. Dirección: Serguei Bondarchuk. Intérpretes: Serguei Bondarchuk, Alesander Soloviov. Boris Fiodorovich es coronado solemnemente nuevo Zar de Rusia. Llega al trono acompañado de la envidia de otros príncipes que creen tener más derecho que él. 04.20 Cierre de emisión.	21.00 Lingo. 21.30 Un tributo a la supervivencia. Concierto desde Sarajevo en el que intervienen José Carreras, Whitney Houston, Renata Scotti, U2, Gee, Solistas de Zalzburgo y el ballet español de Lola Greco. 22.00 El peor programa de la semana. El Gran Wyoming. 00.15 El negocio del siglo. 01.15 Cine Club. «Un americano en París». USA. 1951. 112 min. Dirección: Vincente Minnelli. Intérpretes: Gene Kelly, Leslie Caron. Jerry Mulligan, un pintor que lucha por abrirse camino, es un americano que vive en París desde que terminó la Segunda Guerra Mundial. 03.25 Despedida y cierre.	21.00 Noticias. Pedro Piqueras y María Rey. 21.30 Los ladrones van a la oficina. «Volver». 22.00 Cine. «Elvira». USA. 1988. Dirección: James Signorelli. Intérpretes: Cassandra Peterson, Morgan Shepherd. 23.45 Cine. «Juana la Loca...de vez en cuando». ESP. Dir: José Ramón Larraz. Int: J.L. Lopez Vázquez, Lola Flores, Fernando Fernán Gómez. 01.30 Noticias. Carrascal. 02.00 Cine de madrugada. «Solo ante el peligro». USA. 1962. Dir: Fred Zinneman. Int: Gary Cooper, Grace Kelly. 03.30 TV Shop. 04.00 Cine de madrugada. «Pacto de honor». USA. 1955. Dir: Andre de Toth. Int: Kirk Douglas, Walter Matthau.	20.15 La noche mágica. Especial Reyes. Gala infantil. Presentan: Jordi Lp. Arancha del Sol, Kike Supermix, Loreto Valverde, Inma Brunton. Sorteo de la ONCE. 22.45 Cine de Reyes. «La taberna del irlandés». USA. 1963. 105 min. Dir: John Wayne. Intérpretes: John Wayne, Lee Marvin, Jack Warden. 00.50 Entre hoy y mañana. Miguel Angel Aguilar y M. Angeles Blanco. 01.20 Noche de miedo. «De repente la oscuridad». GB. 1970. 94 min. Dirección: Robert Fuest. Intérpretes: Pamela Franklin, Michele Dotrice, Sandor Eles, John Nettleton. 03.05 «Camino del infierno». 05.10 Cine. «Oh que guerra tan bonita»	21.00 Padres Forzosos. 21.28 Información meteorológica. 21.30 Redacción Noticias. 21.53 Información deportiva. 21.57 Primer plano. 22.00 Estreno Canal +. «La sombra del lobo». CAN-FRA. 1992. Dir: Jacques Dorfmann. Int: Lou Diamond Phillips, Toshiro Mifune, Donald Sutherland, Jennifer Tilly. 23.49 Cine. «Frankie & Johnny». USA. 1991. Dirección: Garry Marshall. Intérpretes: Al Pacino, Michelle Pfeiffer, Héctor Elizondo. 01.42 24 Horas. 02.35 Cine. «En la sopa». USA. 1991. Dirección: Alexandre Rockwell. Intérpretes: Steve Buscemi, Seytmour Cassel, Jennifer Beals. 04.10 Cierre.

DIARIO DE BURGOS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS CAMBIOS QUE A ULTIMA HORA PUEDAN PRODUCIRSE EN LA PROGRAMACION

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



DB

Los más pequeños de la casa no pueden hoy disimular su nerviosismo, el propio del día de Reyes. Por fin, vendrán los Magos de Oriente para repartir los regalos que han pedido en sus cartas y, además, pasearán por las calles de la ciudad y podrán saludarles. La cita a partir de las 6,30 de la tarde.

Los Reyes Magos repartirán esta noche mágica toneladas de ilusión

I. PASCUAL

MELCHOR, Gaspar y Baltasar se acercan a Burgos. Su llegada, a la Avenida Eladio Perlado, está prevista hacia las 6,30 de la tarde.

Miles de niños esperan ansiosos ese momento para saludar a los Magos de Oriente que, por cierto, este año, llegan en carroza y no en camellos como en años anteriores.

La imposibilidad de que los tres camellos llegaran al mismo tiempo a la Plaza Mayor y los continuos despistes de estos ani-

males a lo largo del recorrido, ha sido determinante para que este año se optara por las carrozas que, además, según añadió el presidente de la Comisión Mixta de Festejos, Miguel Vallecillo, son más vistosas y posibilitan que los niños puedan contemplar mejor a Sus Majestades. Luis Ortega ha sido el decorador de las carrozas, ayudado por miembros de distintas peñas.

Siguiendo el habitual recorrido desde Eladio Perlado, por la calle Vitoria, Plaza de Primo de Rivera, de Santo Domingo y la calle Queipo de

Llano, la llegada, está prevista a las 8 de la tarde a la Plaza Mayor, donde, a los himnos del «Aleluya», de Händel, los Reyes Magos se acercarán a adorar al Niño del Nacimiento viviente instalado en el centro de la Plaza. Mientras una colección de fuegos artificiales se elevarán, inundando de luz y color el cielo burgalés.

SALUDO A LA MULTITUD

Posteriormente, los Reyes subirán al balcón de la Casa Consistorial, desde donde saludarán a la multitud y dirigirán

unas palabras a los cientos de niños presentes.

Unas 500 personas formarán parte de la gran Cabalgata. Las tres comitivas reales estarán acompañadas de grupos de charangas, dulzaineros, dalmatas, bandas de trompetas y tambores, portadores con antorchas.... No faltarán dos rebaños de ovejas ni las yuntas de bueyes con carros ni los álferes a caballos. En fin, todos los ingredientes para hacer las delicias de los más pequeños y transportar a los mayores a los años perdidos de la infancia que, por una noche, se recupera.

PLAZA MAYOR

Tregua navideña

CRISTOBAL NAVARRO

LA quietud estos días en los pasillos de la Casa Consistorial es más que relajante, aunque ficticia, sin duda. Los concejales peñistas han firmado la tregua propia de las fechas navideñas que, sin duda, romperán cualquier día aprovechando quién sabe qué comisión, anuncio o simplemente porque el cuerpo les pide guerra.

Niño aprovecha la tregua para relajar cuerpo y mente, intentando no pensar en los amores que, a veces, *matan*, y pasar menos horas en el regío despacho municipal. ¡Ah! y para echar cuentas sobre la financiación del Principal, con la inestimable ayuda de Peridis que ayer mismo hacía un alto en Burgos, camino de su Aguilar natal y, con el anteproyecto de rehabilitación bajo el brazo, se sentaba junto al alcalde para tramitar las subvenciones que estos días de Reyes solicitarán a Bruselas.

Me cae bien Peridis. De su gran sentido del humor no caben dudas, pero al margen de su actividad humorística, es un incansable trabajador, eficiente, ágil y con las ideas muy claras. Desde el momento que entró al decimonómico Teatro, se quedó prendado de sus posibilidades, de las que convenció a Niño y Tejerina. Sólo me queda una duda, ¿servirá de algo la amistad del dibujante con el presidente González para que los socialistas den su apoyo al proyecto, al que de momento han dicho nones?

MESA MADERO

¡QUE TE PEGO, LECHE!



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

BonoLoto

SORTEO MARTES, DIA 4

13 - 18 - 27 - 30 - 34 - 42

Complementario 29

Reintegro 3